Nru./No. 21,139
Prezz/Price
€6.12

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 27 ta' Ottubru, 2023
Friday, 27th October, 2023

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 12,417 - 12,430
Government Notices ..... *12,417 - 12,430*

Avviżi tal-Pulizija ..... 12,430 - 12,432
Police Notices ..... *12,430 - 12,432*

Avviżi lill-Baħħara ..... 12,432 - 12,434
Notices to Mariners ..... *12,432 - 12,434*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 12,434 - 12,521
Employment Opportunities ..... *12,434 - 12,521*

Avviżi tal-Gvern ..... 12,521 - 12,531
Notices ..... *12,521 - 12,531*

Offerti ..... 12,531 - 12,537
Tenders ..... *12,531 - 12,537*

Avviżi tal-Qorti ..... 12,537 - 12,548
Court Notices ..... *12,537 - 12,548*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1476

AĠENT PRIM MINISTRU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Chris Fearne, MD, FRCS(Ed), MP, Deputat Prim Ministru u Ministru għas-Saħħa, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru, nhar il-Ħamis, 26 ta' Ottubru, 2023, matul l-assenza minn Malta tal-Onor. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP.

Il-25 ta' Ottubru, 2023
(OPM/19/2022)

Nru. 1477

BORD TAL-APPELLI DWAR L-IMMIGRAZZJONI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta approva illi l-Bord tal-Appelli dwar l-Immigrazzjoni (l-Ewwel Diviżjoni u t-Tieni Diviżjoni), nominat skont l-artikolu 25A tal-Kap. 217, ikun kostitwit kif ġej b'seħħ mill-25 ta' Settembru, 2023, sal-24 ta' Settembru, 2026.

Diviżjoni I

Chairperson
Dott. Juliana Scerri Ferrante

Membri
Dott. Martha Mifsud
Dott. Mario Mifsud

Segretarja
Dott. Ilona Schembri

Diviżjoni II

Chairperson
Dott. Maria Cardona, LLD

Membri
Dott. Alexander Scerri Herrera
Dott. Gaynor Saliba

Segretarja
Dott. Valentina Cassar

Membru Sostitut
Is-Sur Peter Paul Caruana

Is-27 ta' Ottubru, 2023

GOVERNMENT NOTICES

No. 1476

ACTING PRIME MINISTER

IT s notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. Chris Fearne, MD, FRCS(Ed), MP, Deputy Prime Minister and Minister for Health assumes the additional duties of Prime Minister on Thursday, 26th October, 2023, during the absence from Malta of the Hon. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP.

25th October 2023

No. 1477

IMMIGRATION APPEALS BOARD

IT is notified for general information that the President of Malta has approved that the Immigration Appeals Board (Division One and Division Two), appointed in terms of article 25A of Cap. 217, be constituted as follows with effect from 25th September, 2023, up to 24th September, 2026.

Division I

Chairperson
Dr Juliana Scerri Ferrante

Members
Dr Martha Mifsud
Dr Mario Mifsud

Secretary
Dr Ilona Schembri

Division II

Chairperson
Dr Maria Cardona, LLD

Members
Dr Alexander Scerri Herrera
Dr Gaynor Saliba

Secretary
Dr Valentina Cassar

Substitute Member
Mr Peter Paul Caruana

27th October, 2023

Nru. 1478

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Awtorità għall-Protezzjoni ta' Embrijuni

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi skont il-poteri mogħtija mill-Att għall-Protezzjoni tal-Embrijuni 2013 Kap. 524 Klawsola 3 (2) id-Deputat Prim Ministru u Ministru għas-Saħħa appunta l-Imħallef Antonio Mizzi bħala Chairperson fuq l-Awtorità għall-Protezzjoni ta' Embrijuni. Din il-ħatra bdiet mill-20 ta' Ottubru, 2023, u se tkun sas-16 ta' Lulju, 2025.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

No. 1478

MINISTRY FOR HEALTH

Embryo Protection Authority

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by the Embryo Protection Act 2013, Cap. 524 Clause 3 (2), the Deputy Prime Minister and Minister for Health has appointed Judge Antonio Mizzi as Chairperson on the Embryo Protection Authority. His appointment started as of the 20th October, 2023, and will be till the 16th July, 2025.

27th October, 2023

Nru. 1479

FORZI ARMATI TA' MALTA (FORZA REGOLARI)

Il-MINISTRU għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza għoġbu japprova l-promozzjoni ta' Logutenent Kieran Laws għar-rank ta' Kaptan b'seħħ mill-1 ta' Ottubru, 2023.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

No. 1479

ARMED FORCES OF MALTA (REGULAR FORCE)

THE MINISTER for Home Affairs, Security, Reforms and Equality has the pleasure to approve the promotion of Lieutenant Kieran Laws to the rank of Captain with effect from 1st October, 2023.

27th October, 2023

Nru. 1480

BORD GĦALL-KUMPENS TAL-KERA

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Board tal-Gvernaturi tal-Awtorità tal-Artijiet għoġbu japprova illi l-Bord għall-Kumpens tal-Kera jkun rikostitwit kif ġej:

Chairperson
Is-Sur Josef Agius

Membri
Is-Sur Stefan Scotto A & CE
Is-Sa Jessica Cefai ACCA, CPA
Is-Sa Louise Bonnici
Is-Sur Dario Sapiano
Is-Sur Jurgen Spiteri

Segretarja
Is-Sa Miriam Camilleri

Is-27 ta' Ottubru, 2023

No. 1480

RENT COMPENSATION BOARD

IT is notified for general information that the Board of the Governors of the Lands Authority has been pleased to approve that the Rent Compensation Board be reconstituted as follows:

Chairperson
Mr Josef Agius

Members
Mr Stefan Scotto A & CE
Ms Jessica Cefai ACCA, CPA
Ms Louise Bonnici
Mr Dario Sapiano
Mr Jurgen Spiteri

Secretary
Ms Miriam Camilleri

27th October, 2023

Nru. 1481

ATT DWAR L-AWTORITÀ TAL-BINI U L-KOSTRUZZJONI (KAPTITLU 623)

Ħatra tal-Bord tal-Kumitat għal-Liċenzjar tal-Industrija tal-Kostruzzjoni

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija skont l-Artikolu 6 tal-Avviż Legali 166 tal-2023 taħt l-Att dwar l-Awtorità tal-Bini u l-Kostruzzjoni (Kapitolu 623), il-Ministru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar qiegħed jaħtar dawn il-membri fuq il-Bord tal-Kumitat għal-Liċenzjar tal-Industrija tal-Kostruzzjoni kif imsemmi hawn taħt.

Dawn il-ħatriet huma effettivi mil-20 ta' Ottubru, 2023, u huma validi sad-19 ta' Ottubru, 2026.

Chairperson
Il-Perit Godwin Agius

Viċi Chairperson
Il-Perit Michelle Piccinino

Membri
L-Inġ Ruben Briffa
Is-Sur Daniel Gauci
Is-Sur Ivor Robinich

Segretarju
Is-Sur James Schembri

Is-27 ta' Ottubru, 2023

No. 1481

BUILDING AND CONSTRUCTION AUTHORITY ACT (CHAPTER 623)

Appointment of the Construction Industry Licensing Committee

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by Article 6 of the Legal Notice 166 of 2023 of the Building and Construction Authority Act (Chapter 623), the Minister for Public Works and Planning is appointing the following members on the Construction Industry Licensing Committee as listed below.

These appointments are effective from the 20th October, 2023, and are valid till the 19th October, 2026.

Chairperson
Perit Godwin Agius

Vice-Chairperson
Perit Michelle Piccinino

Members
Inġ Ruben Briffa
Mr Daniel Gauci
Mr Ivor Robinich

Secretary
Mr James Schembri

27th October, 2023

Nru. 1482

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) tal-Ordinanza dwar il-Kummissjunajri b'Setgħa li Jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja ħatar bħala Kummissjunarji b'Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, lill-imsemmija hawn taħt:

Uffiċjali/Impjegati Pubbliċi

Cauchi, is-Sa Michelle – Uffiċjal Professjonali, Identità

Curmi, is-Sa Nadine – Assistent Prinċipal, l-Isptar Ġenerali ta' Għawdex

Farrugia, is-Sur Clint – Prinċipal Anzjan, Aġenzija tal-Pagamenti għall-Agrikoltura u Rurali

No. 1482

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE

IT is notified that in exercise of such powers as provided by Article (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioners for Oaths, in the performance of their duties and for as long as they remain in such office, the undermentioned:

Public Officers/Employees

Cauchi, Ms Michelle – Professional Officer, Identità

Curmi, Ms Nadine – Assistant Principal, Gozo General Hospital

Farrugia, Mr Clint – Senior Principal, Agricultural and Rural Payments Agency

Gatt, is-Sa Roberta – Uffiċjal Professjonali, Identità

Schembri, is-Sur Christian – Project Officer, Aġenzija tal-Pagamenti għall-Agrikoltura u Rurali

Sultana, is-Sa Charmaine – Assistent Prinċipal, l-Isptar Ġenerali ta' Għawdex

Vella, is-Sa Kimberly – Uffiċjal Professjonali, Aġenzija Komunità Malta

Zammit, is-Sur Clayton – Uffiċjal Eżekuttiv, Aġenzija Komunità Malta

Pulizija Eżekuttiva

Fenech, is-Surġent Sara – Pulizija Eżekuttiva

Persuni li jwettqu funzjonijiet relatati mas-servizz barrani tal-Gvern f'barra minn Malta

Bonello, id-Dott Rita, First Counsellor, Ambaxxata ta' Malta f'Addis Ababa, ir-Repubblika Demokratika Federali tal-Etjopja

Gatt, is-Sur Jean Paul, Konslu Ġenerali, Konsulat Ġenerali ta' Malta f'Shangai, ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

Pullicino, is-Sur Simon, Ambaxxatur, Ambaxxata ta' Malta f'Doha, l-Istat tal-Qatar

Avukati

Farrugia, Dott. Gianella

Mifsud, Dott. Rebecca

Sultana, Dott. Anna

B'Awtorità
JONATHAN ATTARD
Ministru għall-Ġustizzja

Is-27 ta' Ottubru, 2023

MJEG 21/2020/III

MJEG 21/2021/8

Nru. 1483

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U L-ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tal-artikolu 10B ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, in-Nutar Dott. Anne-Marie Cuschieri biddlet kunjomha minn Cuschieri għal Di Giacomo Cuschieri wara ż-żwieġ tagħha u għalhekk isimha u kunjomha issa jinqraw Anne-Marie Di Giacomo Cuschieri.

DOTT. KEITH FRANCIS GERMAN
Nutar Prinċipali tal-Gvern

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Gatt, Ms Roberta – Professional Officer, Identità

Schembri, Mr Christian – Project Officer, Agricultural and Rural Payments Agency

Sultana, Ms Charmaine – Assistant Principal, Gozo General Hospital

Vella, Ms Kimberly – Professional Officer, Community Malta Agency

Zammit, Mr Clayton – Executive Officer, Community Malta Agency

Executive Police

Fenech, Sergeant Sara – Executive Police

Persons who perform functions relating to the foreign service of the Government outside Malta

Bonello, Dr Rita – First Counsellor, Embassy of Malta in Addis Ababa, Federal Democratic Republic of Ethiopia

Gatt, Mr Jean Paul – Consul General, Consulate General of Malta in Shangai, People's Republic of China

Pullicino, Mr Simon – Ambassador, Embassy of Malta in Doha, State of Qatar

Advocates

Farrugia, Dr Gianella

Mifsud, Dr Rebecca

Sultana, Dr Anna

By Authority
JONATHAN ATTARD
Minister for Justice

27th October, 2023

No. 1483

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

IT is hereby notified that in virtue of article 10B of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, Notary Dr Anne-Marie Cuschieri changed her surname from Cuschieri to Di Giacomo Cuschieri following her marriage and therefore her name and surname now read Anne-Marie Di Giacomo Cuschieri.

DR KEITH FRANCIS GERMAN
Chief Notary to Government

27th October, 2023

Nru. 1484

AĠENZIJA DWAR L-ENERĠIJA U L-ILMA

Inizjattiva mill-Aġenzija tal-Enerġija u l-Ilma biex Tippromovi l-Iskjerament ta' Sorsi ta' Enerġija Rinnovabbli minn Għaqdiet Volontarji

L-Ewwel Sejħa

SABIEX l-użu tas-sorsi ta' enerġija riNnovabbli jiġu mħeġġa aktar, din l-inizjattiva se tiġi mnedija biex tippermetti Għaqdiet Volontarji (VO) jinstallaw u joperaw sistemi fotovoltajċi fil-bini tagħhom.

Din l-inizjativa hija miftuħa biss għal VOs li għandhom bini li jintuża biex isiru l-attivitajiet volontarji u fejn huma sid il-kont tal-ARMS b'rispett is-servizz tal-eletriku, provdut li għall-ewwel sejħa ppubblikata relatata ma' din l-inizjattiva, huma jridu jkunu għaqda volontarjata li tkun ressqet applikazjoni taħt it-Tieni jew Tielet Sejħa għall-promozzjoni tas-Sorsi ta' Enerġija Rinnovabbli f'Għaqdiet Volontarji, li hi skema tal-Ministeru għall-Enerġija, l-Intrapriża u l-Iżvillup Sostenibli (MESD) li ġiet ippubblikata rispettivament permezz tan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 758 ippubblikata fl-10 ta' Lulju, 2020, jew bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1293 ippubblikata fit-28 ta Settembru, 2021, rispettivament.

Ir-regoli applikabli jinsabu fis-sit tal-Aġenzija tal-Enerġija u l-Ilma.

Applikazzjonijiet taħt din l-inizjattiva jibdew jiġu milqugħa fid-dati li ġejjin:

It-Tieni Sejħa tal-MESD: bejn is-27 ta' Ottubru, 2023 u s-17 ta' Novembru, 2023;

It-Tielet Sejħa tal-MESD: bejn id-9 ta' Novembru, 2023 u t-30 ta' Novembru, 2023.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

No. 1484

ENERGY AND WATER AGENCY

Energy and Water Agency Initiative to promote the Deployment of Renewable Energy Sources by Voluntary Organisations

First Call

IN order to further encourage the use of renewable sources of energy, the following initiative is being launched to enable Voluntary Organisations (VO) to install and run a photovoltaic (PV) system to be used on their premises.

This initiative is open only to VOs for use on the premises used for their voluntary activities and where they are the ARMS account holder with respect to the electricity service, provided that for this First Call published in relation to this Initiative, they shall furthermore be voluntary organisations which have submitted an Application under the Second Call or Third Call of the Ministry for Energy, Enterprise and Sustainable Development (MESD) Scheme for the Promotion of Renewable Energy Sources for Voluntary Organisations published by means of Government Notice No. 758 published on the 10th July, 2020, or by Government Notice No. 1293 published on the 28th September, 2021, respectively.

The applicable rules may be found on the Energy and Water Agency's website.

Applications under this initiative will be received between the following dates:

MESD Second Call: between 27th October, 2023 and 17th November, 2023;

MESD Third Call: between 9th November, 2023 and 30th November, 2023.

27th October, 2023

Nru. 1485

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD (KAP. 406)

Avviż skont l-Artikoli 58 u 73

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 58(3) u l-artikolu 73(2) tal-Att tat-Taxxa Fuq il-Valur Miżjud, il-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana qiegħed hawnhekk jinnotifika lill-persuna/i mniżżla hawn taħt li ħareġ avviż fir-rigward tagħhom għal ħlas ta' taxxa, penali u interessi skont l-Arikolu 59 tal-Kap. 406.

No. 1485

VALUE ADDED TAX (CAP. 406)

Notice in terms of Articles 58 and 73

IN terms of the proviso to Article 58(3) and Article 73(2) of the Value Added Tax Act, the Commissioner for Tax and Customs is hereby notifying the person/s listed hereunder that a demand notice for payment of tax, penalties and interest as per Article 59 of Cap. 406 has been issued in their regard.

Numru tal-VAT	*Tax Payer*
2318-4528	Mohamed Ahmed
2143-8521	Our Little Russia Ltd
2143-8521	G Chekandarian
2609-3432	Cemil Yildiz
1561-3331	Star Millenium Ltd
1561-3331	Cemil Yildiz
1171-5817	Lucian Tabone
1248-1905	Bullet Company Limited
1248-1905	Karl Buttigieg
1248-1905	Carmel Buttigieg
1538-9326	Steffen Mallinowski
1711-9706	Fujisonic Co.Ltd
1711-9706	Maria Carla Drago
2459-0926	Daniel Refalo
1953-5237	Hampus Ola Eriksson
1953-5237	Bryan Upton
1953-5237	Simon Paul Hammon
1780-8534	Solid Structures Company Ltd
1780-8534	Kurt Cini
1846-4635	Personal Exchange International Limited
2206-3833	Safe Management Limited
2206-3833	Ali Mohammed El Fargani
2206-3833	Hassan Dak Al-Bab
1869-8206	Loyci Limited
2598-4108	Marie-Christine Magro
2365-5511	Marcus Lauri
2365-5511	Giovanni Nacci
2548-7606	Jean Briel Longou Ngandabeka
2550-2221	Paolo Emilio Zanini
2598-3608	Sven Masson Geb. Zuchotzki
2572-3716	Fernando Albarran Santana
1960-9311	Enok Hauge

Jekk il-ħlas ma jsirx fi żmien 30 jum mid-data ta' din in-notifika, il-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana se jipproċedi biex jinforza l-ħlas skont il-liġi.

Kopji tal-imsemmija avviżi jistgħu jinġabru mis-Sezzjoni tal-Ġbir, KTD, Blk 5, Il-Furjana.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Nru. 1486

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ DOKUMENTI U TRASFERIMENTI (KAP. 364)

Avviż skont l-Artikolu 61(1)

SKONT id-dispozzizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 61 (1) tal-Att dwar it-taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, il-Kummissarju tat-Taxxa u Dwana b'dan jgħarraf lill-persuni msemmija aktar 'l isfel biex imorru fid-Dipartiment tal-Capital Transfer Duty, 46, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, sabiex jiġbru l-avviżi magħmula fuqhom.

VAT Number	*Tax Payer*
2318-4528	Mohamed Ahmed
2143-8521	Our Little Russia Ltd
2143-8521	G Chekandarian
2609-3432	Cemil Yildiz
1561-3331	Star Millenium Ltd
1561-3331	Cemil Yildiz
1171-5817	Lucian Tabone
1248-1905	Bullet Company Limited
1248-1905	Karl Buttigieg
1248-1905	Carmel Buttigieg
1538-9326	Steffen Mallinowski
1711-9706	Fujisonic Co. Ltd
1711-9706	Maria Carla Drago
2459-0926	Daniel Refalo
1953-5237	Hampus Ola Eriksson
1953-5237	Bryan Upton
1953-5237	Simon Paul Hammon
1780-8534	Solid Structures Company Ltd
1780-8534	Kurt Cini
1846-4635	Personal Exchange International Limited
2206-3833	Safe Management Limited
2206-3833	Ali Mohammed El Fargani
2206-3833	Hassan Dak Al-Bab
1869-8206	Loyci Limited
2598-4108	Marie-Christine Magro
2365-5511	Marcus Lauri
2365-5511	Giovanni Nacci
2548-7606	Jean Briel Longou Ngandabeka
2550-2221	Paolo Emilio Zanini
2598-3608	Sven Masson Geb. Zuchotzki
2572-3716	Fernando Albarran Santana
1960-9311	Enok Hauge

Unless payment is effected within 30 days from the date of this notice, the Commissioner for Tax and Customs will proceed to enforce payment in terms of law.

Copies of said notices may be collected from the Collection Section, MTCA, Blk 5, Floriana.

27th October, 2023

No. 1486

DUTY ON DOCUMENTS AND TRANSFERS ACT (CAP. 364)

Notice in terms of Article 61(1)

IN Terms of the proviso to article 61 (1) of the Duty on Documents and Transfers Act, the Commissioner for Tax and Customs hereby notifies the persons listed hereunder to call at the Capital Transfer Duty Department, 46 Triq il-Merkanti, Valletta, to collect the notices made on such persons.

Isem *Name*	Karta tal-Identità *ID Number*	Numru tat-Talba *Claim Number*
Said Michael	545790M	IV 157286
Cefai Mercieca Ryan et	539988M	IV 151396
Aquilina Benjamin et	339194M	IV 154297
Waiczies Chetcuti Sonia	413471M	IV 153950
Cassar Ludwig	17084M	IV 153996
Portelli Joseph	497193M	IV 156863
Azzopardi Graziella	15582M	IV 156281
D'Anastasi Chris	442489M	IV 155430
Tabone Jonathan	116381M	IV 153818
Scicluna Mario	193485M	IV 154001
Scicluna Mario	193485M	IV 153743
Scicluna Mario	193485M	IV 153819
Chetcuti Candida	530539M	IV 153951
Galea Luke	352599M	IV 154964
Attard George	14469G	IV 154048
Sun Rui	109613L	IV 146326
Micallef Grimaud Emmanuel Anthony et	205800L	IV 152744
Carbonaro Joseph	28002L	IV 157464
Bartl Franz Josef	167582A	IV 156315
Cauchi Lawrence	891630903	IV 156200
Verwey Francina Catherina	891515315	IV 156519
Galea Nazzarena sive Irene	891751031	IV 156525
Glenk Ursula Barbara	890282828	IV 153789
Spirig Marcel Karl	891944706	IV 157461
Stamper Antoinette Paula Carmela	891326226	IV 156079
Mifsud Charles John	890766429	IV 155964
AGB Investments Limited et	IT No. 994737521	IV 154167
Investment for Women Limited	Roc. No. C93969	IV 154322
Excel Investments Limited	Roc. No. C81721	IV 156109
A.I.M High Property Limited	IT No. 998530821	IV 156451
KEG Limited	Roc. No. C83840	IV 156234
E.C. Municipals Limited	IT No. 996535509	IV 156216
Fenech Roberta	68176M	CM 042844
Morfitt Jennifer	891483831	CM 056941
Demanuele Saveria	696635M	CM 056108
Sciberras Lily	288838M	CM 056106
Cutajar Peter Edward	386917L	CM 056555
Magri Josephine	376334M	CM 056859
Abdilla Karen	889958214	CM 042344

Nru. 1487

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'PAOLA/IL-FGURA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 733 tat-12 ta' Lulju, 2005, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Raħal Ġdid u l-Fgura', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1487

NUMBERING OF DOORS AT PAOLA/IL-FGURA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 733 dated 12th July, 2005, under the title 'Renumbering of doors at Paola and Il-Fgura', the following amendments in **bold** should be made.

IL-FGURA

TRIQ ĦAŻ-ŻABBAR

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Franġisk, Paola-Raħal Ġdid

Left side entering from Triq San Franġisk, Paola-Raħal Ġdid

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Franġisk, Paola-Raħal Ġdid

Right side entering from Triq San Franġisk, Paola-Raħal Ġdid

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ruthvan	348
Ħanut	350
Sit bla bini	352-366
Ħanut	368
Sit bla bini	370
324, Villa Capri	372

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
348, Ruthvan	348
350 (Ħanut)	350
Bieb bla numru	**352**
Garaxx	**354**
Bieb bla numru	**356**
Bieb bla numru	**358**
368, **Remax**	368
Sit bla bini	370
372, Villa Capri	372

* In-numri 360, 362, 364 u 366 mhux se jintużaw peress li nfetħu inqas bibien milli kien hemm maħsub oriġinarjament

Is-27 ta' Ottubru, 2023

27th October, 2023

Nru. 1488

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-KALKARA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 569 tal-21 ta' Lulju, 1998, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Kalkara', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1488

NUMBERING OF DOORS AT IL-KALKARA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 569 dated 21st July, 1998, under the title 'Renumbering of doors at Il-Kalkara', the following amendments in **bold** should be made.

IL-KALKARA

2. TRIQ GIOVANNI RICASOLI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq it-Turretta

Left side entering from Triq it-Turretta

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
20, Carina	17

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq it-Turretta

Right side entering from Triq it-Turretta

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Sit bla bini	19		
Sit bla bini	21		
Sit bla bini	23		
Sit bla bini	25		
Ħanut tal-laħam	27		
Malcan	29		
Garaxx	31		
Garaxx	33		
Garaxx	35		
Garaxx	37		
Garaxx	39		
Garaxx	41		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
17, Carina	17		
Sit bla bini	19		
Sit bla bini	21		
Sit bla bini	23		
Sit bla bini	25		
TK (Ħanut)	**27**		
Garaxx	**31**		
Garaxx	**33**		
St Joseph Court	**35**		
37 (Garaxx)	**37**		
Garaxx	**39**		
41 (Garaxx)	41		

* In-numru 29 mhux se jintuża peress li nfetħu inqas bibien milli kien hemm mibni oriġinarjament

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Nru. 1489

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'PAOLA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 410 tal-1 ta' Ġunju, 1999, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Paola', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

27th October, 2023

No. 1489

NUMBERING OF DOORS AT PAOLA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 410 dated 1st June, 1999, under the title 'Renumbering of doors at Paola', the following amendments in **bold** should be made.

PAOLA

26. TRIQ MELITA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Palma

Left side entering from Triq il-Palma

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Palma

Right side entering from Triq il-Palma

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
St Catherine	52
Bieb tal-ġenb	54
62	56

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Garaxx	58
		Garaxx	60
		68, Graman	62

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		52, St Catherine	52
		54	54
		Onyx Flats	**56**
		58 (Dar)	**58**
		60 (Garaxx)	60
		62, Graman	62

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Nru. 1490

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

27th October, 2023

No. 1490

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 389 dated 2nd May, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

77. TRIQ IŻ-ŻEJTUN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Anard
Left side entering from Triq San Anard

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Anard
Right side entering from Triq San Anard

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	37		
Sit bla bini	39-53		
Louise House	55		
Jessie House	57		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
37 (Garaxx)	37		
Garaxx	**39**		
Bieb bla numru	**41**		
Bieb bla numru	**43**		
Garaxx	**45**		
Garaxx	**47**		
Bieb bla numru	**49**		
57, Jessie House	57		

* In-numri 51, 53 u 55 mhux se jintużaw peress li nfetħu inqas bibien milli kien hemm maħsub u mibni oriġinarjament

Is-27 ta' Ottubru, 2023

27th October, 2023

Nru. 1491

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIŻ-ŻEJTUN

Emendi u Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 851 tal-24 ta' Lulju, 2020, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fiż-Żejtun', għandhom isiru dawn l-emendi u prolungament kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1491

NUMBERING OF DOORS AT IŻ-ŻEJTUN

Amendments and Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 851 dated 24th July, 2020, under the title 'Numbering of doors at Iż-Żejtun', the following amendments and prolongation in **bold** should be made.

IŻ-ŻEJTUN

WESGĦET ANĠLU ZAHRA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Isqof Emm. Galea

Left side entering from Triq l-Isqof Emm. Galea

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Isqof Emm. Galea

Right side entering from Triq l-Isqof Emm. Galea

Emendi – ***Amendments***

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Camellia (Flettijiet)	9		
Sit bla bini	11		
Sit bla bini	13		
Sit bla bini	15		
Sit bla bini	17		
Daħla għall-garaxxijiet	19		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
9, Camellia	9		
Ħanut	**11**		
Bieb bla numru (Flettijiet)	**13**		
Ħanut	**15**		
Daħla għall-garaxxijiet	**17**		
Ħanut	**19**		

Prolungament – ***Prolongation***

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ħanut	19		

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ganza Apartments	**21**		
Bieb bla numru	**23**		
Daħla għall-garaxxijiet	**25**		
19 (Daħla għall-garaxxijiet)	**27**		

Nru. 1492

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSASKALA

Emendi u Kjarifika

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1250 tal-10 ta' Novembru, 2017, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaskala', għandhom isiru dawn l-emendi u kjarifika kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1492

NUMBERING OF DOORS AT MARSASKALA

Amendments and Clarification

WITH reference to Government Notice No. 1250 dated 10th November, 2017, under the title 'Numbering of doors at Marsaskala', the following amendments and clarification in **bold** should be made.

MARSASKALA

TRIQ LORRY SANT

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq id-Dugħ
Left side entering from Triq id-Dugħ

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq id-Dugħ
Right side entering from Triq id-Dugħ

Emendi – ***Amendments***

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Daħla għall-garaxxijiet	10
		Sit bla bini	12
		Sit bla bini	14
		Sit bla bini	16
		Sit bla bini	18
		Bay View Court	20

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		10 (Daħla għall-garaxxijiet)	10
		Sit bla bini	12
		Sit bla bini	14
		Bieb bla numru	**16**
		Bieb bla numru	**18**
		Garaxx	**18A**
		20, Bay View Court	20

Kjarifika – ***Clarification***

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Bieb bla numru (Flettijiet)	2
		Daħla għall-garaxxijiet	4
		Bieb bla numru (Flettijiet)	6

għandhom jinqraw
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		2, **Laura (Dar)**	2
		4 (Daħla għall-garaxxijiet)	4
		6, **Elland Road (Dar)**	6

Is-27 ta' Ottubru, 2023

27th October, 2023

Nru. 1493

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-GUDJA/ĦAL GĦAXAQ

Kjarifika

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1431 tas-17 ta' Ottubru, 2023, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Gudja/Ħal Għaxaq', għandha ssir din il-kjarifika kif indikata b'tipi **grassi**.

No. 1493

NUMBERING OF DOORS AT IL-GUDJA/ĦAL GĦAXAQ

Clarification

WITH reference to Government Notice No. 1431 dated 17th October, 2023, under the title 'Numbering of doors at Il-Gudja/Ħal Għaxaq', the following clarification in **bold** should be made.

IL-GUDJA

TRIQ JOSEPH GRAVINA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Awrekarja

Left side entering from Triq l-Awrekarja

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Awrekarja

Right side entering from Triq l-Awrekarja

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ableside (Flettijiet)	10

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ambleside (Flettijiet)	10

Is-27 ta' Ottubru, 2023

27th October, 2023

Nru. 1494

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIS-SWIEQI

Kjarifika

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1388 tal-10 ta' Ottubru, 2023, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fis-Swieqi', għandha ssir din il-kjarifika kif indikata b'tipi **grassi**.

No. 1494

NUMBERING OF DOORS AT IS-SWIEQI

Clarification

WITH reference to Government Notice No. 1388 dated 10th October, 2023, under the title 'Numbering of doors at Is-Swieqi', the following clarification in **bold** should be made.

IS-SWIEQI

48. TRIQ IL-QASAM

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Sant'Andrija

Left side entering from Triq Sant'Andrija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
14, Swieqi Residential Complex Blk A	39A

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Sant'Andrija

Right side entering from Triq Sant'Andrija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Swieqi Residential Complex Blk A	39A

Is-27 ta' Ottubru, 2023

27th October, 2023

Nru. 1495

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
27.10.2023	€60.070	€0.693

Is-27 ta' Ottubru, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 214

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Kalkara

Nhar it-Tlieta, 31 ta' Ottubru, 2023, f'nofsinhar, sal-Erbgħa, l-1 ta' Novembru, 2023, fid-9.00 p.m., minn Triq ir-Rinella, Dawret il-Bajja, u Triq Santu Rokku.

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Ta' Sannat, Għawdex

Nhar il-Ħamis, 2 ta' Novembru, 2023, bjn il-5.00 p.m. u s-7.30 p.m., minn Pjazza Santa Margerita, Triq Ta' Sannat, Triq ix-Xewkija u Saint ċ-Ċimiterju ta' Santa Margerita;

Nhar is-Sibt, il-11 ta' Novembru, 2023 bejn is-5.45 p.m. u t-8.00 p.m. minn Pjazza Santa Margerita, Triq Dun Xand Aquilina, Triq Santa Marija u Triq Ta' Ċenċ.

No. 1495

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

27th October, 2023

POLICE NOTICE

No. 214

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Kalkara

On Tuesday, 31st October, 2023, at noon, till Wednesday, 1st November, 2023, at 9.00 p.m., through Triq ir-Rinella, Dawret il-Bajja, and Triq Santu Rokku.

Public Transport will not be affected.

Ta' Sannat, Gozo

On Thursday, 2nd November, 2023, between 5.00 p.m. and 7.30 p.m., through Pjazza Santa Margerita, Triq Ta' Sannat, Triq ix-Xewkija and Saint Margaret Cemetery;

On Saturday, 11th November, 2023 between 5.45 p.m. and 8.00 p.m. through Pjazza Santa Margerita, Triq Dun Xand Aquilina, Triq Santa Marija and Triq Ta' Ċenċ.

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Iż-Żurrieq

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Novembru, 2023, mill-4.00 a.m. sal-11.00 a.m.; minn Triq Pietru Pawl Saydon (tinkludi għeluq ta' triq), Triq Dun Ġużepp Zammit (tinkludi għeluq ta' triq), Triq il-Ħaddiem (parzjali) (tinkludi għeluq ta' triq), Vjal il-Blue Grotto, Triq il-Qrendi, Triq il-Belt Valletta, Triq Ħal Far u Triq Ta' Bengħajsa.

Il-Qrendi

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Novembru, 2023, mis-6.30 a.m. sat-8.30 a.m., minn Triq il-Qrendi (tinkludi għeluq ta' triq) u Triq it-Tempesta.

L-Imqabba

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Novembru, 2023, mis-7.00 a.m. sad-8.45 a.m., minn Triq il-Qrendi, Triq il-Konvoj ta' Santa Marija u Triq l-Imqabba.

Ħal Kirkop

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Novembru, 2023, mis-7.00 a.m. sal-10.00 a.m., minn Triq l-Industrija (saċ-Ċimiterju ta' Ħal Kirkop), Triq Carmelo Caruana, Triq l-Industrija (mir roundabout tal-SGS/Ħal Kirkop/Mina saċ-Ċimiterju ta' Ħal Kirkop), Triq iċ-Ċimiterju ta' Ħal Kirkop, Triq il-Lewżiet, Triq iż-Żebbiegħ, Triq id-29 ta Mejju 1592, Triq il-Fdal Paleokristjani (inkluża Triq Raffale Caruana), Triq Ħal Safi, Triq San Ġwann, Triq San Remig (parti minn) u Triq il-Belt Valletta (inkluża Triq l-Imdina).

Ħal Safi

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Novembru, 2023, mis-7.00 a.m. sad-9.00 a.m., minn Triq Carmelo Caruana, Sqaq Karwija, Triq it-Torri Ta' Gawhar u Triq Ħal Far.

Ħal Luqa

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Novembru, 2023, mis-7.30 a.m. sal-9.40 a.m., minn Triq Ħal Far, Vjal l-Avjazzjoni u triq mingħajr isem lejn il-mini.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Public Transport may be affected.

Żurrieq

On Sunday, 12th November, 2023, from 4.00 a.m. till 11.00 a.m.; through Triq Pietru Pawl Saydon (including road closure), Triq Dun Ġużepp Zammit (including road closure), Triq il-Ħaddiem (partial) (including road closure), Vjal il-Blue Grotto, Triq il-Qrendi, Triq il-Belt Valletta, Triq Ħal Far and Triq Ta' Bengħajsa.

Qrendi

On Sunday, 12th November, 2023, from 6.30 a.m. till 8.30 a.m., through Triq il-Qrendi (including road closure) and Triq it-Tempesta.

Mqabba

On Sunday, 12th November, 2023, from 7.00 a.m. till 8.45 a.m., through Triq il-Qrendi, Triq il-Konvoj ta' Santa Marija and Triq l-Imqabba.

Ħal Kirkop

On Sunday, 12th November, 2023, from 7.00 a.m. till 10.00 a.m., through Triq l-Industrija (till Ħal Kirkop Cemetery), Triq Carmelo Caruana, Triq l-Industrija (from SGS/Ħal Kirkop/Tunnel roundabout till Ħal Kirkop Cemetery), Triq iċ-Ċimiterju ta' Ħal Kirkop, Triq il-Lewżiet, Triq iż-Żebbiegħ, Triq id-29 ta Mejju 1592, Triq il-Fdal Paleokristjani (including Triq Raffale Caruana), Triq Ħal Safi, Triq San Ġwann, Triq San Remig (part of) and Triq il-Belt Valletta (including Triq l-Imdina).

Ħal Safi

On Sunday, 12th November, 2023, from 7.00 a.m. till 9.00 a.m., through Triq Carmelo Caruana, Sqaq Karwija, Triq it-Torri Ta' Gawhar and Triq Ħal Far.

Ħal Luqa

On Sunday, 12th November, 2023, from 7.30 a.m.till 9.40 a.m. through Triq Ħal Far, Vjal l-Avjazzjoni and unnamed road to tunnels.

Public Transport will also be affected

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

27th October, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 215

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ir-Rabat, Malta

Nhar is-Sibt, 11 ta' Novembru, 2023, mill-5.00 p.m. sad-9.00 p.m., marċ tal-banda/purċissjoni minn Triq il-Knisja, Triq Patri Tumas Xerri O. P., Triq il-Qastan, Trejqet it-Tin, Triq is-Sajf ta' San Martin u Triq Dun Saverin Bianco – ir-Rabat (il-Baħrija);

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Novembru, 2023, mis-6.00 a.m. sas-6.00 p.m., minn Triq Patri Tumas Xerri O. P., Triq il-Qastan, Triq Dun Saverin Bianco, Triq il-Lewz, Triq il-Girna, Triq is-Sajf ta' San Martin, Triq Tan-Namura, Triq in-Nigra u Triq Bieb ir-Ruwa – ir-Rabat (il-Baħrija).

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 196 tal-2023

Xogħol ta' tiswija fuq il-ħajt tal-fortifikazzjoni ta' Bighi fil-Port il-Kbir

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lill-pubbliku ġenerali li se jsir xogħol ta' tiswija fuq il-ħajt tal-fortifikazzjoni ta' Bighi fil-Port il-Kbir.

Ix-xogħlijiet se jsiru bejn l-Erbgħa, l-1 ta' Novembru, 2023, u l-Ħamis, 31 ta' Ottubru, 2024.

Se tiġi stabbilita żona tax-xogħol iffurmata mil-linji immaġinarji li jgħaqqdu l-punti A, B, C u D u l-linja tax-xatt ta' bejniethom, kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Pożizzjoni	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
A	35° 53'.605	014° 31'.551

POLICE NOTICE

No. 215

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Rabat, Malta

On Saturday, 11th November, 2023, from 5.00 p.m. till 9.00 p.m., band march/procession through Triq il-Knisja, Triq Patri Tumas Xerri O. P., Triq il-Qastan, Trejqet it-Tin, Triq is-Sajf ta' San Martin and Triq Dun Saverin Bianco – Rabat (Baħrija);

On Sunday, 12th November, 2023, from 6.00 a.m. till 6.00 p.m., through Triq Patri Tumas Xerri O. P., Triq il-Qastan, Triq Dun Saverin Bianco, Triq il-Lewz, Triq il-Girna, Triq is-Sajf ta' San Martin, Triq Tan-Namura, Triq in-Nigra and Triq Bieb ir-Ruwa – Rabat (Baħrija).

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

27th October, 2023

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 196 of 2023

Repair work on the Bighi fortification wall in the Grand Harbour

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and the general public that repair work on the Bighi fortification wall in the Grand Harbour, will be carried out.

The works will be carried out between Wednesday 1st November, 2023, and Thursday 31st October, 2024.

A work area formed by the imaginary lines joining the points A, B, C and D and the intermediate coastline, as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt), will be established.

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A	35° 53'.605	014° 31'.551

B	35° 53'.633	014° 31'.524
C	35° 53'.639	014° 31'.512
D	35° 53'.640	014° 31'.503

Se titqiegħed silt curtain fiż-żoni msemmija hawn fuq skont fejn ikun qiegħed isir ix-xogħol.

Għaddasa se jkunu qed jassistu fix-xogħlijiet u se jkunu qed itajru il-Bandira tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sinjali 'A'.

Il-baħħara għandhom jinnutaw li minħabba dawn ix-xogħlijiet l-ebda bastiment ma jista' jidħol fiż-żona msemmija hawn fuq u li l-moll iż-żgħir fi ħdan iż-żona mhux se jkun aċċessibbli tul ix-xogħlijiet.

Il-baħħara u l-operaturi tal-bastimenti għandhom jinnavigaw b'kawtela u b'veloċità baxxa (mingħajr rima) meta jkunu fil-viċinanza. Huma għandhom jikkoperaw mal-kuntrattur fuq il-post.

Il-baħħara għandhom josservaw l-istruzzjonijiet maħruġa fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS.

Chart affettwata: BA 177

Is-27 ta' Ottubru, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 197 tal-2023

Sailing Regattas barra l-portijiet tal-Belt Valletta – Novembru 2023

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara kollha li se jiġu organizzati sailing regattas 'il barra mill-portijiet tal-Belt Valletta, fiż-żona A, kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

L-attivitajiet se jsiru kif ġej:

Nhar il-Ġimgħa, 3 ta' Novembru, 2023, mit-8.30 a.m. sas- 6.00 p.m.;
Nhar is-Sibt, 4 ta' Novembru, 2023, mit-8.30 a.m. sas-6.00 p.m.; u
Nhar il-Ħadd, 5 ta' Novembru, 2023, mit-8.30 a.m. sal-5.00 p.m.

Għandhom jitpoġġew bagi li jintefħu bil-kulur aħmar jew oranġjo biex jindikaw il-korsa tat-tlielaq fiż-żoni msemmija hawn fuq, mit-8.30 a.m. sas-6.00 p.m., f'kull jum tat-tlielaq.

Il-bastimenti kollha li mhumiex involuti fl-attività għandhom iżommu 'l bogħod sew mid-dgħajjes li jikkompetu

B	35° 53'.633	014° 31'.524
C	35° 53'.639	014° 31'.512
D	35° 53'.640	014° 31'.503

A silt curtain will be laid within the abovementioned areas depending on where work is being carried out.

Scuba divers will be assisting in the works and will be displaying the International Code of Signals Flag 'A'.

Mariners are to note that due to these works no vessel is allowed to enter the above-mentioned area and that the small quay within the area will not be accessible throughout the duration of the works.

Mariners and vessel operators are to navigate with caution and at slow speed (no wake) when in the vicinity. They are to co-operate with the contractor on site.

Mariners are to comply with instructions issued on VHF channel 12 and/or 16 by Valletta VTS.

Chart affected: BA 177

27th October, 2023

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 197 of 2023

Sailing Regattas outside the Valletta harbours – November 2023

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies all mariners that sailing regattas will be organised off Valletta harbours, within the area A, as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

The activities will be held as follows:

On Friday, 3rd November, 2023, from 8.30 a.m. till 6.00 p.m.;
On Saturday, 4th November, 2023, from 8.30 a.m. till 6.00 p.m.; and
On Sunday, 5th November, 2023, from 8.30 a.m. till and 5.00 p.m.

Red or orange inflatable marker buoys, to indicate the racecourse within the above-mentioned areas, shall be laid, from 8.30 a.m. till 6.00 p.m., on each day of the races.

All vessels that are not involved in the activity are to keep well clear from the competing boats and are to follow

u għandhom isegwu kwalunkwe struzzjoni mogħtija mill-uffiċjali tat-tellieqa u l-bastimenti ta' appoġġ.

Il-bastimenti motorizzati għandhom jinnutaw dan ta' hawn fuq u jagħtu ż-żoni indikati spazju wiesa'. Huma avżati wkoll biex jikkonformaw bis-sħiħ mal-Artikolu 18 (COLREGS 1972) u biex iżommu 'l bogħod mill-bastimenti li jipparteċipaw fir-regattas.

Il-baħħara li jinnavigaw fil-viċinanzi taż-żoni indikati fid-dati u l-ħinijiet imsemmija għandhom isegwu fuq VHF Channel 12 u/jew 16 u għandhom jikkoperaw mal-organizzaturi u/jew il-persunal tal-infurzar fiż-żona.

Kull struzzjoni maħruġa fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS għandha tiġi mħarsa.

Charts affettwati: BA 177, 2538, 2537

Is-27 ta' Ottubru, 2023

FONDAZZJONI eSKILLS MALTA

Project Leader
Permess tal-JobsPlus 808/2023

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Il-Fondazzjoni eSkills Malta qed tfittex Project Leader li jiggwida, jikkordina u jimmaniġġja proġetti ta' ħiliet diġitali u tal-ICT u jiżgura li jitlestew fil-ħin, fil-baġit, u f'konformità mal-istandards stabbiliti.

Ir-Rwol

L-applikant magħżul se jkun qed isaħħaħ il-pajsaġġ tal-ħiliet diġitali fil-komunità lokali ta' eSkills Foundation. Ikun ukoll kontributur attiv għall-iżvilupp tal-policies u jservi bħala l-wiċċ tal-Fondazzjoni f'avvenimenti lokali u globali organizzati mill-eSkills Malta Foundation, il-membri fundaturi tagħha, u l-partijiet interessati fil-ħiliet diġitali.

Responsabbiltajiet Ewlenin

Jiskopri riċerka komprensiva u jikkollabora mal-partijiet interessati biex jikseb għarfien dwar it-teknoloġiji diġitali/ICT li qed jevolvu dejjem, billi jidentifika ħiliet meħtieġa minn gruppi differenti, inklużi tfal, żgħażagħ, adulti, u individwi maturi waqt li jipprogressaw fil-vjaġġ edukattiv, il-karrieri tagħhom, u r-rwoli tas-soċjetà;

Jinvolvi ruħu ma' partijiet interessati biex jidentifika lakuni bejn il-ħtiġiet organizzattivi u l-ħiliet u l-kompetenzi

any instructions given by the race officials and support vessels.

Power driven vessels are to note the information above and are to give the areas indicated a wide berth. They are further instructed to fully comply with Rule 18 (COLREGS 1972) and to keep out of the way of the sailing vessels participating in the Regattas.

Mariners navigating in the vicinity of the indicated areas on the mentioned dates and times are to keep watch on VHF Channel 12 and/or 16 and are to cooperate with the organisers and/or enforcement personnel in the area.

Any instructions issued on VHF Channel 12 and/or 16 by Valletta VTS are to be complied with.

Charts affected: BA 177, 2538, 2537

27th October, 2023

eSKILLS MALTA FOUNDATION

Project Leader
JobsPlus Permit 808/2023

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

eSkills Malta Foundation is searching for a Project Leader who will guide, coordinate, and manage digital and ICT skills projects and ensure they are completed on time, within budget, and in alignment with established standards.

The Role

The chosen applicant's will enrich the digital skills landscape within the local community. The applicant will be an active contributor to policy development and serve as the face of our Foundation in local and global events organized by the eSkills Malta Foundation, its founding members, and digital skills stakeholders.

Key Responsibilities

Dive into comprehensive research and collaborate with stakeholders to gain insights into the ever-evolving digital/ICT technologies, identifying the skill sets required by diverse groups, including children, youth, adults, and mature individuals as they progress through their educational journey, careers, and societal roles;

Engage with a multitude of stakeholders to identify gaps between organizational needs and available skills

disponibbli. Jaħdem sabiex itejjeb l-avvanz tal-karrieri tal-ICT u jindirizza kompiti relatati ma' policies tal-eSkills, it-titjib tal-ħiliet diġitali, u l-iżvilupp tal-professjoni tal-IT;

Jista' jikkontribwixxi wkoll għall-monitoraġġ tal-progress tal-Istrateġija Nazzjonali tal-Ħiliet Elettroniċi permezz ta' interazzjonijiet mal-partijiet interessati, billi joffri soluzzjonijiet biex jindirizza kwalunkwe kwistjoni li tista' tinqala' waqt l-implimentazzjoni tagħha.

Il-Kompiti Speċifiċi

Jimplimenta, jew jipparteċipa, f'inizjattivi innovattivi biex itejjeb il-profiċjenza diġitali b'mod ġenerali u f'setturi speċifiċi, bħall-industrija tal-ICT, oqsma speċifiċi għas-settur, is-settur tal-edukazzjoni, u s-soċjetà usa';

Jikkultiva konnessjonijiet bejn is-setturi tal-industrija tal-edukazzjoni u tal-ICT biex jitnaqqas id-distakk fil-ħiliet diġitali;

Iwettaq studji diretti relatati mal-ħiliet diġitali;

Jgħin lill-Fondazzjoni fil-kisba ta' mandati u għanijiet stabbiliti mill-Bord tal-Amministraturi;

Jidentifika l-aħjar prattiki u proġetti internazzjonali dwar ħiliet diġitali fundamentali u avvanzati li jistgħu jiġu applikati f'Malta;

Jappoġġja l-ħtieġa u r-rilevanza ta' xejriet fil-ħiliet diġitali fi ħdan l-ICT u l-industriji speċifiċi għas-settur u s-soċjetà inġenerali;

Iżomm ruħu infurmat dwar policies u standards Ewropej u lokali speċifiċi relatati mal-kompetenzi u l-ħiliet diġitali;

Ikun involut ma' msieħba domestiċi u internazzjonali fil-ħiliet diġitali u l-iżvilupp tal-ICT għal ġbir ta' għarfien u kollaborazzjoni fuq inizjattivi ta' eSkills;

Jistabbilixxi konnessjonijiet mal-kontropartijiet Ewropej tal-Fondazzjoni eSkills Malta, inkluża l-Kummissjoni Ewropea;

Jirrappreżenta lill-Fondazzjoni eSkills Malta f'avvenimenti u laqgħat lokali u internazzjonali;

Jagħti preżentazzjonijiet kemm qosra kif ukoll komprensivi kif meħtieġ;

Jikkontribwixxi għall-iżvilupp u l-esekuzzjoni tal-Pjattaforma tal-Ħiliet Diġitali u l-Impjiegi maħluqa mill-Fondazzjoni eSkills Malta;

and competencies. Work towards the advancement of ICT careers and tackle tasks related to eSkills policies, digital skill enhancement, and IT profession development;

The chosen applicant may also contribute to monitoring the progress of the National eSkills Strategy through stakeholder interactions, offering solutions to address any issues that may arise during its implementation.

Specific Tasks

Pioneering, implementing, or participating in innovative initiatives to enhance digital proficiency in general and across specific sectors, such as the ICT industry, sector-specific domains, the education sector, and broader society;

Cultivating connections between the education and ICT industry sectors to bridge the digital skills gap;

Conducting directed studies related to digital skills;

Assisting the Foundation in achieving mandates and objectives established by the Board of Administrators;

Identifying international best practices and projects about fundamental and advanced digital skills that can be applied in Malta;

Advocating for the necessity and relevance of trending digital skills within the ICT and sector-specific industries and society at large;

Staying informed about specific European and local policies and standards related to digital competences and skills;

Engaging with domestic and international partners in digital skills and ICT development to gather insights and collaborate on eSkills initiatives;

Establishing connections with the eSkills Malta Foundation's European counterparts, including the European Commission;

Representing the eSkills Malta Foundation at local and international events and meetings;

Delivering both short and comprehensive presentations as required;

Contributing to the development and execution of the Digital Skills and Jobs Platform created by the eSkills Malta Foundation;

Il-monitoraġġ u r-rappurtar dwar il-progress tal-Istrateġija Nazzjonali tal-Ħiliet Elettroniċi permezz tal-involviment tal-partijiet interessati, u l-assistenza fl-identifikazzjoni ta' soluzzjonijiet għal kwalunkwe kwistjoni li jkollha impatt fuq il-progress.

Ħiliet Essenzjali Rekwiżiti

Kapaċità li jaħdem kemm b'mod indipendenti kif ukoll bħala parti minn tim;

Etika, attitudnijiet u valuri professjonali qawwija tax-xogħol;

Ħsieb kritiku, kreattiv u analitiku;

Komunikazzjoni eċċellenti verbali u bil-miktub, partikolarment bl-Ingliż;

Ħiliet interpersonali qawwija;

Proficjenza fil-preżentazzjoni u taħdit fil-pubbliku.

Edukazzjoni u Esperjenza Rekwiżiti

Kwalifika f'qasam relatat (Livell MQF 6 jew ekwivalenti), b'ħames (5) snin addizzjonali ta' esperjenza rilevanti f'qasam relatat mill-qrib

JEW

Kwalifika f'qasam relatat (Livell 5 tal-MQF jew ekwivalenti), b'10 snin addizzjonali ta' esperjenza rilevanti f'qasam relatat mill-qrib

JEW

Uffiċjali pubbliċi fi grad mhux inqas minn Skala 7 b'minimu ta' tmien (8) snin ta' esperjenza ta' xogħol rilevanti f'qasam relatat mill-qrib.

Dawk interessati għandhom jibagħtu CV dettaljat, flimkien ma' ittra ta' motivazzjoni, u kopji skennjati taċ-ċertifikati, sa mhux aktar tard mill-Ħamis, 23 ta' Novembru, 2023, permezz ta' ittra elettronika lil (info.eskills@gov.mt) jew bil-posta lil:

eSkills Malta Foundation
Gattard House
Triq Nazzjonali
Blata l-Bajda HMR 9010

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Monitoring and reporting on the progress of the National eSkills Strategy through stakeholder engagement, and assisting in identifying solutions for any issues impacting progress.

Essential Skills Requirements

Ability to work both independently and as part of a team;

Strong professional work ethics, attitudes, and values

Critical, creative, and analytical thinking;

Excellent verbal and written communication, particularly in English;

Strong interpersonal skills;

Proficiency in presentation and public speaking.

Education and Experience Requirements

A qualification in a related field (MQF Level 6 or equivalent), with an additional five (5) years of relevant experience in a closely related area

OR

A qualification in a related field (MQF Level 5 or equivalent), with an additional 10 years of relevant experience in a closely related area

OR

Public officers at a grade not lower than Scale 7 with a minimum of eight (8) years of relevant work experience in a closely related.

Those interested are to send a detailed CV together with a motivational letter either via email including scanned copies of certificates till no later than Thursday, 23rd November, 2023 to (info.eskills@gov.mt) or by post to:

eSkills Malta Foundation
Gattard House
Triq Nazzjonali
Blata l-Bajda HMR 9010

27th October, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Allied Health Professional (Medical Laboratory Science) fuq bażi full-time/part-time fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management) Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Allied Health Professional (Medical Laboratory Science) fuq bażi full-time/part-time fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Allied Health Professional bid-Degree f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional li minbarra r-rekwiżit stipulat f'paragrafu għandhom ukoll fil-pussess tagħhom Master Degree f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu tal-ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, jinħatru mad-dħul bħala Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23).

2.3 Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) wara sentejn (2) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional tiġi promossa għall-grad ta' Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) wara tliet (3) snin servizz sodisfaċenti fil-grad ta' Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 9. Persuna fil-ħatra ta' Allied Health Professional li fil-kors tad-dmirijiet tagħha tikseb Postgraduate Master f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu tal-ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, għandha titla' minnufih għal Skala ta' Salarju 8 bħala Senior Allied Health Professional.

2.5 Persuna fil-ħatra ta' Senior Allied Health Professional (Skala ta' Salarju 8) b'mill-inqas ħames (5) snin servizz sodisfaċenti fil-grad ta' Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 u ċertifikat ta' tlestija b'suċċess tal-

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Allied Health Professional (Medical Laboratory Science) on a full-time/part-time basis in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Allied Health Professional (Medical Laboratory Science) on a full-time/part-time basis in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Allied Health Professional with Degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent) is Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

An Allied Health Professional who in addition to the requirement stipulated in paragraph, are also in possession of a relevant and recognised Postgraduate Master Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD at MQF Level 8, shall on entry be immediately appointed as Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23).

2.3 An Allied Health Professional will progress to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 An Allied Health Professional will be promoted to the grade of Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) on completion of three (3) years satisfactory service in the grade of Allied Health Professional in Salary Scale 9. An Allied Health Professional who in the course of his/her duties obtains a relevant and recognised Postgraduate Master Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD a MQF Level 8 shall immediately progress to Salary Scale 8 as Senior Allied Health Professional.

2.5 A Senior Allied Health Professional (Salary Scale 8), with at least five (5) years satisfactory service as Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 and certificate of successful completion of the Competency Programme

Competency Programme u Evaluation Framework (CAF) tiġi promossa għall-grad ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55) kemm mid-data tal-otteniment tas-snin tas-servizz stipulat kif ukoll it-tlestija b'suċċess tas-CAF.

Persuna fil-ħatra ta' Senior Allied Health Professional (Skala ta' Salarju 8) fil-pussess ta' Postgraduate Master f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu tal-ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, b'mill-inqas sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala Senior Allied Health Professional u ċertifikat ta' tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework (CAF), għandhom jiġu promossi fil-grad ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55).

Fil-każ ta' uffiċjali li ma jkollhomx iċ-ċertifikat ta' tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework mat-tlestija ta' sentejn (2) servizz sodisfaċenti fil-grad, għandhom jiġu promossi għal Allied Health Practitioner bil-kundizzjoni li jiksbu din iċ-ċertifikazzjoni fi żmien sena (1) mill-ħatra ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7. Uffiċjali li jonqsu milli jippreżentaw tali ċertifikazzjoni fil-qafas ta' żmien stipulat għandhom jerġgħu lura awtomatikament għal Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8.

2.6 Persuna maħtura tkun intitolata għal benefiċċji oħra tali, u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi oħra tali li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Allied Health Professional (Medical Laboratory Science) jinkludu li:

i. Jippjana, iwettaq u jevalwa servizz speċifiku tal-allied health;

ii. Jippreżenta dokumentazzjoni ċara, preċiża u fil-ħin;

and Evaluation Framework (CAF), shall be promoted to the grade of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55) as from the date of satisfaction of both the stipulated years of service and the successful certification of the CAF.

A Senior Allied Health Professional (Salary Scale 8), in possession of a recognised and relevant Postgraduate Master Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD a MQF Level 8 with at least two (2) years satisfactory service as Senior Allied Health Professional and certificate of successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework (CAF), shall be promoted to the grade of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55).

In the case of officers who are not in possession of the certificate of successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework on the completion of two (2) years satisfactory service in the grade, shall be promoted to Allied Health Practitioner on condition that s/he obtains this certification within one (1) year from appointment of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7. Officers who fail to present such certification within the stipulated timeframe shall automatically revert to Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8.

2.6 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3.1 The job duties for the post of Allied Health Professional (Medical Laboratory Science) include:

i. Plans, delivers and evaluates specific allied health service;

ii. Presents clear, accurate and timely documentation;

iii. Jikkomunika, jaħdem id f'id effettivament ma' professjonisti oħra, individwi u gruppi ta' pazjenti, familji/carers u aġenziji oħra skont il-ħtieġa;

iv. Iżomm ruħu aġġornat fuq żviluppi u modi fil-prattika ta' professjoni speċifika tal-allied health permezz ta' studju tal-letteratura kurrenti jew billi jattendi korsijiet tal-'continuous professional development' disponibbli u jadatta prattiki ta' xogħol skont evidenza l-aktar riċenti;

v. Iwettaq kwalunkwe dmirijiet oħra li jkunu meħtieġa mill-Allied Health Professional responsabbli b'rispons għall-esiġenzi tas-servizz;

vi. Jaderixxi mal-politiki u l-proċeduri kollha kif applikabbli lill-entità/entitatjiet fejn l-Allied Health Professional ikun ġie allokat;

vii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

viii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Aktar dettalji dwar id-dmirijiet marbuta ma' dan il-post jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Il-Belt Valletta VLT 1171, li tista' tiġi kkuntattjat wkoll permezz ta' ittra elettronika lil (recruitment.health@gov.mt).

3.2 Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa li twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-diskrezzjoni tal-amministrazzjoni.

3.3. Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa taħdem fuq bażi ta' xift li jinkludi xogħol billejl skont rosters stabbiliti fil-Ministeru għas-Saħħa. Allied Health Professionals ingaġġati fuq bażi part-time jkunu meħtieġa li jaħdmu minimu ta' 20 siegħa fil-ġimgħa u allokati f'rosters u sezzjonijiet skont l-esiġenzi tas-servizz.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

iii. Communicates and liaises effectively with other professionals, individuals and groups of patients, family/carers and other agencies as required;

iv. Keeps up-to-date on developments and trends in the practice of the specific allied health profession by study of the current literature or by attending continuous professional development courses available and to adapt work practices according to the latest evidence;

v. Performs any other duties which may be required by the responsible Allied Health Professional in response to the exigencies of the service;

vi. Abides by all policies and procedures as applicable to the entity/entities that the Allied Health Professional is deployed to;

vii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

viii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Further details of the job description of the post may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta, VLT 1171, which may be contacted by email to (recruitment.health@gov.mt).

3.2 An appointee may be requested to perform duties in any of the health care services in the Government of Malta at the discretion of the management.

3.3 An appointee may be required to perform duties on a shift basis including night duties according to the established rosters in the Ministry for Health. Allied Health Professionals engaged on part-time basis will be required to work on a minimum of 20 hours per week and deployed on a roster and section according to the exigencies of the service.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to

ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. (a) proficenti fil-lingwa Maltija. Madankollu, kandidati li mhumiex proficenti fil-lingwa Maltija xorta se jiġu kkunsidrati imma għandhom jipprovdu evidenza ta' proficjenza bażika fil-lingwa Maltija qabel il-konferma fil-ħatra li hi fi żmien sena mill-ingaġġ, billi jgħaddu b'suċċess mill-eżami fil-Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 tal-Università ta' Malta. Il-kors li uffiċjalment iwassal għal dan l-eżami huwa l-Course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 immexxi mid-Dipartiment tal-Malti tal-Università ta' Malta. Kwalunkwe ħlas relatat mal-kors jew assessjar tiegħu jridu jiġu mħallsa mill-kandidati prospettivi magħżula. Madankollu, tali spejjeż jistgħu jitħallsu lura permezz tal-Continuous Professional Development Scheme (CPD).

U

(b) proficjenti fil-lingwa Ingliża billi:

employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. (a) proficient in the Maltese language. However, candidates who do not possess proficiency in the Maltese language will still be considered but have to provide evidence of basic proficient in the Maltese language before confirmation of appointment, which is within one (1) year of engagement by being successful in the examination in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 of the University of Malta. The course officially leading to this examination is the course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 run by the Department of Maltese of the University of Malta. Any related course and assessment fees are to be paid by prospective selected candidates. However, such expenses may be claimed through the Continuous Professional Duties Eligibility Requirements Development Scheme (CPD).

AND

(b) be proficient in the English language by:

jipprovdu sad-data tal-intervista evidenza li l-kwalifika primarja fl-Allied Health Profession ġiet segwita bil-lingwa Ingliża;

JEW

jipprovdu sad-data tal-intervista ċertifikat validu tal-IELTS (International English Language Testing System) ta' band score medju ta' 6 jew ogħla f'dominji ta' komprensjoni, qari, kitba u lingwa mitkellma. Kwalifika ċċertifikata ekwivalenti għal IELTS Livell 6 (ta' band score medju ta' 6) eż. GCSE/Cambridge Grad Ċ TOEFL (IBT): 60-80, CEFR: B2 ikunu aċċettati;

JEW

jipprovdu dokumentazzjoni li turi tal-inqas sitt (6) xhur esperjenza ta' xogħol iċċertifikata full-time bħala Allied Health Professional rreġistrata fir-Renju Unit jew fl-Irlanda jew kwalunkwe pajjiż ieħor li jitkellmu l-Ingliż fejn l-Ingliż huwa l-lingwa primarja u/jew uffiċjali.

U

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu tal-ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Medical Laboratory Science jew kwalifika ekwivalenti, rikonoxxuta, kumparabbli U jkunu f'pussess ta' ċertifikat tar-reġistrazzjoni fil-Medical Laboratory Science mal-Kunsill ta' Professjonisti Kumplimentari għall-Mediċina f'Malta.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni ta' rikonoxximent formali MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Master fil-Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti*, trid tikkompromett minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET.

*Kwalifiki ta' Master rikonoxxuti b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent ta' Master MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVETS.

providing proof by the interview date, that the primary Allied Health Professional qualification was undertaken in the English language;

OR

providing by the interview date, a valid certificate of IELTS (International English Language Testing System) or average band score of 6 or above in the listening, reading, writing and speaking domains. A certified equivalent qualification to IELTS (overall band score 6) e.g. GCSE/Cambridge: Grade C, TOEF (IBT): 60-80, CEFR: B2 will also be accepted;

OR

providing documentation showing at least six (6) month full-time equivalent certified work experience as registered Allied Health Professional in the United Kingdom, Ireland, or any other English speaking Country where English if the primary and/or the official language.

AND

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Medical Laboratory Science or an equivalent, recognised comparable qualification AND in possession of a certificate of registration in Medical Laboratory Science by the Council for Professions Complimentary to Medicine in Malta.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Master qualification at MQF Level 7, or equivalent*, must compromise a minimum of 90 ECTS/ECVET credits.

*A recognised Master qualification with a minimum 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master recognition statement being submitted with the application. A recognised Master qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Marzu, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2.

(c) Marki għal kwalifiki rilevanti addizzjonali jistgħu jingħataw biss għal kwalifiki miksuba sad-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Kandidat li jista' jipprovdi evidenza li l-ECTS meħtieġa nkisbu sa dik id-data jista' jingħata l-marki skont dan, jiġifieri l-bord tal-għażla jista' jagħżel li jagħti waħda mill-marki l-aktar baxxi jekk issostanzjat minn traskrizzjoni disponibbli

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st March, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 or 4.2.

(c) Marks for additional relevant qualifications may only be awarded for qualifications attained by the closing date of the call for applications. A candidate who can provide evidence that the necessary ECTS were attained by such date may be awarded marks accordingly, i.e. the selection board could opt to give one of the lower marks if substantiated by an available transcript.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorita' pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10 November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://health.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Scientific Officer fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Scientific Officer fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' (1) sena.

2.2 Is-salarju ta' Scientific Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

2.3 Persuna fil-grad ta' Scientific Officer titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33- €27,178.77) wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna maħtura tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra tali, u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi oħra tali li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.5 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex permessi.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Division are (https://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTRY OF HEALTH

Post of Scientific Officer in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Scientific Officer in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Scientific Officer is Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to,
€23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.3 A Scientific Officer will progress to Salary Scale 9 (€24,494.79x €447.33 - €27,178.77) on completion of 2 years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.5 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Scientific Officer hunma li:

i. Jassisti lid-Direttur (Supplies of Medical Devices, Instruments and Consumables) fl-iżvilupp ta' politiki u proċeduri operattivi standard sabiex jamministra, jakkwista u jassigura il-kwalità tal-provvista ta' apparat mediku, strumenti u oġġetti ta' konsum;

ii. Jattendi taħriġ speċifiku relatat mal-kariga;

iii. Ikun punt ta' kollegament bejn l-uffiċjali tas-CPSU u l-utenti aħħarija li għandhom x'jaqsmu mal-akkwist u l-provvista ta' apparat mediku, strumenti u oġġetti ta' konsum;

iv. Taħt il-gwida tad-Direttur (Medical Devices, Instruments and Consumables), jibda l-proċessi ta' akkwist tal-oġġetti meħtieġa mill-unitajiet wara konsultazzjoni mal-utenti aħħarija, filwaqt li jwettaq attivitajiet anċillari bi preparazzjoni ta' proċessi li jiskattaw il-ħtieġa tal-akkwist;

v. Jissorvela l-ordnijiet ta' xiri u jeskala skont il-bżonn;

vi. Għandhom isiru rapporti meta l-prodotti mixtrija ma jkunux skont l-ammont mitlub, jew ma jkunux ta' kwalità jew il-prezz ma jkunx skont il-ħtiġiet tal-Isptar Mater Dei;

vii. Janalizza l-movimenti tax-xiri u tal-ħażna tal-akkwisti, biex jiġu identifikati opportunitajiet għal titjib u jassisti sabiex is-sistemi u l-proċessi ikunu effiċjenti;

viii. Jikkordina bejn l-Isptar Mater Dei u partijiet interessati fi ħdan il-Ministeru tas-Saħħa biex ikun żgurat li l-provvista tal-oġġetti meħtieġa tissodisfa l-ħtiġiet tal-organizzazzjoni fil-perjodu ta' żmien meta jkunu meħtieġa;

ix. Jiżgura monitoraġġ adegwat tal-provvisti kemm fl-Isptar Mater Dei u l-Ministeru tas-Saħħa;

x. Jissorvelja l-ġestjoni tal-imħażen li jinsabu fil-faċilità tal-Isptar Mater Dei;

xi. Jagħti support fl-istruttura, manutenzjoni u monitoraġġ tal-użu tal-istokk, it-tnaqqis u l-iskadenza permezz tal-ġestjoni tal-istokk u jiffaċilita l-introduzzjoni tal-proġett awtomatizzat ta' ġestjoni tal-istokk fir-rigward tal-apparat mediku u l-oġġetti tal-konsum;

xii. Jiżgura l-implimentazzjoni f'waqtha tal-proċess tal-ordni, u r-rikonċiljazzjoni tax-xiri/provvisti;

xiii. Jikkonforma mar-regolamenti u l-leġiżlazzjonijiet relatati mal-proċessi tal-akkwist;

Duties

3.1 The job duties for the post of Scientific Officer are:

i. Assist the Director (Medical Devices, Instruments and Consumables) in the development of policies and standard operating procedures in order to manage, procure and ensure the supply of quality Medical Devices, Instruments and Consumables;

ii. Attending specific training related to the role;

iii. Act as liaison point between CPSU officers and end-users in relation to procurement and supplies of medical devices, instruments and consumables;

iv. Under the guidance of the Director (Medical Devices, Instruments and Consumables), triggers procurement processes for items required for the specific units following consultation with end-users and conduct ancillary activities in preparation of the triggering of procurement processes;

v. Monitor all open purchase orders and escalates as necessary;

vi. Raises reports as necessary when products procured do not meet the supply, quality and pricing requirements of Mater Dei Hospital;

vii. Analyses purchasing and stock movement patterns, to identify opportunities for improvement and assists with the refinement of systems and processes to create efficiencies;

viii. Liaises with the MDH and other stakeholders within MFH to ensure supply of items to meet the needs of the organisation within the required time frame;

ix. Ensures adequate monitoring of supplies in conjunction with other MDH/MFH teams;

x. Supervises the management of MDH stores located within the facility;

xi. Provide support in the set up, maintenance and monitoring of stock use, depletion, and expiry through stock management and facilitates the roll out of the automated stock management project in relation to medical devices and consumables;

xii. Ensures timely execution of order process, and reconciliation of purchases/supplies;

xiii. Complies with regulations and legislations related to procurement processes;

xiv. Iwettaq u jagħmel xogħol ieħor skont l-eżiġenzi tad-Dipartiment hekk kif mitlub mid-Direttur (Medical Devices, Instruments and Consumables);

xv. Jikkomunika u jikkordina b'mod effettiv ma' professjonisti oħra;

xvi. Josserva l-politiki u l-proċeduri kollha kif applikabbli għall-Ministeru tas-Saħħa u s-Servizz Pubbliku b'mod ġenerali;

xvii. Jiżviluppa u jżomm relazzjonijiet kollaborattivi mal-kollegi u jipparteċipa f'laqgħat multidixxiplinarji regolari;

xviii. Jattendi korsijiet kontinwi ta' żvilupp professjonali disponibbli u jadatta l-prattiki tax-xogħol skont l-aħħar evidenzi;

xix. Jagħmel użu minn sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

xx. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xxi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa li twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-diskrezzjoni tal-Amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

xiv. Performing any other related duties according to the exigencies of the Department as directed by the Director (Medical Devices, Instruments and Consumables).

xv. Communicating and liaising effectively with other professionals;

xvi. Abiding by all policies and procedures as applicable to the Ministry for Health and Public Service in general;

xvii. Developing and maintaining collaborative relationships with colleagues and participating in regular multidisciplinary meetings;

xviii. Attending continuous professional development courses available and adapting work practices according to the latest evidence;

xix. Making use of Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

xx. Undertake any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xxi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 An appointee may be requested to perform duties in any of the health care services in the Government of Malta at the discretion of the Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

ii. Able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. Fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell MQF 6 (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti) fix-xjenzi naturali jew dixxiplini xjentifiċi relatati, fosthom jistgħu jinkludu Xjenza tal-Laboratorju jew Bijoloġija u Kimika jew Inġinerija Mekkanika.

iii. In possession of a recognised qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent) in natural sciences or related scientific disciplines, amongst which may include Laboratory Science or Biology and Chemistry or Mechanical Engineering.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

Kwalifika ta' Master f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET*.

A Master qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVET credits*.

*Kwalifika ta' Master rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel

*A recognised Master qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master recognition statement being submitted with the application. A recognised Master qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than

l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għallkisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2.

(c) Marki għal kwalifiki rilevanti addizzjonali jistgħu jingħataw biss għal kwalifiki miksuba sad-data tal-għeluq tassejħa għall-applikazzjonijiet. Kandidat li jista' jipprovdi evidenza li l-ECTS meħtieġa nkisbu sa dik id-data jista' jingħata l-marki skont dan, jiġifieri l-bord tal-għażla jista' jagħżel li jagħti waħda mill-marki l-aktar baxxi jekk issostanzjat minn traskrizzjoni disponibbli

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq

60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1or 4.2.

(c) Marks for additional relevant qualifications may only be awarded for qualifications attained by the closing date of the call for applications. A candidate who can provide evidence that the necessary ECTS were attained by such date may be awarded marks accordingly, i.e. the selection board could opt to give one of the lower marks if substantiated by an available transcript.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as

il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorita' pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew

Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials,

dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt.) L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;

copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the later, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;

bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://health.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Resident Specialist (Mediċina Ġenerali/Interna) fid-Dipartiment tal-Mediċina, fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management) Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Resident Specialist (Mediċina Ġeneral/Interna) fid-Dipartiment tal-Mediċina fl-Isptar Mater Dei fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Resident Specialist (Mediċina Ġenerali/Interna) huwa ta' Skala ta' Salarju 5, li fis-sena 2023 huwa ta' €31,330.95 fis-sena, li jiżdied b'€640.67 fis-sena sa massimu ta' €35,174.97.

2.3 Qed jiġi nnutat li s-salarju għall-post ta' Resident Specialist hu supplimentat b'allowances hekk kif speċifikat bil-ftehim settorali fis-seħħ iffirmat bejn il-Gvern ta' Malta u l-Assoċjazzjoni Medika ta' Malta (MAM).

2.4 Persuna maħtura fil-grad ta' Resident Specialist tkun tista' tagħżel li taħdem fuq bażi ta' Kuntratt A jew Kuntratt B.

reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Division are (https://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Resident Specialist (General/Internal Medicine) in the Department of Medicine at Mater Dei Hospital in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Resident Specialist (General/Internal Medicine) in the Department of Medicine, Mater Dei Hospital in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Resident Specialist (General/Internal Medicine) is Salary Scale 5, which in the year 2023 is equivalent to, €31,330.95 per annum, rising by annual increments of €640.67 up to a maximum of €35,174.97.

2.3 It is being noted that the salary for the post of Resident Specialist is supplemented by allowances as specified by the sectoral agreement in force signed between the Government of Malta and the Medical Association of Malta (MAM).

2.4 The appointees will be able to choose to work on a Contract A or Contract B basis.

2.5 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Resident Specialist (Mediċina Ġenerali/Interna) huma li:

i. Jifforma parti mit-tim fi ħdan id-Dipartiment tal-Mediċina u jirrispondi liċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment u jipparteċipa fil-provediment ta' kuljum tal-kura medika ta' rutina u ta' emerġenza kemm għall-outpatients kif ukoll għall-inpatients;

ii. Ikun mistenni jwettaq dmirijiet anke bħala speċalista indipendenti, barra mill-Isptar Mater Dei skont kif dirett mill-Amministrazzjoni;

iii. Iwettaq dmirijiet kliniċi, li jistgħu jinkludu dmirijiet ta' billejl skont rosters stabbiliti fid-Dipartment tal-Mediċina, skont il-ħtieġa;

iv. Jaħdem mill-qrib ma' kollegi li jkunu xogħol immedjatament qablu jew warajh biex jassigura komunikazzjoni xierqa u kontinwità tal-kura tal-pazjent u jkun meħtieġ jaħdem mill-qrib ma' impjegati ta' dipartimenti oħra biex jassigura li l-informazzjoni meħtieġa fuq il-kura tal-pazjent u l-investigazzjonijiet meħtieġa jkunu mifhuma sewwa;

v. Jagħmilha flok il-konsulenti skont in-neċessità u jkopri l-kollegi l-oħra f'emerġenza jew meta dawn ikunu bil-vaganza jew xi leave ieħor u jissorvelja staff mediku ieħor taħt ir-responsabbiltà tiegħu;

vi. Iwettaq dmirijiet ta' residential on-call skont roster mfassal għall-ħtiġiet tad-Dipartiment u jieħu deċiżjonijiet neċessarji dwar l-immaniġġjar ta' pazjenti u jirreferi għall-Konsulent on-call għall-parir kif meħtieġ u meta jkun xieraq;

vii. Jaqdi dmirijiet fid-diviżjoni tar-Rewmatoloġija inkluż li joffri servizz speċjalizzat tar-Rewmatoloġija lil in-patients u out-patient;

viii. Jipparteċipa fi kwalunkwe programm ta' tagħlim jew taħriġ għall-undergraduates jew postgraduates, skont

2.5 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3.1 The job duties for the post of Resident Specialist (General/Internal Medicine) are:

i.Forms part of the team within the Department of Medicine and will be accountable to the Clinical Chairperson of the Department and participates in the day to day provision of routine and emergency medical care both for outpatients as well as for inpatients;

ii. Will be required to perform duties, even as an independent specialist, outside Mater Dei as directed by management;

iii. Performs clinical duties, which may include night duties according to established rosters within the Department of Medicine, as may be required;

iv. Liaises with colleagues who are on duty immediately before or after himself/herself to ensure adequate communication and continuity of patient care and will be required to work closely with staff from other departments to ensure that necessary information on patient care and investigations required are fully understood;

v. Deputises for Consultants as necessary and provides cover for other colleagues in an emergency or when on vacation or other leave and supervises other medical staff under his/her charge;

vi. Performs residential on-call duties according to a roster tailored to the needs of the department and take the necessary decisions concerning the management of patients and will refer to the Consultant on-call for advice as necessary and when appropriate;

vii. Performs duties in the Rheumatology Division, including offering a specialist Rheumatology service to in-patients and out-patients;

viii. Participates in any teaching or training programme for undergraduates or postgradutes, as required, and involves

il-ħtieġa, u jinvolvi ruħu fi programmi kontinwi ta' riċerka u kwalunkwe attivitajiet oħra organizzati mid-Dipartiment;

ix. Jistabbilixxi mekkaniżmi xierqa biex jiżgura l-kwalità tas-servizz u verifika medika;

x. Ikun obbligat jipparteċipa f'laqgħat u multidixxiplinarji, kif ukoll ta' verifiki u ikun suġġett għall-skrutinju kull sena;

xi. Juża Networks ta' Referenza Ewropea kif meħtieġ biex jibbenefika minn għarfien espert f'mard rari u jappoġġja l-ġestjoni ta' każijiet kumplessi;

xii. Jipparteċipa fil-proċess ta' akkwist u evalwazzjoni kif mitlub miċ-Chairperson Kliniku jew mill-maniġment ogħla;

xiii. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Persuna appuntata tista' tkun rikjesta twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa f'Malta u fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex skont id-diskrezzjoni tal-Amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

himself/herself in on-going research programmes and any other activities organised by the Department;

ix. Establishes appropriate mechanisms to ensure quality of service and medical audit;

x. Will be obliged to participate in multidisciplinary meetings as well as audits and be subject to appraisal every year;

xi. Utilises European Reference Networks as necessary to benefit from expertise in rare diseases and support the Management of complex cases;

xii. Participates in procurement and evaluation processes as requested by their clinical chairperson or higher management;

xiii. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services in Malta and Gozo General Hospital at the discretion of the Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identita' skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ukoll aktar minn hekk:

(i) ikollhom isimhom imniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Mediċina Ġenerali/Interna ta' Malta miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

(ii) ikunu approvati li isimhom jitniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjlisti tal-Mediċina Generali/Interna miżmum millKunsill Mediku ta' Malta; jew

(iii) (a) ikollhom Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ ta' Speċjalist (CCST) maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalist (SAC) ta' Malta li juri li l-applikant temm tali taħriġ speċjalizzat li jista' jkun mitlub għall-Mediċina Ġenerali/Interna; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore be:

(i) listed in the Specialist Register of General/Internal Medicine kept by the Medical Council of Malta; or

(ii) approved for inclusion in the Specialist Register of General/Internal Medicine kept by the Medical Council of Malta; or

(iii) (a) in possession of the Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee (SAC) of Malta for General/Internal Medicine, which shows that the applicant has completed such specialist training as may be prescribed for General/Internal Medicine; or

(b) ikollhom kwalifika ta' speċjalist ekwivalenti għas-CCST għall-Mediċina Ġenerali/Interna, li tkun maħruġa mill-Awtorita' kompetenti fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea, kif imniżżel f'Parti 1b tat-Tieni Skeda tal-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa ta' Malta; jew

(b) in possession of a specialist qualification equivalent to the CCST for General/Internal Medicine, which is issued by the competent authority in another EU member state, as listed in Part 1b of the Second Schedule of the Health Care Professions Act of Malta; or

(c) ikollhom kwalunkwe kwalifika oħra ta' speċjalist dment li ma' din tinhemeż dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta, li tiddikjara li l-kwalifiki/esperjenza huma suffiċjenti sabiex tabib ikun reġistrat mal-Kunsill Mediku ta' Malta bħala Speċjalist fil-Mediċina Ġeneral/Interna.

(c) in possession of any other specialist qualification provided that this must be accompanied by a formal recognition statement by the Specialist Accreditation Committee of Malta, stating that the qualifications/ experience are sufficient for a doctor to be registered with the Medical Council of Malta as a specialist in General/ Internal Medicine.

4.3 L-applikant magħżul li jkun eliġibbli taħt paragrafu 4.2 (iii) (b) u paragrafu (iii) (c) hawn fuq irid ikun imniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta u jrid ikun ukoll irreġistrat bi sħiħ mal-Kunsill Mediku ta' Malta qabel il-ħatra.

4.3 The successful candidate eligible under paragraph 4.2 (iii) (b) and paragraph 4.2 (iii) (c) above, must be listed in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta and must also be fully registered with the Medical Council of Malta before appointment.

4.4 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) u paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq iridu jiksbu dikjarazzjoni ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta li tikkonferma li l-kwalifiki tagħhom jistgħu jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għaċ-Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat (CCST) maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni Speċjalisti ta' Malta. F'każ ta' kwalunkwe diffikulta', il-parir tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta għandu jkun mitlub.

4.4 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) and paragraph 4.2 (iii) (c) above, must obtain a recognition statement from the Specialist Accreditation Committee of Malta confirming that their qualifications may be considered as an equivalent to the Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta. In case of any difficulty, the advice of the Specialist Accreditation Committee of Malta is to be sought.

Sabiex tiġi ffaċilitata r-referenza, is-sit eletroniku tal-Kumitat għall-Akkreditazzzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta jista' jiġi kkonsultat fuq (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/sph/Page/Specialist-Accreditation-Committee.aspx).

For ease of reference, the website of the Specialist Accreditation Committee of Malta may be consulted at (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/sph/Page/Specialist-Accreditation-Committee,aspx).

4.5 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c) u li jkunu meħtieġa jippreżentaw dikjarazzjoni mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti kif speċifikat fil-paragrafu 4.4 għandhom jinkludu kopja ta' din id-dikjarazzjoni mal-applikazzjoni tagħhom u jipprezentaw l-oriġinali waqt l-intervista. Kandidati mhux fil-pussess tad-dikjarazzjoni meħtieġa xorta jistgħu japplikaw, basta jissottomettu kopja tad-dikjarazzjoni hekk kif din tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u fi kwalunkwe ċirkustanza mhux aktar tard mid-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li jonqsu milli jippreżentaw id-dikjarazzjoni meħtieġa fi żmien xahar għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tagħhom, jistgħu jitlobu għal estensjoni ta' dan il-limitu ta' żmien b'xahar ieħor mill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet lil hinn minn dan il-erjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

4.5 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) and who are required to present a statement by the Specialist Accreditation Committee as specified in paragraph 4.4 should include a copy of that statement with their application and present the original at the interview. Candidates not in possession of the required statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement as soon as it is available and, in any case, by not later than the closing date of this call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control may request an extension of this time limit up to a further one month, from the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Requests for an extension beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

4.6 Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz

4.6 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a

ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.7 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.8 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-uffiċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.9 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.8 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.10 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ.

Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.7 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.8 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.9 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.8 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.10 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to

In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.8, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-

disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.8, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of

notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku tal-Ministeru għas-Saħħa huwa (https://deputyprimeminister.gov.mt), in-numru tal-fax huwa +356 2299 2604, u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huwa (recruitment.health@gov.mt).

Is-27 ta' ottubru, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Manager II fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-Post ta' Manager II li jwettaq dmirijiet fl-uffiċċju tas-Supretendent tas-Saħħa Pubblika fi ħdan il-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address for the Ministry for Health is (https://deputyprimeminister.gov.mt), the fax number is +356 2299 2604, and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Manager II in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the Post of Manager II to carry out duties at the office of the Superintendence of Public Health within Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 Is-salarju ta' Manager II huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fl-2023 huwa ta' €27,697.53 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjalizzazjoni skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II huma li:

2.3 The salary for the post of Manager II is Salary Scale 7, which in the year 2023 is €27,697.53 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55.

2.4 A Manager II in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager II are:

i. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-istrumenti leġiżlattivi, l-istrateġiji, il-politiki u l-programmi ta' ħidma tal-Ministeru, u jikkordina u jissorvelja l-implimentazzjoni;

ii. Iħejji dokumenti ta' politika, dokumenti analitiċi u ta' sfond, briefs, rapporti kif ukoll riċerka b'appoġġ għall-istrateġiji, il-politiki u l-azzjonijiet relattivi, inkluż xogħol relatat ma' kwistjonijiet nazzjonali, tal-UE u internazzjonali;

iii. Jipprovdi u jikkordina l-input biex jippermetti l-ġbir tad-dejta u aktar żvilupp u implimentazzjoni tal-politika fil-qasam tal-klima, l-ambjent u s-saħħa;

iv. Jipparteċipa u jikkordina attivitajiet b'rabta mal-promozzjoni u l-promozzjoni tal-klima, l-ambjent u s-saħħa;

v. Jiżviluppa għarfien espert u jmexxi fuq temi magħżula tal-klima, l-ambjent u s-saħħa inkluż it-tniġġis tal-arja ambjentali u ta' ġewwa, l-ilma u s-sanità, is-sustanzi kimiċi, it-tibdil fil-klima, it-telf tal-bijodiversità, is-saħħa urbana (inkluża l-attività fiżika), is-sistemi tas-saħħa ambjentalment sostenibbli, it-tniġġis mill-istorbju u mid-dawl, it-tipjip tat-tabakk, u t-tħassib emerġenti dwar is-saħħa ambjentali;

vi. Jinvolvi ruħu kif meħtieġ f'avvenimenti klimatiċi internazzjonali, networks tas-saħħa, programmi, u proċessi;

vii. Iżomm kuntatt kif meħtieġ mal-kontropartijiet nazzjonali biex jinkisbu l-objettivi klimatiċi, ambjentali u tas-saħħa;

viii. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor, li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

ix. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfa r-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

x. Dmirijiet oħra skont struzzjonijiet mogħtija mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

i. Contributes to the development of the Ministry's legislative instruments, strategies, policies and work programmes, and coordinates and monitors implementation;

ii. Prepares policy papers, analytical and background papers, briefs, reports as well as research in support of the relative strategies, policies and actions, including work related to national, EU and international matters;

iii. Provides and coordinates input to enable data collection and further policy development and implementation in the field of climate, environment, and health;

iv. Participates and coordinates activities in connection with the promotion and advocacy of climate, environment, and health;

v. Develops expertise and leads on selected themes of climate, environment, and health including ambient and indoor air pollution, water and sanitation, chemicals, climate change, biodiversity loss, urban health (including physical activity), environmentally sustainable health systems, noise and light pollution, tobacco smoking, and emerging environmental health concerns;

vi. Engages as necessary in international climate, environment, health networks, programmes, and processes;

vii. Liaises as necessary with national counterparts to achieve climate, environment, and health objectives;

viii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

ix. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

x. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to

ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwi tal-Malti u l-Ingliż;

U

iii. ikollhom Master degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Environmental Health jew Public Health or Environment/Earth Sciences jew Ecology/Sustainable Development/Climate Change jew Spatial Planning/ Environmental Design jew Environmental Education jew Geography jew European Studies jew Economics jew Public Policy jew Business/Project Management.

*Kwalifika ta' Master rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta'

employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Master degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Environmental Health or Public Health or Environment/Earth Sciences or Ecology/Sustainable Development/Climate Change or Spatial Planning/ Environmental Design or Environmental Education or Geography or European Studies or Economics or Public Policy or Business/Project Management.

*A recognised Master qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master recognition statement being submitted with the application. A recognised Master qualification from

Master rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Uffiċjali pubbliċi jistgħu japplikaw għal grad inqas anke jekk mhux ikkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

(c) Marki għal kwalifiki rilevanti addizzjonali jistgħu jingħataw biss għal kwalifiki miksuba sad-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Kandidat li jista' jipprovdi evidenza li l-ECTS meħtieġa nkisbu sa dik id-data jista'

the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Public officers may apply for a lower grade even if not confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

(c) Marks for additional relevant qualifications may only be awarded for qualifications attained by the closing date of the call for applications. A candidate who can provide evidence that the necessary ECTS were attained by such date

jingħata l-marki skont dan, jiġifieri l-bord tal-għażla jista' jagħżel li jagħti waħda mill-marki l-aktar baxxi jekk issostanzjat minn traskrizzjoni disponibbli.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċju tal-Criminal Records jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorita' pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-

may be awarded marks accordingly, i.e. the selection board could opt to give one of the lower marks if substantiated by an available transcript.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The

marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru ghas-Sahha, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

jistgħu jigu accessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispozizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://deputyprimeminister.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Pożizzjoni ta' Basic Specialist Trainee (Mediċina tal-Emerġenza) fuq bażi Locum fid-Dipartiment tal-Aċċident u Emerġenza fl-Isptar Mater Dei fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' Basic Specialist Trainee (Mediċina tal-Emerġenza) fuq bażi Locum, fid-Dipartiment tal-Aċċident u l-Emerġenza, fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assignment ta' tliet (3) snin li jiġġedded kull sena bħala Basic Specialist Trainee (Mediċina tal-Emerġenza) fuq bażi Locum,fid-Dipartiment tal-Aċċident u l-Emerġenza, fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa li jwassal għaċ-Ċertifikat ta' Tlestija Bażika ta' Speċjalist (CCBST).

2.2 Il-pożizzjoni ta' Basic Specialist Traine (Mediċina tal-Emerġenza) fuq bażi Locum hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tliet (3) xhur**.**

2.3 Peress li din hi pożizzjoni time-barred, il-pożizzjoni ta' Basic Specialist Trainee (Mediċina tal-Emerġenza) tikkostitwixxi raġuni oġġettiva li taqa' taħt Regolament 7(4) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat skont 'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, and email address of the receiving Division are (https://deputyprimeminister.gov.mt), and (recruitment.health@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTRY FOR HEALTH

Position of Basic Specialist Trainee (Emergency Medicine) on Locum Basis in the Department of Accident and Emergency at Mater Dei Hospital in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the position of Basic Specialist Trainee (Emergency Medicine) on Locum Basis in the Department of Accident and Emergency at Mater Dei Hospital in the Ministry for Health.

Duration of Assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a three (3) year assignment renewable annually as a Basic Specialist Trainee (Emergency Medicine) on Locum Basis in the Department of Accident and Emergency at Mater Dei Hospital in the Ministry for Health leading to a Certificate of Completion of Basic Specialist Training (CCBST).

2.2 The position of Basic Specialist Trainee (Emergency Medicine) on Locum Basis is subject to a probationary period of three (3) months.

2.3 Since this is a position time-barred, the position of Basic Specialist Trainee (Emergency Medicine) on Locum Basis constitutes an objective reason which falls under Regulation 7(4) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni definita tfisser li kwalunkwe applikazzjoni pendenti għal pożizzjonijiet definita fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC.

Salarju Marbut mal-Pożizzjoni

3.1 Is-salarju marbut mal-pozizzjoni ta' Basic Specialist Trainee (Mediċina tal-Emerġenza) fuq bażi Locum huwa ekwivalenti għal Skala ta' Salarju 8 li jibda mill-ħames tarġa ta' Skala ta' Salarju 8 (li fis-sena 2023 huwa €27,995.57 fis-sena li jitla' b'€486.83 sa massimu ta' €28,969.23) flimkien ma' Specialist Allowance ta' €4,660 fis-sena, li titħallas fi tlettax-il pagament ugwalli fis-sena.

3.2 Persuna magħżula li tissodisfa l-kriterji stabbiliti għall-ispeċjalità rilevanti, kif speċifikat fil-kurrikulu ta' taħriġ rispettiv u l-eżiġenzi tal-ispeċjalità kif approvat mill-Kumitat ta' Taħriġ skont il-linji gwida stabbilit mill-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti ta' Malta, waqt it-terminu tal-kuntratt, tiġi maħtura Basic Specialist Trainee 2 (Mediċina tal-Emerġenza) fuq bażi Locum u titpoġġa f'mhux inqas mill-ħames tarġa ta' Skala ta' Salarju 7 (li fis-sena 2023 hija €29,822.21 fis-sena lli jitla' b'żidiet ta' €531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55) flimkien ma' Specialisation Allowance ta' €5,690 fis-sena, li titħallas fi tlettax-il pagament ugwali fis-sena.

Dmirijiet

4.1 Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Basic Specialist Trainee (Mediċina tal-Emerġenza) huma li:

i. Jaħdem fid-Dipartiment tal-Aċċident u Emerġenza fi kwalunkwe sptar jew ċentru tas-saħħa fejn jigi provdut servizz ta' emerġenza, u kull ħin ikun taħt is-superviżjoni tas-superjuri tiegħu u jirrispondi direttament liċ-Chairperson Kliniku ta' dan id-Dipartiment;

ii. Jaħdem f'xift jew roster skond l-eżiġenzi tad-Dipartiment;

iii. Jipparteċipa fl-attivitajiet akkademiċi organizzati fi ħdan id-Dipartiment tal-Aċċident u Emerġenza;

iv. Itemm b'suċċess ir-rekwiżiti speċifikati fil-kurrikulu rispettiv u l-eżiġenzi ta' taħriġ ta' din l-ispeċjalità kif approvat mill-Kumitat għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta taħt id-direzzjoni tal-Postgraduate Training Co-ordinator rispettiv;

v. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

2.5 Accepting appointment in this definite position signifies that any pending applications for definite positions within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions.

Salary Pegged to the Position

3.1 The Salary attached to the position of Basic Specialist Trainee (Emergency Medicine) on Locum Basis is equivalent to Salary Scale 8, starting from the fifth step of Salary Scale 8 (which in the year 2023 is €27,995.57 per annum by increments of € 486.83 up to a maximum of €28,969.23) together with a Specialisation Allowance of €4,660 per annum, which shall be paid in thirteen equal instalments per annum.

3.2 An appointee who satisfies the criteria established for the relevant specialty, as specified in the respective training curriculum and exigencies of the specialty as approved by the Training Committee along the guidelines set by the Specialist Accreditation Committee of Malta during the contract period will, subject to satisfactory performance, be appointed Basic Specialist Trainee 2 on Locum Basis and shall be placed in not less than the fifth step of Salary Scale 7, (which in the year 2023 is €29,822.21 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55) together with a Specialisation Allowance of €5,690 per annum, which shall be paid in thirteen equal instalments per annum.

Duties

4.1 The job duties for the position of Basic Specialist Trainee (Emergency Medicine) are:

i. Works within the Department of Accident and Emergency in any hospital or centre that provides emergency care, always under the supervision of his/her seniors and will be directly accountable to the Clinical Chairperson of this department;

ii. Works in a shift or roster according to the exigencies of the Department;

iii. Participates in the academic activities organised by the Department of Accident and Emergency;

iv. Successfully completes the requirements specified in the respective training curriculum and exigencies of this specialty as approved by the Specialist Accreditation Committee of Malta under the direction of the respective Post-graduate Training Co-ordinator;

v. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

vi. Iwettaq kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista'jkun meħtieġ;

vii. Iwettaq dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

4.2 Il-persuna maħtura tista' tkun meħtieġa taqdi dmirijiet fi kwalunkwe servizzi tal-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-deskrizzjoni tal-Amministrazzjoni.

4.3 Il-persuna magħżula tista' tkun meħtieġa tipprovdi servizz residenti on-call skont roster stabbilita li tista' tinkludi dmirijiet ta' billejl. Din ir-roster tieħu inkonsiderazzjoni l-ħtiġiet tat-taħriġ kif jistgħu jkunu applikabbli minn żmien għal żmien kif ukoll l-eżiġenzi tas-servizz. Siegħat ta' xogħol 'il fuq minn erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa u xogħol fil-Ħdud u btajjel pubbliċi jitħallsu b'remunerazzjoni addizzjonali skont ir-rati approvati. Erba' sigħat fil-ġimgħa ta' ħin protett bil-ħlas ikun allokat għall-fini ta' taħriġ ta' wara l-gradwazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Rijunifikazzjoni tal-Familji; jew

vi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

vii. Carries out any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

4.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services of the Government of Malta at the discretion of the Management.

4.3 The appointee may be required to provide resident on-call service in accordance with an established roster which may include night duty. This roster will take into consideration training requirements as may be applicable from time to time as well as the exigencies of the service. Additional remuneration will be paid at the approved rates for hours worked in excess of forty (4) hours per week and for work performed on Sundays and public holidays. Four (4) hours per week paid protected time will be allocated for postgraduate training purposes.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identita' skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwi tal-Malti u l-Ingliż;

Aktar minn hekk, kandidati magħżula għandhom jipprovdu evidenza bażika fil-lingwa Maltija fi żmien sena (1) mill-ingaġġ, billi jgħaddu b›suċċess mill-eżami fil-Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 u Part 2 tal-Università ta' Malta. Il-kors li uffiċjalment iwassal għal dan l-eżami huwa l-Course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 u Part 2 immexxi mid-Dipartiment tal-Malti tal-Università ta' Malta. Kandidati magħżula li ma jkunux għadhom kisbu dan iċ-Ċertifikat fi żmien ta' prova, jingħataw estensjoni ta' darba biex jiksbu b'suċċess dan iċ-ċertifikat. Kwalunkwe ħlas relatat mal-kors jew assessjar tiegħu jridu jiġu mħallsa mill-kandidati prospettivi magħżula. Madanakollu, tali spejjeż jistgħu jiġu applikati biex jitħallsu lura permezz tal-Continuous Medical Education Scheme (CME).

iii (a) irreġistrati bi sħiħ mal-Kunsill Mediku ta' Malta u fil-pussess tal-warrant biex jipprattikaw; U

(b) fil-pussess tal-Foundation Programme Certificate of Completion (FPCC) maħruġ mill-Malta Foundation School jew kwalifika li hi meqjusa mill-Kunsill Mediku ta' Malta bħala xierqa, rilevanti u komparabbli.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal din il-pożizzjoni iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas.

Aktar minn hekk, dawk il-kandidati li ma jkunux għadhom ġabu formalment t-rekwiżiti speċifikati f'paragrafu 5.1(iii) (a) u (b), xorta jiġu kkunsidrati, basta jipprovdu evidenza li jikkwalifikaw għal tali ħtiġiet sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk jintgħażlu, tali kandidati jridu jippreżentaw ir-rekwiżiti indikati f'paragrafu 5.1(iii) (a) u (b) qabel il-ħatra.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages.

Furthermore, selected candidate must provide evidence of basic proficiency in the Maltese language within one (1)year of engagement by being successful in the examination in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 and Part 2 of the University of Malta. The course officially leading to this examination is the Course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 and Part 2 run by the Department of Maltese of the University of Malta. Selected candidates who would have to obtain this certification within the probationary period, will be given a one-time extension to enable them to successfully obtain this certification. Any related course and assessment fees are to be paid by prospective selected candidates. However, such expenses may be claimed through the Continuous Medical Education (CME) Scheme.

iii. (a) fully registered with the Medical Council of Malta and in possession of a warrant to practice; AND

(b) in possession of the Foundation Programme Certificate of Completion (FPCC) issued by the Malta Foundation School or a qualification which is deemed by the Medical Council of Malta to be appropriate, relevant and comparable.

Public officers applying for this position must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position.

Moreover, candidates who have not yet formally obtained the requisites specified in paragraph 5.1 (iii) (a) and (b) will still be considered provided that they submit evidence that they would qualify for such requirements by the 31st December, 2023. If selected, such candidates must produce the requisites indicated in paragraph 5.1 (iii) (a) and (b) before appointment.

5.2 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet, mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.3 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.2 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.4 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

5.2 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.3 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.2 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.4 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal on (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.4, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Managemrent, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Mnagement, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, Ministry for Health through the Online Government Recruitment Portal **on**ly (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku, numru tal-fax u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://deputyprimeminister.gov.mt), +356 2299 2609 u (recruitment.health@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Assistant Manager fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex (GGH) fi ħdan il-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management) Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post t' Assistant Manager biex iwettaq dmirijiet ta' Kuntratti fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex (GGH) fi ħdan il-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati iridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-Eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ta' €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2023 hija ekwivalenti għal €21,630.00 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €23,881.02, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b).

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) fis-sena 2023 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

The website address of the Ministry for Health is (https://deputyprimeminister.gov.mt), the fax number is +356 2299 2604, and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Assistant Manager at the Gozo General Hospital (GGH) within the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Assistant Manager to carry out contract duties at the Gozo General Hospital (GGH) within the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to, €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €22,394.04.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2023 is equivalent to €21,630.00 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €23,881.02, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59 in the year 2023) on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, soġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. Uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-contract management, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager huma li:

i. Jassisti biex jenfasizza kwalunkwe atti, ommissjonijiet jew kwalunkwe ħaġa li mhix konsistenti mal-ġestjoni xierqa ta' kuntratti u offerti u jaċċerta l-infurzar ta' liġijiet u proċeduri tal-Gvern f'dan ir-rigward;

ii. Jassisti l-maniġment fuq kwistjonijiet li joħorġu mill-Public Procurement Regulations u l-Contracting Authority dwar affarijiet relatati ma' contract management;

iii. Jissottometti rapporti u sejbiet fuq spezzjonijiet mwettqa rigward il-konformità tal-kuntratti u jipprovdi r-rakkomandazzjonijiet dwar azzjoni korrettiva;

iv. Jipprepara u jikteb d-dokumenti kollha meħtieġa sabiex jaqdi d-dmirijiet tiegħu inkluż iżda mhux limitat ma' dokumenti necessarji għall-ġestjoni tal-kuntratti;

v. Jeżerċita kull xogħol amministrattiv meħtieġ, inkluż ir-rapport ta' kitba bl-użu ta' software provdut mill-Contracting Authority jew l-awtoritajiet regolatorji fis-settur sabiex jiffaċilita x-xogħol meħtieġ mill-maniġer u

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in contract management, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager are:

i. Assists in highlighting any acts, omissions or whatever is not consonant with the proper management of contracts and tenders and ensuring enforcement of Government policies and procedures in such area;

ii. Assists management on issues arising from the Public Procurement Regulations and contracting authority in relation to contracts management issues;

iii. Submits reports and findings of checks undertaken on contracts compliance and provides recommendations on corrective action;

iv. Compiles and drafts all documents as necessary for the correct execution of his tasks including but not limited to documents necessary for contract management;

v. Performs any necessary administrative work, including report-writing utilizing any software provided by the contracting authority and or the relevant regulatory authorities that would assist the manager to perform the

jsegwi kull azzjoni neċessarja fir-rigward ta' kwalunkwe investigazzjonijiet li jkunu fil-proċess;

vi. Jassisti biex jirrakkomanda proċeduri għal titjib fil-metodi ta' infurzar u osservanza fi kwalunkwe aspett li joħroġ mill-Contracting Authority;

vii. Ikun aġġornat ma' kwalunkwe bidla fil-leġiżlazzjoni relatata mal-Akkwist Pubbliku, ma' Responsabbiltà Fiskali u mar-Regolamenti marbuta ma' Finanzi Pubbliċi;

viii. Iżomm database kif meħtieġ sabiex jkun jista' jipprovdi stampa aġġornata u preċiża ta' meta l-kuntratti tal-Gvern ikunu waslu biex jiskadu jew jiġġeddu;

ix. Ikun aġġornat dwar il-proċeduri u r-regolamenti tal-gvern fl-oqsma tal-kuntratti u offerti u jkun jista' jiggwida il-ministeri, dipartimenti u entitajiet tal-gvern kif xieraq;

x. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor rilevanti li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Kwalunkwe dmir ieħor rilevanti hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

duties and follow up necessary action with regards to any investigations being carried out;

vi. Assists in recommending procedures for improvement in methods of enforcement and observance of any aspect arising from the Contracting Authority;

vii. Keeps abreast with any changes in legislation related to Public Procurement, Fiscal Responsibility and Regulations related to Public Finance;

viii. Maintains a database as required with a view of providing an accurate updated picture of when the contracting authority's contracts are due to expire or when they are up for renewal;

ix. Keeps up to date with government procedures and regulations in the areas of contracts and being able to guide management, departments and entities accordingly;

x. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

xi. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

i. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa tal-Maltija u bil-lingwa Ingliża;

ii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Marketing jew Management jew Business Administration.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Marketing jew Communications jew Management jew Business Administration.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew IT jew Maths jew SOK) jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew Marketing).

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Marketing or Management or Business Administration.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Marketing or Communications or Management or Business Administration.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Maltese or English or IT or Maths or SOK) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one of the following subjects: Maltese or English or Marketing).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Uffiċjali pubbliċi jistgħu japplikaw għal grad inqas anke jekk mhux ikkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (a) sa 4.1 (c) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Public officers may apply for a lower grade even if not confirmed in their current appointment.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation Level, or in possessionof three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). Upon possession of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (a) to 4.1 (c) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

(c) Marki għal kwalifiki rilevanti addizzjonali jistgħu jingħataw biss għal kwalifiki miksuba sad-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Kandidat li jista' jipprovdi evidenza li l-ECTS meħtieġa nkisbu sa dik id-data jista' jingħata l-marki skont dan, jiġifieri l-bord tal-għażla jista' jagħżel li jagħti waħda mill-marki l-aktar baxxi jekk issostanzjat minn traskrizzjoni disponibbli.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-uffiċju tal-Criminal Records jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorita' pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.8 Uffiċjali pubbliċi li normalment huma residenti f'Għawdex iżda li bħalissa jaħdmu f'Malta, u li għandhom

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 (iii) and 4.2.

(c) Marks for additional relevant qualifications may only be awarded for qualifications attained by the closing date of the call for applications. A candidate who can provide evidence that the necessary ECTS were attained by such date may be awarded marks accordingly, i.e. the selection board could opt to give one of the lower marks if substantiated by an available transcript.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.8 Public officers who are ordinarily resident in Gozo but currently work in Malta, and who hold the same substantive

l-istess grad sostantiv bħal dak li qed jiġi reklamat, xorta huma meħtieġa japplikaw permezz ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet jekk ikunu interessati li jaħdmu f'Għawdex. Jekk jintgħażlu, dawn l-uffiċjali pubbliċi jiġu assenjati b'mod permanenti biex jaħdmu f'Għawdex bil-grad rispettiv, id-dritt tas-salarju u l-punt tas-salarju tagħhom, inkluż id-dritt għal żidiet, progressjoni, u elementi ta' promozzjoni marbuta mal-post. Huwa ċċarat li dawn il-kandidati mhux se jingħataw marki addizzjonali fil-proċess tal-għażla għall-pussess ta' kwalunkwe kwalifiki li huma rekwiżit ta' eliġibbiltà kif iddikjarat f'din is-sejħa għall-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

grade as that being advertised, are still required to apply through this call for applications if they are interested in working in Gozo. If selected, such public officers will be permanently assigned to work in Gozo, carrying their respective grade, salary entitlement, and salary point, including entitlement to increments, progression, and promotion elements tied to the post. It is clarified that such candidates will not be awarded additional marks in the selection process for the possession of any qualifications which are an eligibility requirement as stated in this call for applications.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (http://deputyprimeminister.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Emergency Ambulance Responder Trainee/ Emergency Ambulance Responder 1 fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Din is-sejħa qed tieħu post is-sejħa għall-Post ta Emergency Ambulance Responder Trainee/Emergency Ambulance Responder 1 fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex fil-Ministeru għas-Saħħa datata 21 ta' Lulju, 2023. Applikanti li diġà applikaw fit-termini tal-imsemmija sejħa m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Division are (http://deputyprimeminister.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Emergency Ambulance Responder Trainee/ Emergency Ambulance Responder 1 at Gozo General Hospital in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

This call supersedes the call for the Post of Emergency Ambulance Responder Trainee/Emergency Ambulance Responder 1 at Gozo General Hospital in the Ministry for Health on 21st July, 2023. Applicants who submitted an application in terms of the abovementioned call need not re-apply.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management) Ministeru għas-Saħħa tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Emergency Ambulance Responder Trainee/Emergency Ambulance Responder 1 fl-Isptar Ġenerali ta› Għawdex fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Is-salarju għal dawk l-applikanti li jidħlu fil-grad ta' Emergency Ambulance Responder Trainee bir-rekwiżiti tal-eliġibilità tal-paragrafu 4.1 (iii) (a) u (iii) (b) hija Skala ta' Salarju 16, li fis-sena 2023 hija ekwivalenti għal €15,372.57 fis-sena, li jiżdiedu b'żidiet annwali ta' €263.00 sa massimu ta' €16,950.57.

Mal-impjieg, Emergency Ambulance Responder Trainee huma obbligati li jsegwu kors ta' taħriġ intern għal Emergency Ambulance Responder 1 f'Livell 3 tal-MQF fi żmien sitt (6) xhur minn reklutaġġ bħala Emergency Ambulance Responder Trainee, jew, f'ċirkostanzi eċċezzjonali, sa mhux aktar tard minn tmien (8) xhur, jekk approvat mill-Ministeru għas-Saħħa. Meta jitlestew b'suċċess, l-impjegati għandhom jiġu promossi għal Emergency Ambulance Responder 1 fi Skala ta' Salarju 15. Dawk l-Emergency Ambulance Responder Trainees li jonqsu milli jiksbu b'suċċess iċ-ċertifikat tal-kors ta' taħriġ intern jkollhom il-ħatra tagħhom itterminata.

2.3 Is-salarju ta' Emergency Ambulance Responder 1 huwa ta' Skala ta' Salarju 15, li fis-sena 2023 huwa ta' €16,452.64 fis-sena, li jiżdied b'€298.00 fis-sena sa massimu ta' €18,240.64. Mal-impjieg, Emergency Ambulance Responder 1 huma obbligati li jsegwu kors ta' taħriġ intern li jappartjenu għall-grad tagħhom, liema tlestija b'suċċess hija meħtieġa għall-konferma tal-ħatra.

2.4 Persuna fil-grad ta' Emergency Ambulance Responder 1 titla' fi Skala ta' Salarju 14 (€17,672.36 x €316.83 - €19,573.34) wara ħames (5) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Emergency Ambulance Responder 1 tkompli tiprogressa għal Skala ta' Salarju 13 (€18,950.90 x € 335.50 - € 20,963.90) wara erba' (4) snin servizz fi Skala ta Salarju 14, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna maħtura tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra tali, u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi oħra tali li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health invites applications for the post of Emergency Ambulance Responder Trainee/Emergency Ambulance Responder 1 at Gozo General Hospital in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 The salary for those applicants entering into the grade of Emergency Ambulance Responder Trainee under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) and (iii) (b) is Salary Scale 16, which in the year 2023 is equivalent to €15,372.57 per annum, rising by annual increments of €263.00 up to a maximum of €16,950.57.

On employment, Emergency Ambulance Responder Trainee are obliged to follow an in-house training course for Emergency Ambulance Responder 1 at MQF Level 3 within six (6) months of recruitment as Emergency Ambulance Responder Trainee, or, in exceptional circumstances, by not later than eight (8) months, if approved by the Ministry for Health. Upon successful completion, employees shall be promoted to Emergency Ambulance Responder 1 in Salary Scale 15. Those Emergency Ambulance Responder Trainees who fail to successfully obtain the in-house training course certificate shall have their appointment terminated.

2.3 The salary for the post of Emergency Ambulance Responder 1 is Salary Scale 15, which in the year 2023 is equivalent to, €16,452.64 per annum, rising by annual increments of €298.00 up to a maximum of €18,240.64. On employment, Emergency Ambulance Responder 1 are obliged to follow an in-house training course pertaining to their grade, which successful completion is required for confirmation of appointment.

2.4 An Emergency Ambulance Responder 1 will progress to Scale 14 (€17,672.36 x €316.83 - €19,573.34) on completion of five (5) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.5 An Emergency Ambulance Responder 1 will further progress to Salary Scale 13 (€18,950.90 x €335.50 - €20,963.90) on completion of four (4) years service in Salary Scale 14, subject to satisfactory performance.

2.6 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.7 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet ta' persuna għal dan il-post ta' Emergency Ambulance Responder 1 huma li:

i. Tipprovdi servizzi permezz tal-użu ta' numru ta' vetturi differenti li jistgħu jinkludu, iżda mhux limitati għal, ambulanzi, vetturi ta' reazzjoni rapida u unitajiet ta' inċidenti kbar;

ii. Taħdem flimkien mal-infermiera tal-emerġenza tal-ambulanzi, tobba, dawk li jieħdu s-sejħiet u dispatchers tal-Kamra tal-Kontroll bi tweġiba għal sejħiet tal-ambulanza 112, tappoġġja lill-infermier fl-għoti ta' kura klinika u personali ta' kwalità għolja u trasport tal-pazjenti, u għandha wkoll taħdem u tirrispondi b'mod awtonomu f'akutezza aktar baxxa f'sejħiet ta' ambulanza 112;

iii. Tkun responsabbli għall-benesseri tal-pazjenti, kemm matul il-vjaġġ kif ukoll waqt it-trasferiment lejn u mill-vettura tal-ambulanza, sakemm trasferiment adegwat; tipprovdi kura medika inizjali lill-pazjent u tappoġġja infermiera/tobba fil-provvista ta' kura ta' emerġenza qabel l-isptar; l-Emergency Ambulance Responders tgħin u tappoġġja ċerti pazjenti fil-proċess ta' reġistrazzjoni tad-Dipartiment tal-Emerġenza;

iv. Tipprovdi valutazzjoni inizjali tal-pazjent, twassal informazzjoni bir-radju jew mezzi oħra lill-kamra tal-kontroll tal-Ambulanza 112, u tagħti trattament skont il-linji gwida stabbiliti, skont it-taħriġ ipprovdut. It-tagħmir tar-radju jinkludi kemm bażijiet tar-radju, apparat li jinżamm fl-idejn jew tagħmir ieħor tar-radju li s-servizz tal-ambulanza 112 jista' jagħmel użu minnhom;

v. Iżżomm kuntatt dirett, tirċievi struzzjonijiet u tibgħat lura l-informazzjoni lill-kontroll tal-ambulanza 112 jew kwalunkwe ċentru loġistiku ieħor kif ordnat mill-kamra tal-kontroll tal-ambulanza 112 MDH jew GGH;

vi. Twettaq lista ta' kontroll dokumentata tat-tagħmir kollu elenkat li huwa maħsub li jkun preżenti fl-ambulanza, tiżgura l-ogħla tip ta' servizz possibbli u s-sigurtà tal-pazjent; tiżgura li t-tagħmir kollu jkun fil-post maħsub tiegħu u mwaħħal f'kull ħin;

vii. Tagħmel użu mit-tagħmir kollu tas-sigurtà disponibbli fuq il-vetturi ta' emerġenza differenti sabiex tieħu ħsieb, issuq u tipparkja b'mod sigur, tinkludi kameras tar-rivers u karatteristiċi oħra preżenti;

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3.1 The job duties for the post of Emergency Ambulance Responder 1 are:

i. Provides services through the use of a number of different vehicles which may include, but not limited to, ambulances, rapid response vehicles and major incident units;

ii. Works alongside the emergency ambulance nurses, doctors, call takers and Control Room dispatchers in response to high acuity 112 Ambulance calls, supports the nurse in the provision of high quality clinical and personal care and transportation of patients, and shall also work and respond autonomously in lower acuity 112 ambulance calls;

iii. Is responsible for the welfare of patients, both during the journey and during transfer to and from the ambulance vehicle, until adequate handover; provides initial medical care to the patient and support nurses/doctors in the provision of emergency pre-hospital care; Emergency Ambulance Responders helps and supports certain patients in the Emergency department registration process;

iv. Provides initial patient assessment, relays information over radio or other means to the 112 Ambulance control room, and delivers treatment in accordance to established guidelines, in line with the training provided. Radio equipment includes both radio bases, handheld devices or other radio equipment which the 112 ambulance service may avail itself from;

v. Keeps direct contact, receives instructions and relays back information to the 112 Ambulance control or any other logistics hub as instructed by 112 MDH/GGH ambulance control room;

vi. Carries out a documented checklist of all the listed equipment that is meant to be present in the ambulance, ensures the highest possible type of service and patient safety; ensures that all the equipment is in its intended place and secured at all times;

vii. Makes use of all the safety equipment available on the different emergency vehicles in order to care, drive and park safely, includes reversing cameras and other present features;

viii. Tipparteċipa f'taħriġ obbligatorju regolari kif meħtieġ mid-Dipartiment tal-Emerġenza fl-Isptarijiet Akuti u żżomm aġġornat bl-aħħar proċeduri operattivi Standard, linji gwida u memoranda;

ix. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

x. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

L-Emergency Ambulance Responder Trainee se jwettaq dmirijiet taħt is-superviżjoni ta' an Emergency Ambulance Responder. Aktar dettalji dwar id-dmirijiet marbuta ma' dan il-post jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, li tista' jiġi kkuntattjat ukoll permezz ta' ittra elettronika lil (recruitment.health@gov.mt).

3.2 Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa li twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-diskrezzjoni tal-amministrazzjoni.

3.3. Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa taħdem fuq bażi ta' xift li jinkludi xogħol billejl skont rosters stabiliti fil-Ministeru għas-Saħħa.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. (a) ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-

viii. Participates in regular compulsory training as required by the Emergency Department at the Acute Hospitals and keeps updated with the latest Standard operating procedures, guidelines and memos;

ix. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

x. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

The Emergency Ambulance Responder Trainee will perform duties under the supervison of an Emergency Ambulance Responder. Further details of the job description of the post may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, which may be contacted by email to (recruitment.health@gov.mt).

3.2 An appointee may be requested to perform duties in any of the health care services in the Government of Malta at the discretion of the management.

3.3 An appointee may be required to perform duties on a shift basis including night duties according to the established rosters in the Ministry for Health.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. (a) citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the

regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw/ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliż

ii. must be proficient in the Maltese and English languages

iii. (a) fil-pussess ta' School Leaving Certificate;

iii. (a) in possession of a School Leaving Certificate;

U

AND

iii. (b) fil-pussess tal-liċenzja tas-sewqan xierqa kif determinat mill-awtorità kompetenti responsabbli għal ħruġ ta' liċenzji, b'mill-inqas sentejn (2) esperjenza nadifa ta' sewqan.

iii. (b) in possession of the appropriate driving licence as determined by the competent authority responsible for issuing licenses, with at least two (2) years of clean driving experience.

JEW

OR

iv. (a) għandhom kwalifika xierqa u rikonoxxuta fil-Livell 3 tal-MQF;

iv. (a) in possession of an appropriate and recognised qualification at MQF Level 3.

U

AND

iv. (b) fil-pussess tal-liċenzja tas-sewqan xierqa kif determinat mill-awtorità kompetenti responsabbli għal ħruġ ta' liċenzji, b'mill-inqas sentejn (2) esperjenza nadifa ta' sewqan.

iv. (b) in possession of the appropriate driving license as determined by the competent authority responsible for issuing licences, with at least two (2) years of clean driving experience.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Uffiċjali pubbliċi jistgħu japplikaw għal grad inqas anke jekk mhux ikkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programmta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhomjissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jewekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (a) sa 4.1 (c) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba talimsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għallkisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

(c) Marki għal kwalifiki rilevanti addizzjonali jistgħu jingħataw biss għal kwalifiki miksuba sad-data tal-għeluq tassejħa għall-applikazzjonijiet. Kandidat li jista' jipprovdi

Public officers may apply for a lower grade even if not confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 (a) to 4.1 (c) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 (iii) and 4.2.

(c) Marks for additional relevant qualifications may only be awarded for qualifications attained by the closing date of the call for applications. A candidate who can provide

evidenza li l-ECTS meħtieġa nkisbu sa dik id-data jista' jingħata l-marki skont dan, jiġifieri l-bord tal-għażla jista' jagħżel li jagħti waħda mill-marki l-aktar baxxi jekk issostanzjat minn traskrizzjoni disponibbli.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-uffiċju tal-Criminal Records jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

evidence that the necessary ECTS were attained by such date may be awarded marks accordingly, i.e. the selection board could opt to give one of the lower marks if substantiated by an available transcript.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.9 Uffiċjali pubbliċi li normalment huma residenti f'Għawdex iżda li bħalissa jaħdmuf'Malta, u li għandhom l-istessgrad sostantiv bħal dak li qedjiġi reklamat, xorta huma meħtieġa japplikaw permezz ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet jekk ikunu interessati li jaħdmu f'Għawdex. Jekk jintgħażlu, dawn l-uffiċjali pubbliċi jiġu assenjati b'mod permanenti biex jaħdmu f'Għawdex bil-grad rispettiv, id-dritt tas-salarju u l-punt tas-salarju tagħhom, inkluż id-dritt għal żidiet, progressjoni, u elementi ta' promozzjoni marbuta mal-post. Huwa ċċarat li dawn il-kandidati mhux se jingħataw marki addizzjonali fil-proċess tal-għażla għall-pussess ta' kwalunkwe kwalifiki li huma rekwiżit ta' eliġibbiltà kif iddikjarat f'din is-sejħa għall-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni ta' People Management Division. Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.9 Public officers who are ordinarily resident in Gozo but currently work in Malta, and who hold the same substantive grade as that being advertised, are still required to apply through this call for applications if they are interested in working in Gozo. If selected, such public officers will be permanently assigned to work in Gozo, carrying their respective grade, salary entitlement, and salary point, including entitlement to increments, progression, and promotion elements tied to the post. It is clarified that such candidates will not be awarded additional marks in the selection process for the possession of any qualifications which are an eligibility requirement as stated in this call for applications.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT1171 through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying

li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta› nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mill-People Management Division, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://health.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

Is-27 ta' ottubru, 2023

from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from People Management Division, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website and email address of the receiving Division are (https://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTERU GĦALL-AMBJENT,
L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Post ta' Health and Safety Officer fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Health and Safety Officer fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Is-salarju ta' Health and Safety Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ta' €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.3 Persuna fil-grad ta' Health and Safety Officer titla' fi Skala ta' Salarju 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin servizz fil-grad ta' Health and Safety Officer fi Skala ta' Salarju 1, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna li ikollha degree rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF tiġi mpoġġija awtomatikament bħala Health and Safety Officer fi Skala ta' Salarju 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59 fis-sena 2023).

2.5 Health and Safety Officer fi Skala ta' Salarju 10 jipprogressa għal Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin ta' servizz sodisfaċenti fil-grad ta' Health and Safety Officer fi Skala ta' Salarju 10.

2.6 Il-persuna nnominata tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-union kompetenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT,
ENERGY AND ENTERPRISE

Post of Health and Safety Officer in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (Operations), on behalf of the Permanent Secretary, Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, invites applications for the post of Health and Safety Officer in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 The salary for the post of Health and Safety Officer is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to, €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €22,394.04.

2.3 A Health and Safety Officer will progress to Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59 in the year 2023) on completion of five (5) years service as Health and Safety Officer in Salary Scale 12, subject to satisfactory performance.

2.4 Officers who are in possession of a relevant qualification at MQF Level 6 will be automatically placed as Health and Safety Officer in Salary Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59 in the year 2023).

2.5 A Health and Safety Officer in Salary Scale 10 shall further progress to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in the year 2023) on completion of five (5) years service as Health and Safety Officer in Salary Scale 10.

2.6 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are

Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Health and Safety Officer huma li:

i. Jimplimenta u jinforza l-Liġijiet u r-Regolamenti dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol li jkun fis-seħħ minn żmien għal żmien;

ii. Jiżviluppa, jimplimenta u jinforza politika u linji gwida dwar is-saħħa u s-sigurtà fil-Ministeru għall-Ambjent, Enerġija u l-Intrapriża;

iii. Jispezzjona postijiet tax-xogħol, jagħti pariri fuq prekawzjonijiet ta' sigurtà u metodi tax-xogħol korretti u jinforza kwalunkwe miżura ta' prekawzjoni kif meħtieġ;

iv. Jassessja r-riskju fuq kwalunkwe xogħol li jitwettaq jew prattiċi ta' xogħol segwiti mill-impjegati tal-Ministeru għall-Ambjent, Enerġija u l-Intrapriża; u jintroduċi wkoll miżuri ta' kontroll li jikkorrispondu mal-assessjar tar-riskju;

v. Jipprovdi informazzjoni u taħriġ fuq kwistjonijiet ta' saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol lill-impjegati, u jikkollabora mar-rappreżentanti tal-ħaddiema u senior officers oħra fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża;

vi. Jorganizza u jipparteċipa f'inizjattivi dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol li jittieħdu fil-Ministeru;

vii. Jgħaqqad rapporti, jżomm rekords, u jipprovdi analiżi dwar affarijiet relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol;

viii. Iwettaq dmirijiet oħra relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol skont kif jiġu assenjati lilu;

ix. Jikkollabora ma' entitajiet pubbliċi oħra u terzi persuni rilevanti skont kif ikun meħtieġ sabiex iddmirijiet assenjati lilu jitwettqu b'mod effettiv u sabiex jistabbilixxi u jsostni koperazzjoni kostruttiva f'affarijiet relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol;

x. Iżomm ruħu aġġornat ma' żviluppi u leġiżlazzjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post taxxogħol, kemm dawk nazzjonali u kif ukoll internazzjonali;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3. The job duties for the post of Health and Safety Officer are:

i. Implements and enforces the Occupational Health and Safety Legislation and Regulations in force from time to time;

ii. Develops, implements, and enforces health and safety policies and guidelines in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise;

iii. Inspects places of work, provides guidance on any safety precautions and proper work methods and enforces any precautionary measures as necessary;

iv. Makes risk assessments and introduces corresponding control measures on any work or work practices being carried out by employees in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise;

v. Provides information and training on occupational health and safety issues to employees, and liaising with workers' representatives and other senior officers in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise;

vi. Organises and participates in any initiatives on occupational health and safety issues undertaken within the Ministry;

vii. Compiles reports, maintains records and provides analyses on matters relating to occupational health and safety;

viii. Carries out any other occupational health and safety-related duties assigned to him/her;

ix. Liaises with other public entities and relevant stakeholders as may be required for effective fulfilment of assigned duties and for establishing and maintaining constructive cooperation in occupational health and safety matters;

x. Keeps abreast with developments in occupational health and safety matters and legislation both at a national and international level;

xi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra li jisgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet

xii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment

fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija kif ukoll dik Ingliża;

U

iii. ikollhom kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal-minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Health and Safety.

* Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal-dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2 (i).

(c) Marki għal kwalifiki rilevanti addizzjonali jistgħu jingħataw biss għal kwalifiki miksuba sad-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Kandidat li jista' jipprovdi evidenza li l-ECTS meħtieġa nkisbu sa dik id-data jista' jingħata l-marki skont dan, jiġifieri l-bord tal-għażla jista' jagħżel li jagħti waħda mill-marki l-aktar baxxi jekk issostanzjat minn traskrizzjoni disponibbli

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla

licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credit or equivalent*) in Health and Safety.

* A recognised qualification comparable to 60 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 (i) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 or 4.2 (i).

(c) Marks for additional relevant qualifications may only be awarded for qualifications attained by the closing date of the call for applications. A candidate who can provide evidence that the necessary ECTS were attained by such date may be awarded marks accordingly, i.e. the selection board could opt to give one of the lower marks if substantiated by an available transcript.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than

minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorita' pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali għall-Operat Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is one hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General (Operations), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service

jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata millkompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux salaħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin talgħeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tannotifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għallapplikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar ilkwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand id-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Assistent Direttur, Riżorsi Umani), Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din issejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (sustainability.gov.mt) u (humanresources.meee@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate (Attn: Assistant Director, Human Resources), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Department/Division/Directorate are (sustainability.gov.mt) and (humanresources.meee@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTERU GĦALL-AMBJENT,
L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Post ta' Manager II fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2023 huwa ta' €27,697.53 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT,
ENERGY AND ENTERPRISE

Post of Manager II in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (Operations) on behalf of the Permanent Secretary, Ministry for the Environment, Energy and Enterprise invites applications for the post of Manager II in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II is Salary Scale 7, which in the year 2023 is €27,697.53 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55.

2.4 A Manager II in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 in the year 2023) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if

għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II huma li:

i. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-istrumenti leġislattivi, l-istrateġiji, il-politika u l-programmi ta' ħidma, filwaqt li jikkordina u jagħmel monitoraġġ tal-implimentazzjoni;

ii. Iħejji dokumenti ta' politika, analiżi u dokumenti ta' sfond, sommarji, rapporti kif ukoll riċerka biex jappoġġja l-istrateġiji, politiki u azzjonijiet relattivi, inkluż fuq xogħol relatat ma' kwistjonijiet nazzjonali, tal-UE u internazzjonali;

iii. Jipprovdi u jikkordina kontribut biex jippermetti l-ġbir ta' data u aktar żvilupp u implimentazzjoni ta' politika fil-qasam tal-ambjent, żvilupp sostenibbli u tibdil fil-klima;

iv. Jipparteċipa u jikkordina attivitajiet b'rabta mal-promozzjoni tal-politika ambjentali, u tal-klima;

v. Jassisti fl-ipproċessar u l-immaniġġjar ta' proġetti, inklużi l-evalwazzjonijiet ta' proġetti, it-tħejjija tad-dokumentazzjoni tal-proġett u r-rappurtar tal-progress tal-proġett, kif jista' jkun meħtieġ;

vi. Jassigura l-konformità mal-linji gwida ta' rappurtar obbligatorju b'tali mod li r-riżultati u l-istadji ewlenin jiġu dokumentati sew, maqbudin u mqassma lill-amministrazzjoni għolja tal-Ministeru;

vii. Iwettaq dmirijiet rappreżentattivi f'Malta u barra, u jwettaq superviżjoni u jagħti gwida lill uffiċjali subordinati;

viii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager II are:

i. Contributes to the development of the Ministry's legislative instruments, strategies, policies and work programmes, and coordinates and monitors implementation;

ii. Prepares policy papers, analytical and background papers, briefs, reports as well as research in support of the relative strategies, policies and actions, including work related to national, EU and international matters;

iii. Provides and coordinates input to enable data collection and further policy development and implementation in the field of environment, sustainable development and climate change;

iv. Participates and coordinates activities in connection with the promotion of environmental and climate policies;

v. Assists in project processing and management, including project appraisals, preparation of project documentation and project progress reporting, as may become necessary;

vi. Ensures compliance with mandatory reporting guidelines such that results and major milestones are properly documented, captured and disseminated to the Ministry's senior management;

vii. Undertakes representational duties in Malta and overseas, and supervises and guides junior officials;

viii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

ix. Iwettaq dmirijiet oħra li jisgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

x. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

ix. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

x. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija kif ukoll bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Master degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Business/Project Management jew European Studies jew Environment Earth Sciences jew Ecology jew Sustainable Development jew Climate Change jew Waste/Resources Management jew Parks Management jew Geography jew Economics jew Public Policy.

*Kwalifika ta' Master rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Master degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business/Project Management or European Studies o Environment/Earth Sciences or Ecology or Sustainable Development or Climate Change or Waste/Resources Management or Parks Management or Geography or Economics or Public Policy.

*A recognised Master qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master recognition statement being submitted with the application. A recognised Master qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered

kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

(c) Marki għal kwalifiki rilevanti addizzjonali jistgħu jingħataw biss għal kwalifiki miksuba sad-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Kandidat li jista' jipprovdi evidenza li l-ECTS meħtieġa nkisbu sa dik id-data jista' jingħata l-marki skont dan, jiġifieri l-bord tal-għażla jista' jagħżel li jagħti waħda mill-marki l-aktar baxxi jekk issostanzjat minn traskrizzjoni disponibbli.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

(c) Marks for additional relevant qualifications may only be awarded for qualifications attained by the closing date of the call for applications. A candidate who can provide evidence that the necessary ECTS were attained by such date may be awarded marks accordingly, i.e. the selection board could opt to give one of the lower marks if substantiated by an available transcript.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorita' pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali għall-Operat, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is one hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General (Operations), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand id-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Assistent Direttur, Riżorsi Umani), Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u indirizz elettroniku tas-sezzjoni huma (sustainability.gov.mt) u (humanresources.meee@gov.mt).

Is-27 ta' ottubru, 2023

MINISTERU GĦALL-WIRT NAZZJONALI,
L-ARTI U L-GVERN LOKALI

**Post ta' Heavy Plant Driver (Group IV)
fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali,
l-Arti u l-Gvern Lokali**

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Heavy Plant Driver (Group IV) fid-Dipartiment tar-Restawr u l-Preservazzjoni fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate (Attn: Assistant Director, Human Resources), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, 6, Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving section are (sustainability.gov.mt) and (humanresources.meee@gov.mt).

27th October, 2023

MINISTRY OF THE NATIONAL HERITAGE,
THE ARTS AND LOCAL GOVERNMENT

Post of Heavy Plant Driver (Group IV) in the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, invites applications for the post of Heavy Plant Driver (Group IV) in the Restoration and Preservation Department in the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 Is-salarju ta' Heavy Plant Driver (Group IV) huwa ta' Skala ta' Salarju 17, li fis-sena 2023 huwa ta' €14,257.40 fis-sena, li jiżdied b'€244.00 fis-sena sa massimu ta' €15,721.40.

2.3 Persuna fil-grad ta' Heavy Plant Driver (Group IV) titla' fi Skala ta' Salarju 16 (€15,372.57 x €263.00 - €16,950.57) wara ħames (5) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4. Il-persuna appuntata tkun intitolata għall-benefiċċji oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-unions kompetenti.

2.5 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Heavy Plant Driver (Group IV) huma li:

i. Jieħu istruzzjonijiet mill-uffiċjal/i imqabbda mid-Direttur tar-Restawr biex jikkordinaw xogħol li jeħtieġ l-użu ta' inġenji kbar u makkinarju;

ii. Jaħdem skont il-bżonn ma' ħaddiema oħra tad-Direttorat tar-Restawr, jew ma terzi imqabbda mill-istess Direttorat, biex iwettqu xogħol ta' restawr, kostruzzjoni, eċċ.;

iii. Isuq u jopera inġenji kbar u makkinarju li jkun proprjetà ta', jew mikri mid-Direttorat għar-Restawr li jinkludu bulldozers, excavators (gafef), wheel shovels, track shovels, graders, u kull tip ta' trakk li huma ta' piz 'il fuq minn 7.5 tunnellata, krejnijiet fissi u mobbli, forklifts, low loader trailers, side loaders, tractors għall-użu ta' transport, skip loaders, loader cranes/HIAB, skid steer loaders, dumpers, tower ladders u cherry picker, eċċ.;

iv. Jgħabbi fuq loader trailers, iġorr u jżarma makkinarju jew magni fil-pussess ta', jew mikrijin mid-Direttorat għar-Restawr bħal ma huma pereżempju telescopic articulating booms, forklifts eċċ.;

v. Jgħabbi, jew iħott skont il-bżonn, u jittrasporta għodod u materjal ieħor minn lant tax-xogħol (jew stores) għall-ieħor;

2.2 The salary for the post of Heavy Plant Driver (Group IV) is Salary Scale 17, which in the year 2023 is equivalent to, €14,257.40 per annum, rising by annual increments of €244.00 up to a maximum of €15,721.40.

2.3 A Heavy Plant Driver (Group IV) will progress to Scale 16 (€15,372.57 x €263.00 - €16,950.57 in 2023) on completion of five (5) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.5 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3. The job duties for the post of Heavy Plant Driver (Group IV) are:

i. Takes instructions from the officer/s commissioned by the Director of Restoration to coordinate work requiring the use of large plant and machinery;

ii. Work as needed with other staff of the Restoration Directorate, or with third parties hired by the same Directorate, to carry out restoration, construction, etc.;

iii. Drives and operates heavy plant and machinery owned or hired by the Restoration Directorate, such as bulldozers, excavators, wheel shovels, track shovels, graders, all trucks including those over 7.5 tons, mobile and other cranes, forklifts, low loader trailers, side loaders, tractors used for road transportation, skip loaders, loader cranes/HIAB, skid steer loaders, dumpers, tower ladders/cherry pickers, etc.;

iv. Loads onto loader trailers, hauls and unloads heavy equipment or machinery owned or hired by the Restoration Directorate such as for example telescopic articulating booms, forklifts, etc.;

v. Loads or unloads as needed and transport tools and other materials from one workplace (or stores) to another;

vi. Jopera b'attenzjoni kbira l-inġenji u l-makkinarju msemmi iktar 'il fuq, f'siti differenti li jinkludu siti storiċi sensittivi, b'ħafna esiġenzi u rekwiżiti, li jinkludi per eżempju, toroq dejqa, swar b'inklinazzjoni għolja, eċċ.;

vii. Jispezjona u jagħmel kontrolli b'mod regolari l-inġenji u l-makkinarju fdat lilu, jassisti fit-twettiq ta' manutenzjoni perjodika, tiswijiet u tibdiliet mill-ġdid ta' tali inġenji u makkinarju;

viii. Jirrapporta u jilloggja ħsarat kif inhu applikabbli li jinkludu iżda mhux limitati għall-pressjoni fit-tyres, il-livelli tal-ilma u ż-żejt, is-saħħa tal-batterija u l-greasing tal-plant, makkinarju, eċċ., u jagħti parir lid-Direttorat tar-Restawr dwar bżonnjiet ta' tiswija u jew bdil ta' inġenji u makkinarju;

ix. Jikkordina azzjoni li hemm bżonn min-naħa tiegħu ma' azzjonijiet ta' ħaddiema oħra f'siti ta' restawr/kostruzzjoni eċċ., biex jiżgura li x-xogħol meħtieġ jitwettaq tajjeb, skont is-sengħa, fil-ħin u b'mod kosteffikaċi;

x. Jopera u jaħdem fir-rispett tar-Regolamenti Nazzjonali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà u fir-rispettta' direttivi oħra tad-Direttorat tar-Restawr;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Kwalunkwe dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

vi. Operates the abovementioned plant and machinery with due diligence in different sites, including historical sensitive sites, having particular configurations and requirements (e.g. relatively narrow streets; along steeply inclined bastions etc.;

vii. Regularly inspects and checks the plant and machinery entrusted to him and assists in the carrying out of periodic maintenance, repairing and overhauling of such plant and machinery;

viii. Reports and logs faults as applicable (including, but not limited to, correct tyre pressure, oil/water levels, battery power and greasing), and advice the Restoration Directorate on needs for repair and/or replacement of plant and machinery;

ix. Coordinates necessary action in turn with actions of other workers at restoration/construction sites, etc., to ensure that necessary work is carried out properly, skilfully, in a timely manner and cost-effective manner;

x. Operates and works in compliance with National Health and Safety Regulations and in compliance with other directives of the Restoration Directorate;

xi. Undertakes any other tasks which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Ingliża u bil-lingwa Maltija;

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

U

AND

iii. fil-pussess ta' Liċenzja tas-sewqan valida fil-kategorija Ċ. Persuni mingħajr din il-liċenzja valida tas-sewqan tal-Kategorija Ċ xorta se jissejħu għall-intervista, u jekk jirnexxu, ikunu meħtieġa li jiksbu l-imsemmija liċenzja fi żmien massimu ta' 6 xhur mid-data tal-impjieg.

iii. in possession of a valid Category C driving license. Persons without such valid Category C driving licence will still be called for the interview, and if successful, will be required to obtain said licence within a maximum 6-month period from date of employment.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita jew fi grad/pożizzjoni inqas. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position or in a lower grade/position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

4.2 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/ pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/ dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta'

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.3 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities,

dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.8 Din is-sejħa pubblika qed tiġi ppubblikata fl-istess waqt ma' sejħa interna għall-post ta' Heavy Plant Driver fid-Dipartiment tar-Restawr u l-Presevazzjoni fi ħdan il-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, kif ippubblikata nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Ottubru, 2023, permezz taċ-ċirkulari numru HR/MHAL 22/2023. Applikanti li jgħaddu taħt is-sejħa interna jingħataw preċedenza fuq dawk li jgħaddu taħt is-sejħa pubblika. Barra minn hekk, persuna tista' tiġi kkunsidrata għall-ħatra biss jekk ikun hemm vakanza fi żmien tal-validità tar-riżultat.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun mehmuża mal-applikazzjoni. Kopji scanned mibgħuta b'mod elettroniku jiġu aċċettati. Dawn id-dokumenti ma jistgħux jiġu sottomessi aktar tard minn jumejn ta' xogħol (2) mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet, taħt l-ebda ċirkostanza.

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, 35, 36, 37, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta. L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta, li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. L-applikazzjonijiet jistgħu ukoll jiġu sottomessi permezz tal-Online Government Recruitment Portal fuq (https://recruitment.gov.mt) sal-ħin u d-data tal-

as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.8 This public call is being published in concurrence with a service-wide call for the post of Heavy Plant Driver in the Restoration and Preservation Department within the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, as published on Friday, 27th October, 2023, through Circular No HR/MHAL 22/2023. Applicants who are successful under the service-wide call will be given precedence over those who are successful under the public call. Appointment is moreover subject to the availability of vacancies within the validity period of the result.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the applications. Scanned copies sent electronically are acceptable. Under no circumstances should any such documents be submitted after two (2) working days from the closing date of the call for applications.

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, 35, 36, 37, Triq l-Ifran, Valletta. Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 10th November, 2023. Applications can also be submitted through the Online Government Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt) by the said closing time and date of this call for

għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, kif indikat hawn fuq. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 L-applikanti li għandhom bżonn għajnuna biex jissottomettu applikazzjoni online, għandhom ifittxu din l-għajnuna mill-HR Unit tad-dipartiment attwali tagħhom, jew mill-HR Unit tad-dipartiment fejn qed japplikaw. Dawn l-applikanti għandhom jiżguraw li l-persuna li tapplika għannom tagħhom, fil-fatt, qed tapplika għall-post battal meħtieġ u tehmeż id-dokumentazzjoni korretta.

7.3 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.4 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.5 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tannotifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, 35, 36, 37, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (www.mhal.gov.mt) u (hr.mhal@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

applications. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Applicants who need assistance in submitting an online application, are to seek such assistance from the HR Unit of their current Department, or the HR Unit of the Department where they are applying. Such applicants are to ensure that the person applying on their behalf is, in fact, applying for the vacancy required and attaching the correct documentation.

7.3 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.4 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.5 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from Corporare Services Directorate, 35, 36, 37, Triq l-Ifran, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (www.mhal.gov.mt) and (hr.mhal@gov.mt).

27th October, 2023

FORZI ARMATI TA' MALTA

Sejħa għall-ingaġġ fil-Forza tar-Riżerva ta' Voluntieri tal-Forzi Armati ta' Malta

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jirreferu wkoll għall-femminil.

1. Il-Forzi Armati ta' Malta tilqa' applikazzjonijiet għall-ingaġġ ta' eks uffiċjali u suldati tal-Korp Regolari biex iservu ta' riżervist fil-Forza ta' Riżerva tal-Voluntiera tal-Forzi Armati ta' Malta.

2. L-applikanti:

a. iridu jkunu ċittadini Maltin,

b. ma jkunux għalqu 56 sena sad-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet,

c. ikunu membri li servew fil-Forza Regolari tal-FAM li l-perjodu bejn id-data li temmew is-servizz u d-data tal-ingaġġ fil-Forza tar-Riżerva ta' Voluntieri ma jaqbiżx it-tliet (3) snin, jew membri tal-Forza Regolari AFM li applikaw biex itemmu s-servizz,

d. m'għandux ikollhom tattoos eċċessivi, imma żgur mhux fuq il-wiċċ, l-għonq u l-wiċċ tal-id jew tattoos li huma offensivi, estremisti, indeċenti jew razzisti fuq partijiet oħra tal-ġisem,

e. ma jkunux iservu fil-Korp tal-Pulizija jew tal-Protezjoni Ċivili jew Gwardjani tal-Ħabs,

f. għandu jkollhom il-kunsens bil-miktub mill-Kap tad-Dipartiment tagħhom, jekk impjegat fis-Settur Pubbliku jew ta' min iħaddimhom jekk impjegat fis-settur privat,

g. żamm kondotta militari tajba matul is-snin ta' servizz tiegħu.

Proċess ta' Selezzjoni

3. Il-Proċess ta' Selezzjoni jikkonsisti f':

Parti I – Eżami ta' effiċjenza fiżika
Parti II – Intervista
Parti III – Eżami mediku

Applikanti li jonqsu milli jattendu għal xi parti mill-Proċess ta' Selezzjoni jiġu kkunsidrati li weħlu mill-proċess ta' selezzjoni.

Applikanti li jinstabu li ma jissodisfawx ir-rekwiżit imniżżlin f'paragrafu 2 ma jitħallewx ikomplu l-proċess ta'

ARMED FORCES OF MALTA

Call for enlistment in the Volunteer Reserve Force of the Armed Forces of Malta

Nomenclatures denoting the male gender includes also the female gender.

1. The Armed Forces of Malta invites applications for the enlistment of former officers and soldiers of the of the Regular Force to serve as reservist in the Volunteer Reserve Force of the Armed Forces of Malta.

2. Applicants must:

a. be Maltese citizens,

b. not be older than 56 years of age by closing date of this call for applications,

c. be former serving members of the AFM Regular Force whose period between the discharge date and the date of enlistment in the Volunteer Reserve Force does not exceed three (3) years, or members of the AFM Regular Force who applied for discharge,

d. not have excessive tattoos, but definitely not on face, neck and face of the hand or tattoos that are offensive, extremist, indecent or racist on any part of the body,

e. not be a serving member of the Police or Civil Protection Department or a Prison Warden,

f. have the consent in writing from their Head of Department, if employed in the Public Service or their employer if in the private sector,

g. maintained good military conduct throughout his years of service.

Selection Process

3. The Selection Process consists of:

Part I – Physical efficiency test
Part II – Interview
Part III – Medical examination

Applicants who fail to attend any part of the Selection Process will be considered to have failed the selection process.

Applicants who are found not to fulfil the requirements laid out in paragraph 2 shall not be allowed to proceed with

selezzjoni jew jiġi annullat ir-riżultati tagħhom.

4. Il-proċess ta' selezzjoni (Pararafu 6 Parti I u II) se jitmexxew minn bordijiet appuntati mill-Kmandant FAM.

5. Ir-rizultat jibqa' validu tul is-sena 2023.

6. Il-postijiet vakanti jimtlew skont I-ordni finali tal-mertu. L-ordni finali tal-mertu tiġi deċiża mit- total tal-punti miksub fil-proċess ta' selezzjoni li jkun kif ġej:

Parti I – Eżami ta' effiċjenza fiżika;
Parti II – Intervista

Parti I – Eżami ta' Effiċjenza Fiżika

7. l-applikanti jkunu meħtieġa li joqgħodu għall-eżami ta' Effiċjenza Fiżika biex jiġi żgurat li jkunu fiżikament f'saħħithom skont l-Istandards tal-Forza Regolari.

8. Il-livell minimu huwa kif ġej:

Age	1 Mile Run		2 Min. Push Ups		2 Min. Sit Ups	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
18-31	8 Min. 30 Sec.	10 Min. 14 Sec.	28	10	32	30
32-47	9 Min. 9 Sec.	11 Min. 15 Sec.	18	7	24	22
47-56	10 Min. 15 Sec.	12 Min. 15 Sec.	12	6	21	17

9. L-applikanti jridu tal-anqas jilħqu l-istandard minimu f'kull test fiżiku biex jitqiesu li għaddew mill-eżami ta' effiċjenza fiżika.

10. Mhux se ikun hemm re-sit ta' dan it-test.

(Punti: Mass. 300 Min. 150)

Parti II – Intervista

11. Parti II hi miftuħa għal dawk l-applikanti li jkunu għaddew f'Parti I tal-proċess ta' selezzjoni.

L-intervista hija intiża sabiex jiġi żgurat li l-applikant huwa adattat għal servizz militari. Applikanti li fl-intervista ma jġibux il-pass mark mitluba huma meqjusa li m'għaddewx minn din il-parti tal-proċess ta' selezzjoni. Ir-riżultat huwa finali. Il-punti massimi allokati għall-Intervista huma ta' 300, il-marka tal-pass hija 150.

the selection process or shall have their results annulled.

4. The selection process (Paragraph 6 Parts I and II) shall be conducted by boards appointed by the Commander AFM.

5. The results will be Valid for the duration of 2023.

6. Vacancies will be filled in accordance with the final order of merit. The final order of merit will be determined by the total points gained in the selection process as follows;

Part I – Physical efficiency test;
Part II – Interview

Part I – Physical Efficiency Test

7. Applicants will be subjected to a Physical Efficiency Test to ensure fitness to Regular Force Standards.

8. The minimum standards are as follows:

Age	1 Mile Run		2 Min. Push Ups		2 Min. Sit Ups	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
18-31	8 Min. 30 Sec.	10 Min. 14 Sec.	28	10	32	30
32-47	9 Min. 9 Sec.	11 Min. 15 Sec.	18	7	24	22
47-56	10 Min. 15 Sec.	12 Min. 15 Sec.	12	6	21	17

9. Applicants must at least attain the minimum standard in each physical test to be considered as having gained a pass in the Physical Efficiency Test.

10. No retest will be allowed.

(Points: Max. 300 Min. 150)

Part II – Interview

11. Part II shall only be open to those applicants who qualify in Part I of the selection process.

The interview is designed to assess an applicant's suitability for military service. Applicants who, in the interview, fail to obtain the required pass mark are deemed to have failed the interview and consequently this part of the selection process. The result is final. Maximum points allocated towards the interview are 300, pass mark is 150.

Trades tal-FAM se jiġu allokati l-punti. Il-punti se jiġu allokati kif jidher hawn taħt:

Group A or B Class 1 – 50 points
Group A or B Class 2 – 30 points
Group A or B Class 3 – 20 points

Il-punti massimi allokati għal Trades tal-FAM huma 100.

Il-punti massimi allokati għal Parti II huma 400.

Parti III – Eżami Mediku

12. Il-kandidati magħżula jiġu medikament eżaminati biex ikun żgurat li huma b'saħħithom għall-impjieg skont kif ikun meħtieġ mill-Forza Regolari. Iktar informazzjoni fuq l-istandards tal-Forzi Regolari tingħata fuq talba uffiċjali mill-applikanti lill-AFM Recruitment Office. L-eżami Mediku jitmexxa mill-Uffiċjali Mediċi Forzi Armati u jkun finali u konklussiv.

L-applikanti jagħtu l-kunsens tagħhom lill-Uffiċjali Mediċi tal-FAM biex f'kull ħin sakemm ikunu għadhom fis-serizz, dawn ikunu jistgħu jitolbu dokumenti mediċi personali minn kwalunkwe sptar tal-Gvern jew privat. Kwalunkwe irregolarità u/jew diskrepanza tista' tiġi referita mill-imsemmijin Uffiċjali Mediċi lill-Uffiċjali tal-Forzi Armati kif xieraq.

Karattru Morali

13. L-applikanti jagħtu l-kunsens tagħhom lill-Pulizija ta' Malta biex jgħaddu lill-FAM ir-rekord kriminali tagħhom. L-applikanti għandhom japplikaw fl-uffiċċju tar-Rekords tal-Kwartieri Ġenerali tal-Forzi Armati ta' Malta u jħallsu l-miżata applikabbli sabiex ir-rekord sħiħ tal-kundanni kriminali (Fedina Penali) ikun disponibbli għall-AFM għal raġunijiet ta' verifika.

14. L-FAM iżommu d-dritt li jannullaw ir-riżultat ta' xi kandidat li jkun għadda mill-Proċess ta' Selezzjoni, jekk f'xi ħin jinstab li għandu rekord kriminali li mhux aċċettabli, jew inkella jkun tkeċċa mill-Forzi Armati, jew minn xi Korp iddixxiplinat ieħor.

Ingaġġ

15. Applikanti magħżula se jiġu kkonfermati fir-rank li kellhom.

Applikanti magħżula li kienu jservu fil-forza regolari jistgħu jiġu eżentati mit-taħriġ bażiku, kollu jew parti.

Applikanti li jintgħażlu jistgħu jiġu mwaqqfa mis-Servizz jekk ma jilħqux il-livell meħtieġ.

Points for AFM Trade qualifications will be allocated as shown hereunder:

Group A or B Class 1 – 50 points
Group A or B Class 2 – 30 points
Group A or B Class 3 – 20 points

Maximum points allocated towards AFM Trades are 100.

Total points allocated for Part II is 400.

Part III – Medical examination

12. Selected candidates will be medically examined to ascertain that they are fit for the post according to Regular Force standards. Further information on the Regular Force Standards would be made available upon formal request by applicants to the AFM Recruitment Office. The Medical Examination will be carried out by the AFM Medical Officers and will be final and conclusive.

Applicants give their consent to the AFM Medical Officers to retrieve, at any point in time until they have been officially discharged from the service, personal medical records from any Government and private hospital. Any irregularity and/or discrepancy can be transmitted, by the said Medical Officers, to the appropriate Officers in the Armed Forces of Malta.

Moral Character

13. Applicants shall be required to give their consent to the Malta Police to provide the AFM with their criminal records. Applicants are to apply at the Armed Forces of Malta Headquarters Records Office and pay the applicable fee so that the complete record of criminal convictions (Fedina Penali) is made available to the AFM for vetting purposes.

14. The AFM reserves the right to annul the result of the Selection Process of any successful candidate who at any time is found to have an unacceptable criminal record or has been dismissed from the AFM or any disciplined Force.

Enlistment

15. Successful applicants will be confirmed in their previous rank.

Successful applicants may be exempted basic training, in full or in part.

Successful applicants may be discharged from the Service should they fail to achieve required standards.

16. Riżervisti jistgħu jissejħu f'każijiet ta' periklu nazzjonali jew ta' xi emerġenza kbira. Barra minn hekk, riżervisti jistgħu jissejħu biex jipparteċipaw u jassistu l-Forza Regolari f'kull missjoni nazzjonali u xogħol.

Riżervisti meħtieġa li jservu minimu ta' 12-il siegħa u massimu ta' 39-il siegħa fil-ġimgħa jew aggregat ekwivalenti f'kull xahar. Il-perjodi msemmija qabel jistgħu jiġu estiżi bi ftehim reċiproku.

17. Riżervisti waqt taħriġ jew meta jiġu msejħa għal dmirijiet, jiġu mħallsa skont ir-rati ta' salarji applikabbli għall-membri Regolari tal-Forzi Armati ta' Malta.

Applikazzjoni

18. Il-formoli tal-applikazzjoni jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tar-Reklutaġġ tal-FAM, Luqa Barracks, Ħal Luqa.

19. L-applikazzjonijiet mimlija għandhom jaslu fl-Uffiċċju tar-Records, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023.

21. Il-kandidati għandhom jippreżentaw mal-applikazzjoni:

a. l-oriġinali u kopji taċ-ċertifikati mitluba u dikjarazzjonijiet tal-NCFHE;

b. kopja tal-AFM certificate tas-servizz (AFM12);

c. ritratt tal-passaport bil-kulur;

d. irċevuta maħruġa mill-FAM għall-ħruġ tar-reġistru tal-kundanni (Fedina Penali – ċertifikati tal-kondotta mhux aċċettati);

e. kopja tas-Service and Record Leave Form (GP47) f'każ ta' ħaddiema fis-Settur Pubbliku.

20. Ma jiġux ikkunsidrati applikazzjonijiet li jaslu tard.

22. Il-karta tal-identità u d-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew mal-applikazzjoni kif ukoll waqt il-proċess ta' selezzjoni.

23. L-FAM ikollhom is-setgħa li jittrattaw sommarjament ma' kull kandidat li, waqt li jkun qiegħed isir il-proċess ta' selezzjoni, jinstab ħati ta' mġiba ħażina jew xi ksur ieħor tar-Regolamenti maħruġa biex jiggwidaw il-kandidati.

24. L-FAM żżommu d-dritt li jħassru l-proċess ta' selezzjoni jekk tinstab xi irregolarità dwar dan il-proċess ta' selezzjoni. Tħassir bħal dan jista' jkun dwar il-proċess ta' selezzjoni kollu, ukoll jekk l-irregolarità li tinstab tkun dwar suġġett wieħed biss jew stadju partikolari tal-proċess ta' selezzjoni.

16. Reservists shall be liable to be called out in case of national danger or great emergency. Additionally, reservists may be called out in order to participate and assist the Regular Force in any national mission and task.

Reservists shall be required to serve a minimum of 12 hours and a maximum of 39 hours per week or an equivalent monthly aggregate. The aforementioned periods may be extended upon mutual agreement.

17. Reservists undergoing training or called for duty, shall be paid the regular rates of pay applicable to the Armed Forces of Malta.

Application

18. Application forms may be collected from the AFM Recruiting Office, Luqa Barracks, Ħal Luqa.

19. Duly completed application forms must reach Records Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, by noon, on Friday, 10th November, 2023.

21. Together with the application form, candidates must produce:

a.Originals and copies of requested certificates including NCFHE statements;

b. Copy of AFM certificate of service (AFM12);

c. passport sized colour photograph;

d. receipt issued by the AFM on application for issue of criminal record (Fedina Penali – conduct sheets are not accepted);

e. copy of the Service and Record Leave Form (GP47) for employees in the Public Service.

20. Late applications will not be considered.

22. Identity card, original documents and/or certificates are to be invariably produced when submitting the application form and during the selection process.

23. The AFM shall deal summarily with any candidate who, while the selection process is in progress, is found to be guilty of misconduct or of any other breach of the instructions issued for the guidance of candidates.

24. The AFM reserves the right to annul the selection process if any irregularity is detected in connection therewith. Such annulment may be in respect of the whole selection process even if the detected irregularity is in respect of only one subject or a particular stage of the selection process.

25. Aktar informazzjoni fuq l-FAM tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-FAM (www.afm.gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

FORZI ARMATI TA' MALTA

Sejħa għall-Ingaġġ
Forza tar-Riżerva ta' Voluntieri
Professjonisti fil-Forzi Armati ta' Malta

(Skont klawsola 3.1 tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklatuti li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.)

1. Il-Kmandant tal-Forzi Armati ta' Malta jilqa' applikazzjonijiet għall-professjonisti ċivili biex jingħaqdu u jservu fil-Forza ta' Riżerva tal-Voluntiera tal-Forzi Armati ta' Malta. Huma mfittxija l-professjonijiet li ġejjin:

Perit
Avukat
Kardjologu
Kirurgu Ortopediku
Kirurgu Ġenerali
Accountant

Termini u Kundizzjonijiet

2. Il-kandidati magħżula jiġu kkummissjonati bil-gradi ta' Logutenent, Kaptan, jew Maġġur, bi skala ta' salarju fuq bażi prorata. Il-grad speċifiku li se jiġu kkummissjonati fih jiġi determinat abbażi tal-kwalifiki u l-esperjenza tagħhom.

3. Il-professjonisti riżervisti jkunu meħtieġa li jservu skont kuntratt li jaqbel.

4. Ir-riżervisti professjonisti jistgħu jissejħu f'każijiet ta' periklu nazzjonali jew ta' xi emerġenza kbira. Barra minn hekk, riżervisti jistgħu jissejħu biex jipparteċipaw u jassistu l-Forza Regolari f'kull missjoni nazzjonali u xogħol ieħor.

Rekwiżiti ta' Eliġibbiltà

5. Għaldaqstant qed jintlaqgħu applikazzjonijiet mingħand kandidati li jissodisfaw il-kriterji li ġejjin:

a. Nazzjonalità – ċittadini ta' Malta;

b. Età – ikunu għalqu t-tmintax-il sena (18) iżda mhux il ħamsa u erbgħin sena (45) sena sad-data tal-għeluq ta' dawn l-applikazzjonijiet;

c. Medika – ikunu b'saħħithom biex jaqdu dmirijiet skont il-livelli tal-Forza Regolari. Dan jinkludi li ma jkunux iqsar

25. Further information on the AFM can be found on the AFM website (www.afm.gov.mt).

27th October, 2023

ARMED FORCES OF MALTA

Call for Enlistment Volunteer
Reserve Force Professionals in the
Armed Forces of Malta

(In accordance with clause 3.1 of the current Collective Agreement, nomenclature denoting the male gender includes also the female gender.)

1. The Commander of the Armed Forces of Malta invites applications for civilian professionals to join and serve in the Volunteer Reserve Force of the Armed Forces of Malta. The following professions are sought:

Architect
Lawyer
Cardiologist
Orthopaedic Surgeon
General Surgeon
Accountant

Terms and Conditions

2. The successful candidates will be commissioned with the ranks of Lieutenant, Captain, or Major, with a salary scale on a pro-rata basis. The specific rank they will be commissioned in will be determined based on their qualifications and experience.

3. Reservist professionals shall be required to serve as per an agree contract.

4. Reservist professionals may be called out in case of national danger or great emergency. Additionally, reservists may be called out in order to participate and assist the Regular Force in any national mission and other tasks.

Eligibility Requirements

5. Applications are therefore invited from candidates who satisfy the following criteria:

a. Nationality – citizens of Malta;

b. Age – have attained their eighteenth (18) years of age but not their fourth fifth (45) on the closing date of this call for applications;

c. Medical – be certified fit for duty to Regular Force Standards. This includes a minimum height requirement of

minn 1.57m. fil-każ tal-irġiel u 1.52m fil-każ tan-nisa u ta' piż aċċettabbli paragunat mat-tul;

d. M'għandux ikollhom tattoos eċċessivi, imma żgur mhux fuq il-wiċċ, l-għonq u l-wiċċ tal-id jew tattoos li huma offensivi, estremisti, indeċenti jew razzisti fuq partijiet oħra tal-ġisem;

e. Professjonali u akkademiċi – professjonali u akkademiku – l-applikanti jrid ikollhom il-kwalifiki meħtieġa biex jipprattikaw il-professjoni tagħhom, ikollhom liċenzja/warrant validu, u jkollhom ir-reġistrazzjonijiet meħtieġa fis-seħħ (fejn applikabbli);

f. Karattru morali tajjeb – l-applikanti jagħtu l-kunsens tagħhom lill-Pulizija ta' Malta biex jgħaddu lill-FAM ir-rekord kriminali tagħhom.

L-applikanti għandhom japplikaw fil-Kwartieri Ġenerali tal-Forzi Armati ta' Malta u jħallsu l-pagament ta' €5.50 dovut, sabiex ir-reġistru sħiħ tal-kundanni kriminali (Fedina Penali) jiġi mogħti lill-FAM għal raġunijiet ta' verifika.

Il-verifika tkun skont il-policies tal-FAM. L-FAM iżommu d-dritt li jannullaw ir-riżultat ta' xi kandidat li jkun għadda mill-Proċess ta' Selezzjoni, jekk f'xi ħin jinstab li għandu rekord kriminali li mhux aċċettabbli, jew inkella jkun tkeċċa mill-Forzi Armati, jew minn xi korp iddixxiplinat ieħor.

g. Mhumiex iservu bħala Pulizija, Gwardjani tal-Ħabs jew membri tad-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni ta' Sostenn

6. Il-liċenzi, warrant, kwalifiki u l-esperjenza jridu jkunu sostnuti b'ċertifikati u/jew testimonjanza, li kopji tagħhom iridu jkunu annessi mal-applikazjoni.

7. Liċenzji, ċertifikati akkademiċi oriġinali u/jew testimonjanza jridu jiġu ppreżentati għall-verifika waqt l-intervista.

8. Fejn jikkonċerna kwalifiki akkademiċi addizzjonali sottomessi b'rispons għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom jagħtu ċertifikat ta' rikonoxximent maħruġ jew miċ-Ċentru Malti ta' Informazzjoni dwar il-Kwalifiki (MQRIC) fi ħdan in-National Commission for Further and Higher Education (NCFHE), jew minn kwalunkwe awtorità oħra mwaqqfa għal dan il-għan. Dan iċ-ċertifikat għandu jiġi mehmuż mal-applikazzjoni u jingħata waqt l-intervista.

Il-Proċess tal-Għażla u t-Taħriġ

9. Il-Proċess ta' Għażla jikkonsisti fi:

1.57m for males and 1.52m for females and of acceptable body weight in proportion to height;

d. Not have excessive tattoos, but definitely not on face, neck and face of the hand or tattoos that are offensive, extremist, indecent or racist on any part of the body;

e. Professional and academic – applicants must possess the required licence/qualifications to practice their profession, hold a valid warrant, and have the necessary registrations in place (where applicable);

f. Good moral character – applicants shall be required to give their consent to the Malta Police to provide the AFM with their criminal records.

Applicants are to apply at the Armed Forces of Malta Headquarters and pay the applicable fee of €5.50 so that the complete record of criminal convictions (Fedina Penali) is made available to the AFM for vetting purposes.

Applicants shall be vetted in accordance with AFM policies. The AFM reserves the right to annul the result of the Selection Process of any successful candidate who at any time is found to have an unacceptable criminal record or has been dismissed from the AFM or any disciplined force.

g. employment - Not be a serving member of the Police, a Prison Warden or a member of the Civil Protection Department.

Submission of Supporting Documentation

6. licences, warrant, qualifications, and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the application.

7. Original licences, academic certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

8. With respect to additional academic qualifications submitted in response to this call for applications, applicants are required to produce a recognition statement by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) based within the National Commission for Further and Higher Education (NCFHE), or by any other designated authority, as applicable. Such statement should be attached to the application and the original presented at the interview.

Selection Process and Training

9. The Selection Process consists of:

Parti I – Eżami mediku
Parti II – Intervista

10. Parti I tal-Proċess ta' Għażla se titmexxa mill-Forzi Armati ta' Malta. Il-kandidat jiġi eżaminat medikament biex jiġi żgurat li l-kandidat hu b'saħħtu għall-impjieg skont ir-regolamenti tal-Forza Regolari.

11. Parti II tal-Proċess ta' Għażla se titmexxa mill-Forzi Armati ta' Malta. l-applikanti eliġibbli jkunu meħtieġa jidhru quddiem bord ta' għażla sabiex jiġu assessjati fl-adekwatezza tagħhom biex jimlew il-post.

Marka Massima 200 (min. 150)

L-applikanti jridu jiksbu l-istandard minimu fl-Intervista sabiex jitqiesu li għaddew minn din il-parti tas-selezzjoni.

12. L-Ordni tal-Mertu, għal dawk l-applikanti li għaddew mill-partijiet kollha tal-proċess ta' selezzjoni, jiġi stabbilit skont it-total ta' marki miksuba flt-Parti II (Intervista).

13. Applikanti li, għal kwalunkwe raġuni, jonqsu milli jattendu jew itemmu xi parti mill-Proċess tal-Għażla jiġu kkunsidrati li rtiraw l-applikazzjoni tagħhom.

14. Ir-riżultat tal-proċess tal-għażla jibqa' validu għal sitt xhur mid-data tal-pubblikazzjoni uffiċjali tiegħu fuq is-sit uffiċjali tal-Forzi Armati ta' Malta.

15. Man-nomina, l-individwu magħżul, ikun suġġett li jgħaddi minn taħriġ bażiku militari. Il-proviżjonijiet tar-Regolamenti dwar in-Nomini u l-Kundizzjonijiet tas-Servizz tal-Forza tar-Riżerva ta' Voluntieri japplikaw minn hemm 'il quddiem.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

16. Applikanti prospettivi jistgħu jiġbru l-formoli tal-applikazzjonijiet mill-Uffiċċju tar-Records, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks.

17. L-applikazzjonijiet mimlija għandhom jaslu fl-Uffiċċju tar-Records, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, sa nofsinhar tal- Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023. Mal-formoli tal-applikazzjoni għandhom ikunu inklużi:

a. Ritratt tal-passaport bil-kulur;

b. Liċenzja, ċertifikati akkademiċi u professjonali, li jinkludu it-traskritti uffiċjali relatati maċ-ċertifikati maħruġa mill-Università;

c. Ittra ta' riferiment dwar il-karattru;

Part I – Medical examination
Part II – Interview

10. Part I of the Selection Process will be conducted by the Armed Forces of Malta. The candidate will then be medically examined to ascertain that the candidate is fit for the post in accordance with Regular Force Standards.

11. Part II of the Selection Process will be conducted by the Armed Forces of Malta. Eligible applicants will be requested to attend for an interview by a selection board to assess their suitability for the post.

Maximum Mark 200 (min. 150)

Applicants must attain the minimum standard in the Interview to be considered as having gained an overall pass in this phase of the selection process.

12. The Order of Merit, for those applicants who are successful in all parts of the selection process, will be established according to the total marks obtained Part II (Interview).

13. Applicants who, for any reason, fail to attend or complete any part of the Selection Process will be considered to have withdrawn their application.

14. The result of the selection process will be valid for a period of six months from the date of its official publication on the Official Website of the Armed Forces of Malta.

15. Once selected, the appointee will have to undergo basic military training. The relevant provisions of the Appointments and Conditions of Service of the Volunteer Reserve Force Regulations shall apply thereafter.

Submission of Application

16. Prospective applicants can collect application forms from Records Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks.

17. Duly completed application forms must reach Records Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, by noon, on Friday, 10th November, 2023, accompanied by:

a. Passport sized photograph in colour;

b. Licence, academic and professional certificates, including the official transcripts pertaining to University qualifications;

c. Character reference letter;

d. Curriculum Vitae;

e. Jobsplus Employment History.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

18. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

19. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-FAM (www.afm.gov.mt).

20. L-applikanti jiġu infurmati b'ittra jekk ġewx magħżula jew le. Id-deċiżjoni tal-Bord ta' Għażla hija waħda finali.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

Vakanza għal Ħaddiema maż-Żgħażagħ

Jobsplus Permit – 785/2023
Jobsplus Reference – 399866
AŻ Reference – AZ005/2023

Il-Pożizzjoni

Aġenzija Żgħażagħ tilqa' applikazzjonijiet għal Ħaddiema maż-Żgħażagħ fuq bażi full-time. L-applikanti għandu jkollhom BA (Livell 6 tal-MQF) mill-Università fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità jew l-ekwivalenti tagħha. Mandanakollu, applikanti li għandhom diploma fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità u preżentament qegħdin fl-aħħar snin tal-Baċċellerat bl-Unuri tal-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità, ikunu wkoll ikkunsidrati bħala juniors f'din il-pożizzjoni sakemm il-Baċċellerrat bl-Unuri jkun komplut u konfermat.

Dan appart l-fatt li, għat-tisħiħ tas-servizz, l-applikanti jridu jkunu jafu jikkomunikaw tajjeb kemm bil-Malti kif ukoll bl-Ingliz.

Ir-Rwol

Ir-rwol tal-Ħaddiem maż-Żgħażagħ se jkun li:

1. Jippjana u jorganizza programmi xierqa għaż-żgħażagħ u l-komunità fil-livell lokali u nazzjonali u li jippromovi l-interessi taż-żgħażagħ;

2. Jamministra l-proċeduri amministrattivi involuti fi proġetti taż-żgħażagħ;

3. Jamministra l-baġits u r-riżorsi biex jimplimenta l-proġetti taż-żgħażagħ;

d. Curriculum Vitae;

e. Jobsplus Employment History.

Other General Provisions

18. Late applications will not be considered.

19. Further information on the AFM may be obtained from the AFM website (www.afm.gov.mt).

20. Applicants will be notified by a letter whether they have been selected or not. The decision of the Selection Board will be final.

27th October, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

Post of Professional Officer (Youth Worker)/Assistant Youth Worker

Jobsplus Permit – 785/2023
Jobsplus Reference – 399866
AZ Reference – AZ005/2023

The Position

Aġenzija Żgħażagħ is seeking to recruit full-time Youth Workers. As minimum requirements, individuals applying for this post should hold a University Degree (MQF Level 6) in Youth and Community Studies. However, candidates who presently possess a Diploma in Youth and Community Studies and are completing their final years of studies in the BA (Hons) in Youth and Community Studies shall be considered for this position and may be offered a junior post in the interim until the full qualification is confirmed.

Furthermore, the candidates must be able to communicate in Maltese and English for the benefit of the service users.

The Role

The role of the Youth Worker will be to:

1. Plan and organise appropriate youth and community programmes at a national and local level, promoting young people's interests;

2. Manage all the administrative procedures involved in youth projects;

3. Manage and administer budgets and resources to implement youth projects;

4. Iżomm reġistri tax-xogħol;

5. Jippreżenta rapporti ta' evalwazzjoni u pjanijiet tan-negozju;

6. Jagħmel l-outreach meta jkun meħtieġ;

7. Jipprepara u jqassam materjal ta' pubblikità u jippromovi l-proġetti ta'l-empowerment;

8. Jaħdem mal-għaqdiet taż-żgħażagħ u entitajiet ewlenin fis-settur.

Is-Salarju

Is-salarju għal din il-pożizzjoni ta' Ħaddiem maż-Żgħażagħ b'degree fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità fi ħdan l-Aġenzija Żgħażagħ huwa ta' Grad 5 Step 1, €25,354.00 b'żieda annwali u inkriment ta' €1,157.00 fi grad li għandu 7 skali skont l-IRU Structure Referenza 04/2015 kif ukoll żieda oħra annwali ta' €1,500.00 bħala Youth Work Alllowance.

Apparti l-paga, iż-żieda annwali, l-inkriment u l-allowance imsemmija, il-Ħaddiem maż-Żgħażagħ huwa wkoll intitolat għal €700.00 fis-sena għall-Continuing Professional Development (CPD), liema ammont mhux taxxabli, għaliex dan l-ammont jitħallas abaži tat-taħriġ relata mas-CPD ippreżentat.

Is-salarju għal junior positon b'diploma fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità sakemm ikun komplut u kkonfermat il-Baċċellarat bl-Unuri f'dan is-suġġett, huwa ta' Grad 6, €22,858.00 kull sena li jitla' b'żieda annwali u inkriment ta' €1,018.00 ta' skont l-IRU Structure Referenza 04/2015.

L-Applikant

Il-kwalifiki u l-esperjenza għandhom jiġu ppruvati b'ċertifikati u/jew dokumenti. Applikanti li għandhom kwalifiki minn universitajiet barranin għandhom jippreżentaw flimkien mal-applikazzjoni tagħhom, dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għar-Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni (MQRIC).

L-applikanti għandhom jissottomettu ittra li tiddeskrivi r-raġunijiet għalfejn qed japplikaw għal din il-pożizzjoni, żewġ kopji tal-Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati/kwalifiki tagħhom u kondotta riċenti tal-Pulizija indirizzati lil:

Kap Uffiċjal Eżekuttiv
Aġenzija Żgħażagħ
Triq il-Kbira San Ġużepp
Santa Venera SVR 1013

4. Maintain records of work.;

5. Produce evaluation reports and business plans;

6. Undertake 'outreach' youth work if necessary;

7. Prepare and distribute publicity materials and displays to promote empowerment projects;

8. Liaise and work with youth organisations and other stakeholders in the field.

The Salary

The salary attached to this position of Youth Worker with a minimum of a University Degree (MQF Level 6) in Youth and Community Studies is Grade 5 Step 1, €25,354.00 per annum rising by an annual increase and salary scale increment of €1,157.00 in a 7 step system as per IRU Structure Reference 04/2015, and an additional annual Youth Work Allowance of €1,500.00.

Further to the above-specified salary, annual increase, increment and allowance, the youth worker will be also entitled to an additional €700.00 annually for Continuing Professional Development (CPD) which amount is not taxable, as it is paid upon the presentation for the utilization for professional development activities.

The salary for a junior position of Youth Worker with a Diploma in Youth and Community Studies until completion and confirmation of B.A. (Hons) in Youth and Community Studies is of Grade 6 Step 1, €22,858.00 per annum rising by annual increment and increase of €1,018.00 increase in a 7 step system as per IRU Structure Reference 04/2015.

The Applicant

The applicant's qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials. Applicants in possession of a foreign qualification/s are to produce, with their application, a recognition statement on the comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC).

Applicants are to submit a letter outlining the reasons for applying for the post, two copies of their curriculum vitae, one set of copies of their certificates/qualifications and recent police conduct addressed to:

Chief Executive Officer
Aġenzija Żgħażagħ
Triq il-Kbira San Ġuzepp
Santa Venera SVR 1013

Għandha ssir referenza għat-titlu tas-sejħa u n-numru tal-permess tal-Jobsplus fuq l-envelop.

Validità tas-Sejħa

Invista tal-fatt li din is-sejħa għall-vakanza hija waħda miftuħa, Aġenzija Żgħażagħ se tagħmel intervisti perjodikament sakemm jimtlew il-vakanzi meħtieġa.

Il-kandidati eleġibbli jintalbu joqogħdu għal intervista.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

AWTORITÀ GĦALL-PROTEZZJONI TA' EMBRIJUN

Uffiċjal Amministrattiv – Data System – għall-Awtorità għall-Protezzjoni tal-Embrijun

Sabiex tikkumplimenta t-tim eżistenti tagħha, l-Awtorità għall-Protezzjoni tal-Embrijun qed tfittex li tirrekluta Uffiċjal Amministrattiv – Data System, fuq kuntratt indefinit – Nru. tal-Permess tal-Jobplus: 167/2023.

Applikanti eliġibbli għal din il-kariga għandu jkollhom:

Kwalifika fil-Livell 4 tal-MQF rikonoxxuta (b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti), fil-komputer u/jew ICT jew kwalifiki professjonali komparabbli

JEW

Żewġ (2) Passes tal-Livell 'A' fil-Livell 4 tal-MQF , jew ekwivalenti. Wieħed (1) minnhom irid ikun f'suġġett relatat mal-IT u għandu jkun ukoll wieħed minn dawn:

1. Pass (mill-inqas Grad minn 1-5, Grad C jew livell komparabbli) fil-Livell 3 tal-MQF f'erba'(4) suġġetti, inkluż fl-applikazzjonijiet tal-IT Office. Dawn għandhom jeskludu suġġetti li diġà jidhru bħala unitajiet ta' studju separati fi ħdan is-suġġetti tal-Livell 'A' tal-kors segwiti fil-Livell 4 tal-MQF

JEW

2. Kwalifika tal-VET ta' Livell 3, jew Ċertifikat ta' Skola Sekondarja u kwalifika ta' profiling f'Livell 3 tal-MQF f'erba' (4) suġġetti, inklużi fl-applikazzjonijiet tal-IT Office bħala unitajiet ta' studju separati fil-kors segwit. Dawn għandhom jeskludu suġġetti li diġà jidhru bħala unitajiet ta' studju separati fi ħdan is-suġġetti tal-Livell 'A' tal-Kors segwiti fil-Livell 4 tal-MQF

U

Reference to the title of the call and Jobsplus Permit number should be put on the envelope.

Call's Validity

Given that this vacancy follows a rolling application process, Aġenzija Żgħażagħ will be conducting interviews at regular intervals.

Eligible candidates will be asked to sit for an interview.

27th October, 2023

EMBRYO PROTECTION AUTHORITY

Administrative Officer – Data System – Embryo Protection Authority

In order to complement its existing team, the Embryo Protection Authority is seeking to recruit an Administrative Officer – Data System, on an indefinite contract – Jobsplus Permit No. 167/2023.

Eligible applicants for this post must be in possession of :

In possession of a recognized qualification at MQF Level 4 (with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits or equivalent), in computing and/or ICT or a comparable professional qualifications

OR

In possession of two (2) 'A' Level Passes at MQF level 4, or equivalent, one (1) of which must be in an IT related subject and must also be in possession of either:

1. A pass (at least at Grade 1-5, Grade C or a comparable level) at MQF Level 3 in four (4) subjects, including IT office applications skills. These should exclude subjects which already feature as separate study units within the course 'A' Level subjects pursued at MQF Level 4

OR

2. A Level 3 VET qualification, or a Secondary School Certificate and profiling qualification at MQF level 3, in four (4) subjects, including IT Office Applications Skills as separate study units within the course pursued. These should exclude subjects which already feature as separate study units within the Course 'A' Level Subjects pursued at MQF Level 4

AND

Kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Ingliża u bil-lingwa Maltija.

Kandidati li ma jistgħux jikkomunikaw bil-Malti xorta jistgħu jiġu kkunsidrati jekk juru proficjenza bażika fil-lingwa fi żmien sena mill-ingaġġ billi jgħaddu mill-eżami tal-Malti Mediku Bażiku għall-Professjoni tal-kura tas-Saħħa Part 1 offrut mill-Università ta' Malta. Jekk ma jiksbux din iċ-ċertifikazzjoni fil-perjodu ta' prova, huma jirċievu estensjoni ta' darba sabiex ikunu jistgħu jiksbuha. Kwalunkwe kors relatat u miżati tal-valutazzjoni jridu jitħallsu mill-kandidat.

Applikanti interessati għandhom jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom flimkien ma' Curriculum Vitae dettaljat u żewġ (2) ismijiet ta' referenza sa mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tnejn, 13 ta' Novembru, 2023.

L-applikazzjoni għandha tkun indirizzata lil:

Kap Eżekuttiv,
L-Awtorità għall-Protezzjoni tal-Embrijun
88, Triq Ħal Luqa, Ħal Luqa LQA 1811

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-Awtorità għall-Protezzjoni tal-Embrijun bin-numru tat-telefown 2595 1650.

L-Applikazzjoni tista' tiġi wkoll sottomessa fl-indirizz elettroniku (info.epa@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

TEATRU MALTA

Eżekuttiv tal-Amministrazzjoni u Assistent għad-Direttur Artistiku

Teatru Malta hija l-kumpanija nazzjonali tat-teatru. Teatru Malta tagħmel parti mill-Aġenzija Nazzjonali għall-Arti Performattiva (ANAP). ANAP hija ggvernata minn Bord ta' Diretturi u Chairperson, waqt li hi mmaniġġjata minn Kap Eżekuttiv, Direttur tal-Amministrazzjoni u tliet Diretturi Artistiċi.

Teatru Malta qed tfittex persuna ta' esperjenza u entużjasta għall-pożizzjoni ta' Eżekuttiv tal-Amministrazzjoni u Assistent għad-Direttur Artistiku, għal 30 siegħa fil-ġimgħa, sabiex tkun ta' sapport għat-tim ta' Teatru Malta fl-organizzazzjoni u l-manteniment ta' kuljum tat-tmexxija tal-uffiċċju u ta' Teatru Malta, waqt li tissorvelja l-operati finanzjari u amministrattivi ta' Teatru Malta.

Il-kandidat magħżul ikun jirrapporta lid-Direttur Artistiku (Teatru Malta) u d-Direttur tal-Amministrazzjoni (NAPA).

Able to communicate in the English language and the Maltese language.

Candidates who cannot communicate in Maltese may still be considered if they demonstrate basic proficiency in the language within one year of engagement by passing the Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 examination offered by the University of Malta. If not obtained this certification within the probationary period, they will receive a one-time extension to obtain it. Any related course and assessment fees to be paid by the candidate.

Interested applicants are to submit their applications together with detailed Curriculum Vitae and the names of two (2) referees by not later than Monday, 13th November, 2023, at noon.

Applications should be addressed to:

The Chief Executive Officer
Embryo Protection Authority
88, Triq Ħal Luqa, Ħal Luqa LQA 1811

More information can be obtained from Embryo Protection Authority by telephone number 2595 1650.

Applications may also be submitted by email to (info.epa@gov.mt).

27th October, 2023

TEATRU MALTA

Administration Executive and Assistant to the Artistic Director

Teatru Malta is Malta's national theatre company. Teatru Malta forms part of the National Agency for the Performing Arts (NAPA). NAPA is governed by a Board of Directors and a Chairperson, while being managed by an Executive Head, a Director of Administration and three Artistic Directors.

Teatru Malta is seeking to engage an experienced and enthusiastic Administration Executive and Assistant to the Artistic Director for 30 hours a week, to support the Teatru Malta team by organising, and maintaining the day-to-day running of the office and Teatru Malta whilst overseeing financial and administrative operations of Teatru Malta.

The selected candiate reports to the Artistic Director (Teatru Malta) and Director for Administration (NAPA).

Responsabbiltajiet Ġenerali

Id-dmirijiet ta' dak magħżul jinkludu, imma mhux limitati għal:

Appoġġ fit-tmexxija ta' kuljum tal-uffiċċju ta' Teatru Malta kif meħtieġ mid-Direttur Artistiku u l-Maniġer Ġenerali;

Manteniment tal-uffiċċju u l-kartolerija ta' Teatru Malta;

Monitoraġġ tal-ittri elettroniċi tad-Direttur Artistiku u anke li jieħu ħsieb it-tweġibiet jekk ikun hemm bżonn;

Jipprepara l-komunikazzjoni f'isem id-Direttur Artistiku u l-Maniġer Ġenerali;

Jagħmilha ta' rapporteur waqt laqgħat;

Jieħu ħsieb il-kalendarju tad-Direttur Artistiku, kif ukoll dak ġenerali ta' Teatru Malta;

Jikkordina u jiskeda laqgħat b'kollaborazzjoni diretta mat-tim;

Jissorvelja u jikkordina t-telekomunikazzjoni ta' Teatru Malta ma' partijiet interessati, fornituri u t-tim;

Jorganizza s-safar u l-itinerarji għat-tim permezz tar-regolamenti ta' akkwist tal-Gvern;

Iwettaq jew jipprepara kwalunkwe riċerka li d-Direttur Artistiku u l-Maniġer Ġenerali jistgħu jeħtieġu;

Jabbozza, jipprepara u jipproċessa sejħiet għall-akkwist pubbliku għall-finijiet tat-tlestija tal-programm artistiku ta' Teatru Malta kif dirett mill-Kap tal-Produzzjonijiet, ikkordinar tal-proċessi ta' evalwazzjoni u rappurtar fejn ikunu neċessarji;

Monitoraġġ u li jimxi mal-proċeduri tal-Akkwist Pubbliku;

Iżomm rendikont ta' fatturi u ħlasijiet tad-dipartiment tal-finanzi tal-ANAP;

Jassisti fejn hemm bżonn fit-tlestija ta' fatturi għal ħlas mid-Dipartiment tal-Finanzi;

Jassisti mal-iffirmar u l-iproċessar tal-fatturi ta' Teatru Malta;

Jikkordina ma' persunal amministrattiv ieħor fi ħdan Teatru Malta u ANAP biex jiżgura li l-akkwist, il-fatturi u l-kuntratti għaddejjin b'mod effiċjenti skont ir-regolamenti;

General Responsibilities

The duties of the selected bidders include but are not limited:

To support the day-to-day runnings of the office within Teatru Malta as needed by the Artistic Director and General Manager;

To maintain Teatru Malta's office upkeep and stationery;

To monitor the Artistic Director email and responding if required;

To prepare communications on behalf of the Artistic Director and General Manager;

To act as a rapporteur in meetings;

To manage the AD's calendar and Teatru Malta's general calendar;

To coordinate and schedule meeting bookings in direct collaboration with team;

To oversee and coordinate Teatru Malta telecommunications between shareholders, suppliers, and the team;

To organise travel and itineraries for the team within government procurement regulations;

To conduct or prepare any research that the Artistic Director and General Manager may require;

To draft, prepare and process calls for public procurement for the purposes of the delivery of the artistic programme of Teatru Malta as directed by the Head of Productions, coordinating the evaluation and reporting processes that may apply;

To monitor and adhere to the Public Procurement procedures;

To maintain records for invoices and payments by the finance department at NAPA;

Assist when required with preparing invoices for payments;

Assist with the signing and processing of Teatru Malta invoices;

To coordinate and liaise with other administrative staff within Teatru Malta and NAPA ensure that procurement, invoices and contracts are going through the appropriate cycles efficiently according to regulations;

Aġġornament kontinwu tar-rekords finanzjari u tal-akkwist, billi jintużaw il-mudelli provduti għal skopijiet ta' rappurtar u awditjar;

Jidentifika nuqqasijiet u mġiba possibilment ħażina fis-sistema finanzjarja u ta' akkwist u jissuġġerixxi l-azzjoni korrettiva li jkun hemm bżonn;

Jaġixxi bħala rappreżentant għall-entità u jiżgura li jinżammu relazzjonijiet tajba mal-imsieħba u l-kollaboraturi kollha; u

Iwettaq kull dmir ieħor kif mitlub mid-Direttur Artistiku (Teatru Malta) jew Direttur tal-Amministrazzjoni (ANAP).

Ħiliet u Kompetenzi

Il-kandidati għandu jkollhom:

grad ta' Master Postgraduate Livell 7 tal-MQF rikonoxxut u rilevanti, fil-Komunikazzjoni, Maniġment tan-Negozju, Maniġment, Studji Teatrali, Arti jew f'suġġett relatat u/jew minimu ta' erba' (4) snin esperjenza fil-maniġment/amministrazzjoni.

U

Għarfien tas-settur teatrali, l-industriji kreattivi u l-ekonomija kreattiva, f'kuntest Ewropew/Mediterranju usa'. Għarfien lokali huwa meqjus bħala ta' benefiċċju;

Kapaċità li jimmaniġġja ambjent matriċi, jikkollabora f'diversi dipartimenti u jinfluwenza l-livelli kollha fi ħdan l-organizzazzjoni;

L-abbiltà li jistabbilixxi u jżomm relazzjonjiet pożittivi ma' bosta kollaboraturi u partijiet interessati;

Kapaċità li jikkomunika b'mod effettiv b'ħiliet ta' smigħ u interpersonali eċċellenti, preferibbilment bil-Malti u bl-Ingliż;

Litteriżmu tal-kompjuter;

Artikolazzjoni verbali u miktuba bil-Malti u bll-Ingliż;

Diskrezzjoni professjonali;

Effiċjenza u rekord ippruvat tat-aderenza mal-iskadenzi;

Ħiliet organizzattivi b'saħħithom;

To continually update financial and procurement records, using the provided templates for reporting and auditing purposes;

To identify inefficiencies or possible misconduct in the finance and procurement system and suggests corrective action required;

To act as an advocate for the entity and ensure that good relations are kept with all partners and collaborators; and

To carry out any other duties as directed by the Artistic Director (Teatru Malta) or Director for Administration (NAPA).

Skills and Competences

Candidates must be in possession of:

a recognized and relevant Postgraduate Master Degree MQF Level 7 in Communications, Business Management, Management, Theatre Studies, Art or in a related subject and/or a minimum of four (4) years' experience in management/administration.

AND

Knowledge of the theatre sector, creative industries and the creative economy, in the wider European/Mediterranean context. Local knowledge would be considered an asset;

Ability to manage a matrix environment, collaborate across multiple departments and influence all levels within the organisation;

Ability to establish and maintain positive relationships with a variety of collaborators and stakeholders;

Ability to communicate effectively with excellent listening and interpersonal skills, preferably in Maltese and English;

Computer literacy;

Verbal and written articulacy in Maltese and English;

Professional discretion;

Efficiency and a proven track record of delivering according to deadlines;

Strong organisational skills;

Kuntratt

Tip ta' kuntratt: Kuntratt ta' servizz għal sena (jista' jiġġedded)

Kundizzjonijiet:

Flessibbli biex jipprovdi s-servizzi tiegħu/tagħha/tagħhom fi tmiem il-ġimgħa u filgħaxija, ibbażat fuq ftehim reċiproku mad-Direttur Artistiku u l-Maniġer Ġenerali.

Applikazzjonijiet

L-applikazzjonijiet flimkien mad-dokumentazzjoni meħtieġa, ittra ta' akkumpanjament, u Curriculum Vitae dettaljat, għandhom jintbagħtu lil (contact@teatrumalta.org.mt) sa mhux aktar tard min-nofsinhar tal-Ġimgħa, 3 ta' Novembru, 2023.

L-applikanti għandu jkollhom numru validu ta' reġistrazzjoni tal-VAT. Il-fornitur tas-servizz magħżul ikun responsabbli għat-tassazzjoni rilevanti kollha u l-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali.

L-applikanti eliġibbli jintalbu jagħmlu intervista għall-għażla.

27th October, 2023

FESTIVALS MALTA

Vakanza ta' Uffiċjal Tekniku fl-Aġenzija Festivals Malta

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 819/2023

L-Aġenzija Festivals Malta, taħt ir-responsabbiltà tal-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, tgħarraf illi qed tirċievi applikazzjonijiet minn individwi għax-xogħol ta' Uffiċjal Tekniku. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 10 ta' Novembru, 2023, permezz ta' ittra elettronika lil (info.fm@festivals.mt).

Iktar informazzjoni tista' titniżżel mis-sit elettroniku ta' Festivals Malta (www.festivals.mt/calls-and-applications).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż lis-Sidien ta' Vetturi li Tneħħew mit-Triq

Skont ir-Regolamenti dwar l-Ikklampjar u t-Tneħħija ta' Vetturi bil-Mutur u Oġġetti ta' Ingombru SL.65.13, Transport Malta qiegħda b'dan l-avviż tippubblika lista ta' vetturi li tneħħew mit-toroq għar-raġuni li marru kontra l-Att

Contract

Type of contract: Service contract for 1 year (renewable)

Conditions:

Flexible to provide his/her/their services on weekends and evenings, based on mutual agreement with the Artistic Director and General Manager.

Applications

Applications supported by the necessary documentation, a covering letter, and a detailed Curriculum Vitae should be sent to (contact@teatrumalta.org.mt) by no later than noon of Friday, 3rd November, 2023.

Applicants must have a valid VAT registration number. The selected service provider will be responsible for all the relevant taxation and social security contributions according to the national legislation.

Eligible applicants will be asked to sit for a selection interview.

27th October, 2023

FESTIVALS MALTA

Vacancy – Technical Officer within Festivals Malta Agency

Jobsplus Permit Number: 819/2023

Festivals Malta Agency, under the responsibility of the Ministry for National Heritage, the Arts and Local Government, notifies taht it is receiving applications for the post of a Technical Officer. Applications will be received by not later than noon of Friday 10th November. 2023, by email to (info.fm@festivals.mt) .

Further information can be found on the Festivals Malta website (www.festivals.mt/calls-and-applications).

27th October, 2023

TRANSPORT MALTA

Notice to Owners of Vehicles Removed from the Road

In accordance with the Clamping and Removal of Motor Vehicles and Encumbering Objects Regulations SL.65.13, Transport Malta is hereby publishing a list of vehicles that were removed from the road for being in breach of the Motor

dwar ir-Reġistrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur (Kap. 368) u Regolamenti dwar ir-Reġistrazzjoni u l-Liċenzjar ta' Vetturi bil-Mutur, L.S. 368.02 u li ma ttieħdux lura mis-sidien legali tagħhom.

Il-lista tinkludi deskrizzjoni tal-vettura. Dawn il-vetturi qed jiġu miżmuma fil-compound ta' Transport Malta.

Is-sidien rispettivi huma ġentilment mitluba sabiex jieħdu lura l-vettura tagħhom mingħand Transport Malta billi jissottomettu prova li huma s-sidien tal-vettura inkwistjoni filwaqt li għandu jsir il-ħlas tat-taxxa tar-reġistrazzjoni applikabbli, liċenzji, kontravenzjonijiet u miżati amministrattivi oħra li jkunu dovuti.

Vetturi li jibqgħu mhux miġbura u li għalihom ma jsir l-ebda ħlas għal-liċenzji, kontravenzjonijiet, taxxa applikabbli u drittijiet oħra sal-Ġimgħa, 3 ta' Novembru, 2023, se jiġu rkantati u, jekk mhux mibjugħa, se jiġu meqruda.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb bin-numru tat-telefown 2555 5446/70/97 mis-7.30 a.m. sa nofsinhar jew permezz ta' ittra elettronika lil (auctions.tm@transport.gov.mt).

Vehicles Registration and Licensing Act (Cap. 368) and the Registration and Licensing of Motor Vehicles Regulations S.L. 368.02 and which have not been retrieved by their lawful owners.

The list includes a description of the removed motor vehicle. The vehicles are currently being stored at Transport Malta's compound.

Respective owners are to retrieve their motor vehicle from Transport Malta upon submission of proof of ownership and upon payment of the applicable registration tax, licences, contraventions and other administration fees that may be due.

Vehicles which are not retrieved and for which any applicable registration tax, licences, contraventions and other fees are not paid by Friday, 3rd November, 2023, will be auctioned and, if not sold, will be destroyed.

Further information may be obtained by telephone number 2555 5446/70/97 between 7.30 a.m. and noon, or by email to (auctions.tm@transport.gov.mt).

Għamla *Make*	Mudell *Model*	Kulur *Colour*	Nru. tar-Reġistrazzjoni/Chassis *Registration/Chassis No.*	Lokalità ta' Tneħħija *Locality of Removal*
Suzuki	DX	Abjad	FAH861	Il-Marsa
Fiat	Doblo	Abjad	CE715MP	Il-Ħamrun
VW	Golf	Aħdar	HCD657	Il-Ħamrun
Triumph	Speed	Iswed	BH90053	Il-Gżira
Peugeot	207	Abjad	JGV372	In-Naxxar
SYM	Symphony 125S	Iswed	LXMAY19WYBX220308	Il-Gżira
BMW	530D	Iswed	JCJ183	Il-Ħamrun
BMW	X3	Abjad	BCQ498	Il-Mellieħa
Mitsubishi	Strada	Aħmar	GAT358	Il-Belt Valletta
BMW	M5	Silver	GBJ895	Il-Ħamrun
Mercedes	C200	Aħmar	EN70ATV	Iż-Żejtun
VW	Transporter	Abjad	PITI 78	Iż-Żejtun

Is-27 ta' Ottubru, 2023

ATT DWAR IL-PATRIMONJU KULTURALI 2002
(KIF EMENDAT) (KAP. 445)

Emenda f'koordinati ta' Spitfire (fdalijiet ta' ajruplan) Dikjarazzjoni ta' Żona Arkeoloġiċi ta' Taħt l-Ilma

Is-Sovrintindenza tal-Patrimonju Kulturali qiegħda tiddikjara s-sit imsemmi hawn taħt bħala sit protett, fit-

27th October, 2023

CULTURAL HERITAGE ACT 2002
(AS AMENDED) (CAP. 445)

Amendment to Coordinates for Spitfire (plane wreck) Declared Archaeological Zone at Sea

The Superintendence of Cultural Heritage is hereby amending the coordinates for the Spitfire wreck, a protected

termini tal-Att dwar il-Patrimonju Kulturali 2002 (kif emendat) (Kap. 445), Artikolu 45.

Il-koordinati tas-Spitfire (fdalijiet ta' ajruplan) ġew iddikjarati fl-4 ta' Marzu, 2022 (Nru. 20,799/2221) u ġew imnizzlin bħala 36° 3.8865'N u 14° 19.5593' E.

Il-koordinati emendati huma:

Sit	*Pożizzjoni*	*Fond*	*Żona protetta madwar is-sit*
Spitfire (fdalijiet ta' ajruplan)	36° 3.539'N 14° 19.344'E	72 metru	150 metru

Is-Sovrintendenza tal-Patrimonju Kulturali teżiġi l-poter tagħha sabiex tassigura l-protezzjoni tas-sit imsemmi, kif provdut mill-Att dwar il-Patrimonju Kulturali 2002 (kif emendat) (Kap. 445) rigward il-patrimonju kulturali.

Aċċess għal dan is-sit imsemmi hawn fuq huwa suġġett għal permess minn (uchu@heritagemalta.org) u (heritage.superintendence@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

ATT DWAR IL-PATRIMONJU KULTURALI 2002
(KIF EMENDAT) (KAP. 445)

Dikjarazzjoni ta' Żoni Arkeoloġiċi ta' Taħt l-Ilma

Is-Sovrintindenza tal-Patrimonju Kulturali qiegħda tiddikjara s-sit imsemmij hawn taħt bħala sit protett, fit-termini tal-Att dwar il-Patrimonju Kulturali 2002 (kif emendat) (Kap 445), Artikolu 45.

Il-koordinati emendati huma:

Sit	*Pożizzjoni*	*Fond*	*Żona protetta madwar is-sit*
Phoenician (fdalijiet ta' bastiment)	36° 01.64635'N 14° 11.45833'E	110 metri	100 metru

Is-Sovrintendenza tal-Patrimonju Kulturali teżiġi l-poter tagħha sabiex tassigura l-protezzjoni tas-sit imsemmi, kif provdut mill-Att dwar il-Patrimonju Kulturali 2002 (kif emendat) (Kap. 445) rigward il-patrimonju kulturali.

Aċċess għal dan is-sit imsemmi hawn fuq huwa suġġett għal permess minn (uchu@heritagemalta.org) u (heritage.superintendence@gov.mt).

Is-27 ta' Ottubru, 2023

site, which falls in a declared Archaeological Zone at Sea, in terms of the Cultural Heritage Act 2002 (Cap. 445), Article 45.

Previous coordinates declared on 4th March, 2022 (No. 20,799/2221) for the Spitfire (aircraft wreck) were listed as 36° 3.8865'N and 14° 19.5593' E.

Coordinates amended as follows:

Site	*Position*	*Depth*	*Area of protection*
Spitfire (aircraft wreck)	36° 3.539' N 14° 19.344' E	72 metres	150 metres

The Superintendence of Cultural Heritage will exercise its powers to ensure the protection of this site, as provided by the Cultural Heritage Act 2002 (as amended) (Cap. 445) with regards to cultural heritage.

Access to the sites mentioned above shall be subject to permission from (uchu@heritagemalta.org) and (heritage.superintendence@gov.mt).

27th October, 2023

CULTURAL HERITAGE ACT 2002
(AS AMENDED) (CAP. 445)

Declaration of an Archaeological Zone at Sea

The Superintendence of Cultural Heritage is hereby declaring the hereunder mentioned site as included in the list of protected sites, in terms of the Cultural Heritage Act 2002 (as amended) (Cap. 445), Article 45, as follows:

Coordinates amended as follows:

Site	*Position*	*Depth*	*Area of protection*
Phoenician (shipwreck)	36° 01.64635'N 14° 11.45833'E	110 metres	100 metres

The Superintendence of Cultural Heritage will exercise its powers to ensure the protection of this site, as provided by the Cultural Heritage Act 2002 (as amended) as regards to cultural heritage.

Access to the site mentioned above shall be subject to permission from (uchu@heritagemalta.org) and (heritage.superintendence@gov.mt).

27th October, 2023

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for the period 1st January 2023 to 30th September 2023

		Budget 2023 €	Actual Revenue Jan - Sep 2023 €	Actual Revenue Jan - Dec 2022 €	Actual Revenue Jan - Sep 2022 €
REVENUE					
I1103, I1106	Customs and Excise Duties	325,000,000	221,577,679	284,911,328	209,909,779
I1109	Licences, Taxes and Fines	383,763,000	288,152,790	351,595,252	259,356,302
I1112	Income Tax	2,309,000,000	1,892,796,980	2,139,970,390	1,481,720,713
I1115	Value Added Tax	1,376,000,000	972,205,381	1,231,381,880	902,897,484
I1118	Fees of Office	77,510,000	55,000,367	110,827,243	62,011,973
I1121	Sales - Goods	2,638,000	1,563,897	1,951,431	1,580,397
I1122	Sales - Services	32,055,000	27,747,546	32,150,133	23,480,226
I1123	Sales - Others	64,150,000	34,691,685	12,140,217	3,076,965
I1124	Reimbursements	2,678,000	3,301,233	5,850,818	2,129,394
I1127	Central Bank of Malta	33,000,000	---	22,172,636	22,172,636
I1130	Rents	35,860,000	22,497,874	30,833,096	23,893,723
I1133	Dividends on Investment/Receipts	55,850,000	21,495,981	49,528,655	19,878,484
I1136	Interest on Loans made by Government	276,000	1,081,111	188,949	791
I1139	Social Security	1,363,000,000	974,290,892	1,306,152,654	894,258,071
I1142	Grants	298,252,000	187,309,374	195,993,345	110,147,211
I1145	Miscellaneous Receipts	9,088,000	38,853,990	71,534,221	56,117,036
	Total Ordinary Revenue	**6,368,120,000**	**4,742,566,780**	**5,847,182,249**	**4,072,631,186**
L2756	Loans	1,600,000,000	1,052,343,900	1,044,656,100	536,114,400
A2665	Repayment of Loans made by Government	2,784,000	250,000	5,708,364	1,517,098
I1154	Proceeds from Sale of Shares	889,000	888,888	888,888	888,888
	Total Non-Ordinary Revenue	**1,603,673,000**	**1,053,482,788**	**1,051,253,352**	**538,520,386**
TOTAL REVENUE		**7,971,793,000**	**5,796,049,568**	**6,898,435,600**	**4,611,151,572**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 11 - 10 - 2023

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2023 to 30th September 2023

		Budget 2023 €	Actual Expenditure Jan - Sep 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2022 €	Actual Expenditure Jan - Sep 2022 €
RECURRENT EXPENDITURE					
1	Office of the President	4,931,000	3,967,163	6,203,678	3,434,152
2	Parliamentary Service	11,500,000	8,548,057	10,563,134	6,187,291
3	Office of the Ombudsman	1,549,000	1,449,000	1,419,900	1,419,900
4	National Audit Office	4,200,000	3,500,000	3,900,000	3,300,000
5	Commissioner for Standards in Public Life	450,000	---	759,000	759,000
6	Office of the Prime Minister	43,040,000	46,027,575	122,566,742	39,150,522
7	Information	1,540,000	928,894	1,391,698	1,023,390
8	Government Printing Press	1,862,000	1,343,897	1,791,503	1,293,274
9	Electoral Office	3,195,000	2,397,596	9,289,161	8,038,535
10	Public Service Commission	778,000	499,906	630,422	430,073
11	Industrial and Employment Relations	2,160,000	1,384,194	1,860,787	1,321,326
12	Ministry for Health	930,408,000	646,851,733	883,020,079	630,513,271
13	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	64,209,000	46,461,062	60,737,382	39,347,166
14	Local Government	55,082,000	38,477,797	55,115,079	37,858,877
15	Ministry for Foreign and European Affairs and Trade	52,530,000	29,403,910	52,155,099	30,766,859
16	Ministry for Social Policy and Children's Rights	62,348,000	47,310,446	57,578,506	44,014,393
17	Social Policy	450,550,000	311,651,849	436,708,032	283,319,681
18	Social Security Benefits	1,335,560,000	978,779,637	1,208,392,229	901,329,208
19	Pensions	103,800,000	76,908,262	103,001,756	77,477,063
20	Ministry for Agriculture, Fisheries, and Animal Rights	47,476,000	45,120,983	48,055,103	32,148,828
21	Ministry for Social and Affordable Accommodation	43,136,000	27,964,915	39,258,134	23,169,897
22	Ministry for the Economy, European Funds and Lands	58,885,000	30,722,822	45,797,134	27,037,170
23	Commerce	1,895,000	1,285,295	1,809,502	1,272,297
24	Ministry for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer	58,536,000	38,282,769	50,988,563	37,250,534
25	Rights Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	107,411,000	84,239,301	121,268,023	77,562,824
26	Ministry for Gozo	59,942,000	43,814,988	58,372,847	40,980,528
27	Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality	72,294,000	54,297,765	67,244,527	48,109,948
28	Armed Forces of Malta	68,949,000	50,072,231	66,434,082	44,557,308
29	Police	85,591,000	62,587,160	85,159,602	58,453,272
30	Probation and Parole	1,609,000	966,089	1,472,848	989,192
31	Civil Protection	10,797,000	7,427,163	10,187,140	7,107,581
32	Ministry for Tourism [and Consumer Protection]	154,273,000	112,565,099	158,757,558	105,507,892
33	Ministry for the Environment, Energy and Enterprise	814,190,000	271,360,860	547,055,744	312,604,582
34	Ambjent Malta	15,553,000	10,765,985	18,241,923	12,169,796
35	Ministry for Finance and Employment	311,253,000	188,422,185	306,141,460	219,436,692
36	Economic Policy	2,044,000	1,468,026	1,810,190	1,346,504
37	Treasury	51,491,000	39,910,951	89,655,105	82,823,704
39	Commissioner for Revenue	25,218,000	24,676,432	27,529,471	18,568,076
40	Customs	15,385,000	9,991,683	14,055,345	9,903,332
41	Contracts	3,569,000	2,266,994	3,180,860	2,320,536

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2023 to 30th September 2023

		Budget 2023 €	Actual Expenditure Jan - Sep 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2022 €	Actual Expenditure Jan - Sep 2022 €
RECURRENT EXPENDITURE (Cont'd)					
42	Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation	394,321,000	285,577,897	368,260,952	266,753,796
43	Education	369,840,000	269,729,985	346,207,347	249,276,427
44	Ministry for Public Works and Planning	37,312,000	26,089,454	---	---
45	Ministry for Justice [and Governance]	43,263,000	40,318,626	46,496,465	34,441,151
46	Ministry for Active Ageing	222,992,000	182,497,983	213,052,268	153,038,255
	[Ministry for Equality, Research and Innovation	---	---	5,966,810	4,866,730
	[Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	---	---	80,348,932	31,338,398
SUBTOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**6,206,917,000**	**4,158,314,618**	**5,839,892,120**	**4,014,019,232**
37	Treasury				
	EFSF/ESM Credit Line Facility	100,000	---	---	---
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**6,207,017,000**	**4,158,314,618**	**5,839,892,120**	**4,014,019,232**
38	Public Debt Servicing				
	Contribution to Special MGS Sinking Fund	30,000,000	---	25,000,000	---
	Interest - Local	205,762,340	140,425,240	172,010,895	125,871,114
	Repayment of Loan - Local	445,637,000	226,641,983	468,963,405	468,963,405
	Early Repayments of MGRSB	5,598,000	4,780,500	6,873,100	5,058,400
	Contribution to Sinking Fund - Foreign	50,000	25,000	50,000	---
	Interest - Foreign	896,373	251,373	951,591	306,591
	Interest - Short-term borrowing	12,341,287	13,518,042	647,463	4,173
TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING		**700,285,000**	**385,642,138**	**674,496,455**	**600,203,683**
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING		**6,907,302,000**	**4,543,956,756**	**6,514,388,574**	**4,614,222,916**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 11 - 10 - 2023

COMPARATIVE RETURN OF CAPITAL EXPENDITURE
for the period 1st January 2023 to 30th September 2023

		Budget 2023 €	Actual Expenditure Jan - Sep 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2022 €	Actual Expenditure Jan - Sep 2022 €
CAPITAL PROGRAMME					
I	Office of the President	348,000	355,750	406,239	226,867
II	Parliamentary Service	2,709,000	161,000	453,650	---
III	Office of the Prime Minister	45,219,000	65,101,697	34,396,452	20,921,848
IV	Ministry for Health	75,538,000	34,532,135	33,581,647	21,761,472
V	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	28,490,000	14,296,606	25,131,907	13,117,161
VI	Ministry for Foreign and European Affairs and Trade	4,223,000	3,978,030	5,883,517	2,693,220
VII	Ministry for Social Policy and Children's Rights	3,992,000	1,568,652	3,832,368	1,489,023
VIII	Ministry for Agriculture, Fisheries, and Animal Rights	75,617,000	21,587,354	29,348,979	17,800,123
IX	Ministry for Social and Affordable Accommodation	5,088,000	1,437,877	3,244,456	1,183,830
X	Ministry for the Economy, European Funds and Lands	73,890,000	12,279,232	49,553,608	28,324,323
XI	Ministry for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights	8,582,000	4,418,303	8,773,251	6,243,483
XII	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	176,619,000	118,725,276	199,289,963	138,478,616
XIII	Ministry for Gozo	22,219,000	12,711,667	22,435,192	8,640,359
XIV	Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality	49,394,000	28,198,167	44,099,131	21,606,529
XV	Ministry for Tourism [and Consumer Protection]	23,900,000	22,624,314	25,757,625	16,852,969
XVI	Ministry for the Environment, Energy and Enterprise	116,758,000	39,685,535	76,756,035	44,897,927
XVII	Ministry for Finance and Employment	105,462,000	39,019,202	77,465,372	14,722,861
XVIII	Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation	82,440,000	44,241,035	63,831,797	31,314,474
XIX	Ministry for Public Works and Planning	23,062,000	9,945,949	---	---
XX	Ministry for Justice [and Governance]	6,321,000	4,107,989	2,078,983	811,441
XXI	Ministry for Active Ageing	4,863,000	3,084,485	5,404,829	2,616,392
	[Ministry for Equality, Research and Innovation	---	---	382,822	288,267
	[Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	---	---	27,202,183	6,249,192
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE		**934,734,000**	**482,060,256**	**739,310,006**	**400,240,374**
XVII	Ministry for Finance and Employment				
	Investment - Equity Acquisition	12,510,000	5,503,815	28,044,008	35,000,000
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE AND INVESTMENT		**947,244,000**	**487,564,070**	**767,354,014**	**435,240,374**
TOTAL EXPENDITURE		**7,854,546,000**	**5,031,520,826**	**7,281,742,588**	**5,049,463,290**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 11 - 10 - 2023

STATEMENT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR THE PERIOD JANUARY TO SEPTEMBER 2023 COMPARED WITH THAT FOR THE CORRESPONDING PERIOD OF 2022

(Published in terms of Section 34 of the Public Finance Management Act - Act 1 of 2019)

	2023 €		2022 €	
Balance on 1st January		**(1,096,635,681)**		**(713,328,693)**
Revenue from 1st January to 30th September		**5,796,049,568**		**4,611,151,572**
		4,699,413,886		**3,897,822,878**
Expenditure from 1st January to 30th September				
Recurrent Services	**4,543,956,756**		**4,614,222,916**	
Capital Programme	**487,564,070**		**435,240,374**	
		5,031,520,826		**5,049,463,290**
Balance as on 30th September		**(332,106,940)**		**(1,151,640,412)**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury, Malta

TR 829/74/1/Vol II
MFC 877/63/5

Paulanne Mamo
Accountant General

UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

Lista ta' kuntratti mogħtija li jaqbżu l-ammont ta' €5,000 VAT eskluża mill-Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi għall-perjodu mill-1 ta' Jannar, 2023 sat-30 ta' Ġunju 2023, skont l-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti tal-Akkwist Pubbliku 2016.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Numru ta' Referenza	Isem tal-Kuntratt (kif ippubblikat)	Isem tal-Kuntrattur	Tip ta' Kuntratt (Direct Order/ Kwotazzjoni/ Offerta)	Data tal-Għotja	Valur tal-Kuntratt VAT eskluża
Reference Number	*Contract Name (as published)*	*Contractor's Name*	*Contract Type (Direct Order/ Quotation/ Tender)*	*Award Date*	*Contract Value excl. VAT*
ARB/11/2023	Invitation for the Provision of Legal Experts to provide Legal Services for the Asset Recovery Bureau	Dr Ismael Buttigieg	Direct Order	13/3/2023	€10,000.00
ARB/33/2021	Procurment Related Services	Kirsty Agius	Direct Order	23/3/2023	€5,000.00
ARB/11/2023	Invitation for the Provision of Legal Experts to provide Legal Services for the Asset Recovery Bureau	Calleja Legal (Dr Joseph Calleja Parnis)	Direct Order	8/5/2023	€10,000.00
ARB/42/2023	Consaltancy Services for Drafting proposal under the Internal Security Fund	Advisory.mt	Direct Order	8/5/2023	€9,900.00
ARB/11/2023	Invitation for the Provision of Legal Experts to provide Legal Services for the Asset Recovery Bureau	Dr Natalino Caruana De Brincat	Direct Order	22/6/2023	€10,000.00

ASSET RECOVERY BUREAU

List of contracts awarded which exceed the amount of €5,000 excluding VAT by the Asset Recovery Bureau between 1st January, 2023 and 30th June, 2023, in terms of Article 111(2) of the Public Procurement Regulations 2016.

27th October, 2023

KUNSILL LOKALI R-RABAT (MALTA)

Sospensjoni tat-Traffiku

II-Kunsill Lokali r-Rabat jgħarraf illi nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Novembru, 2023, bejn id-9.30 a.m. u l-11.30 a.m, u l-Ġimgħa, 17 ta' Novembru, 2023, bejn id-9.30 a.m. u s-1.30 p.m., 156, Triq Ġorġ Borg Olivier, se tkun magħluqa għat-traffiku, inkluż it-trasport pubbliku.

Uffiċjali tal-LESA se jkunu fuq il-post sabiex jiddevjaw it-traffiku.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

RABAT (MALTA) LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic

The Rabat Local Council notifies that on Wednesday, 1st November, 2023, between 9.30 a.m. and 11.30 a.m, and on Friday, 17th November, 2023, between 9.30 a.m. and 1.30 p.m., 156, Triq Ġorġ Borg Olivier, shall be closed for traffic, including public transport.

LESA Officers shall be on site to divert traffic flow.

27th October, 2023

KUNSILL LOKALI SANTA VENERA

Sospensjoni tat-Traffiku

Il-Kunsill Lokali Santa Venera jgħarraf illi nhar it-Tlieta, 14 ta' Novembru, 2023, mis-6.30 p.m. sat-8.15 p.m., se jkun hemm għeluq ta' toroq li jibda minn Misraħ Santa Venera u jkompli għal Triq Misraħ il-Barrieri, Triq l-Imsida u Triq il-Kbira San Ġużepp.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li minn nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Novembru, 2023, mid-9.30 a.m. sas-1.30 p.m., Triq San Nikola se tkun magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja matul dan il-ħin.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar it-Tlieta, 31 ta' Ottubru, 2023, sal-Ħamis, 30 ta' Novembru, 2023, mid-9.30 a.m. sas-6.00 p.m., Triq Dun Salvatore Zarb se tkun magħluqa għat-traffiku.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

KUNSILL LOKALI L-BELT VALLETTA

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Belt Valletta jgħarraf li se jkun hemm bżonn car clearances:

Nhar il-Ħamis, 2 ta' Novembru, 2023, mill-5.00 a.m. sal-11.00 p.m., minn Triq Sant'Ursola kantuniera ma' Triq Santa Luċija għal Triq San Ġwann, Triq il-Punent minn Victoria Gate għal Triq Santa Luċija/petrol station l-antik, is-Swar ta' Santa Barbara sa Triq il-Batterija għall-pjazza ta' Lascaris War Rooms, Triq San Kristofru minn Triq il-Punent għal Triq l-Ifran, Triq il-Barri għal Triq il-Għajn, in-naħa ta' isfel ta' Triq Żekka, 12-il spazju ta' parkeġġ u Triq l-Ifran minn Triq San Kristofru għal Triq il-Għajn;

Nhar l-Erbgħa, l-1 u l-Ħamis, 2 ta' Novembru, 2023, u l-Ħamis, 16 u l-Ġimgħa, 17 ta' Novembru, 2023, għal 24 siegħa, mill-Yellow Garage (Valleta Ditch),

Se jkun hemm sinjal tan-no parking fis-siti u fil-ħinijiet indikati.

SANTA VENERA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic

The Santa Venera Local Council notifies that on Tuesday, 14th November, 2023, from 6.30 p.m. to 8.15 p.m., there will be road closure starting from Misraħ Santa Venera continuing to Triq Misraħ il-Barrieri, Triq l-Imsida and Triq il-Kbira San Ġużepp.

27th October, 2023

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Wednesday, 1st November, 2023, from 9.30 a.m. till 1.30 p.m., Triq San Nikola will be closed to all traffic. Parking of vehicles is not permitted during this time.

27th October, 2023

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Tuesday, 31st October, 2023, till Thursday, 30th November, 2023, from 9.30 a.m. till 6.00 p.m., Triq Dun Salvatore Zarb will be closed to all traffic.

27th October, 2023

VALLETTA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Valletta Local Council notifies that there will be car clearances:

On Thursday, 2nd November, 2023, from 5.00 a.m. till 11.00 p.m., through Triq Sant'Ursola corner with Triq Santa Luċija up to Triq San Ġwann, Triq il-Punent from Victoria Gate to Triq Santa Luċija/old petrol station, Santa Barbara Bastions until Triq il-Batterija to Lascaris War Rooms square, Triq San Kristofru from Triq il-Punent to Triq l-Ifran, Triq il-Barri to Triq il-Għajn, bottom part of Triq Żekka, 12 parking spaces and Triq l-Ifran from Triq San Kristofru to Triq il-Għajn;

On Wednesday, 1st and Thursday, 2nd November, 2023, and on Thursday, 16th and Friday, 17th November, 2023, for 24 hours, through Yellow Garage (Valleta Ditch),

No parking signs shall be affixed on sites during the mentioned times.

Nhar il-Ħamis, 2 ta' Novembru, 2023, mis-7.00 a.m. sat-8.00 p.m., Triq Sant'Ursola għal Triq Santa Luċija sa Triq San Ġwann – 15-il spazju ta' parkeġġ, Triq il-Punent minn Victoria Gate għal Triq Santa Luċija/petrol station l-antik – 30 spazju ta' parkeġġ, u s-Swar ta' Santa Barbara sa Triq il-Batterija għall-pjazza ta' Lascaris War Rooms – iż-żona kollha;

Nhar il-Ħamis, 2 ta' Novembru, 2023, mis-7.00 a.m. sal-11.59 p.m., through Triq San Kristofru minn Triq il-Punent għal Triq l-Ifran – l-ispazji kollha, Triq il-Barri għal Triq il-Għajn – iż-żona kollha, in-naħa ta' isfel ta' Triq Żekka – 12-il spazju ta' parkeġġ, u Triq l-Ifran minn Triq San Krisofru sa Triq il-Għajn – iż-żona kollha.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 2 ta' Novembru, 2023, għal:

Avviż Nru. 53. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit tale quale f'art Ta' Lavinja, L-Għarb, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2023_0448. Dan is-sit huwa suġġett għal servitujiet eżistenti favur proprjetà adjaċenti. Dan is-sit huwa mdawwar minn proprjetà ta' terzi (landlocked). L-offerenti għandhom ikunu persuni li huma rreġistrati bħala bdiewa full-time jew part-time, skont ċertifikat maħruġ mid-Dipartiment tal-Agrikoltura li għandu jiġi sottomess mad-dokument tal-offerta jew studenti li temmew b'suċċess kors akkademiku fi studji agrikoli fil-ħames snin preċedenti mid-dħul fis-seħħ tal-Avviż Legali Nru. 573.06 li għandhom jissottomettu kopja taċ-ċertifikat rilevanti mal-offerta tagħhom. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija u sitt ewro u ħamsin ċenteżmu (€106.50) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 54. Kiri għall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' ħanut tale quale, fl-istat li jinsab fih inklużi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija u bi bżonn ta' attenzjoni, f'Nru. 1, Ta' Pascarella, Ħal Qormi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 235_88_3_1. L-arja ta' fuq dan il-ħanut mhijiex inkluża fl-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €14,100 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbat elef u seba' mitt ewro (€4,700) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32

On Thursday, 2nd November, 2023, from 7.00 a.m. till 8.00 p.m., Triq Sant'Ursola to Triq Santa Luċija up to Triq San Ġwann – 15 parking spaces, Triq il-Punent from Victoria Gate to Triq Santa Luċija/old petrol station – 30 parking spaces, and Santa Barbara Bastions until Triq il-Batterija to Lascaris War Rooms square – all area;

On Thursday, 2nd November, 2023, from 7.00 a.m. till 11.59 p.m., through Triq San Kristofru from Triq il-Punent to Triq l-Ifran – all spaces, Triq il-Barri to Triq il-Għajn – all area, bottom part of Triq Żekka – 12 parking spaces, and Triq l-Ifran from Triq San Krisofru till Triq il-Għajn – all area.

27th October, 2023

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00am on Thursday, 2nd November, 2023, for:

Advt No. 53. Lease tale quale, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site at land at Ta' Lavinja, L-Għarb, Gozo, shown edged in red on plan P.D.2023_0448. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent properties. This site is land locked. The bidders must be either full-time or part-time farmers, who have to submit a certificate, issued by the Department of Agriculture with the tender document or students who have completed successfully an academic course relating to agriculture within the previous five years prior to the introduction of the Legal Notice No. 573.06 who have to submit a copy of the relevant certificate also with the tender documents. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and six euro and fifty cents (€106.50) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 54. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a shop tale quale, in its present state uncluding any latent defects and in need of attention, at No. 1, Ta' Pascarella, Ħal Qormi, as shown edged in red on the plan P.D.235_88_3_1. The airspace of this shop is not included with this tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €14,100 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four thousand and seven hundred euro (€4,700) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No.

tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 55. Kiri tale quale għal perjodu ta' ħmistax-il (15)-il sena għal skopijiet kummerċjali ta' Ħanut f'Nru.2, Blokk 'E', Qasam tad-Djar Tal-Ħawli, Il-Birgu, kif muri bl-aħmar u mmarkat bħala 'Shop No. 2' fuq il-pjanta P.D.78_80_19_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €8,385 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn u seba' mija u ħamsa u disgħin ewro (€2,795) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 56. Kiri, għal skopijiet kummerċjali għall-perjodu ta' ħmistax-il (15)-il sena, ta' fond vojt tale quale u fl-istat li jinsab fih inkluži xi difetti li jista' jkun hemm moħbija f'Nru. 2, Triq Fuq San Pawl, Bormla, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2009_399. Dan il-fond ma jistax jintuża għal skopijiet residenzjali. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €11,661 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tlett elef u tmien mija u sebgħa u tmenin ewro (€3,887) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 9 ta' Novembru, 2023, għal:

Avviż Nru. 57. Kiri ghall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' ħanut tale quale, bl-isem ta' 'Regent' f'Nru. 29, Triq Manuel Dimech, Tas-Sliema, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2019_0334. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €49,101 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sittax-il elf u tliet mija u sebgħa u sittin ewro (€16,367) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 58. Bejgħ tale quale ta' Sit fi Triq San Leonardu, Ir-Rabat, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2021_0067. Dan is-sit huwa suġġett għal servitujiet eżistenti favur il-ptoprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €13,376 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mitejn u tmienja u sittin elf u tmien mija u tlieta ewro (€268,803) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel

573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 55. Lease tale quale for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a Shop at No. 2, at Block 'E', Tal-Hawli Housing Estate, Birgu, as shown edged in red and marked as 'Shop No. 2' on the plan P.D.78_80_19_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €8,385 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand and seven hundred and ninety-five euro (€2,795) per annum will not be considered.This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 56. Lease, for commercial purposes for a period of fifteen (15) years, of the bare premises tale quale in its present state including any latent defects at No. 2 Triq Fuq San Pawl, Cospicua, as shown edged in red on plan P.D.2009_399. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €11,661 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three thousand and eight hundred and eighty-seven euro (€3,887) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00am on Thursday, 9th November, 2023, for:

Advt No. 57. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a shop tale quale, called 'Regent' at No. 29, Triq Manuel Dimech, Tas-Sliema, as shown edged in red on the plan P.D.2019_0334. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €49,101 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of sixteen thousand and three hundred and sixty-seven euro (€16,367) per annum will not be considered.This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta.A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 58. Sale tale quale of a Site at Triq San Leonardu, Victoria, Gozo, as shown edged in red on the plan P.D. 2021_0067. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €13,376 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two hundred and sixty-eight thousand and eight hundred and three euro (€268,803) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32

rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn l-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

DIPARTIMENT TAL-INFORMAZZJONI

Id-Dipartiment tal-Informazzjoni jgħarraf li kwotazzjonijiet elettroniċi rigward dan l-avviż se jintlaqgħu sal-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintbagħtu online BISS fuq (http://www.etenders.gov.mt).

Sal-10.00 a.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 3 ta' Novembru, 2023, għal:

Kwot. Nru. 01/2023 (DOI 18/2023). Servizzi fotografiċi għad-Dipartiment tal-Informazzjoni.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

DIPARTIMENT TAL-INFORMAZZJONI

Id-Dipartiment tal-Informazzjoni jgħarraf li offerti elettroniċi rigward dan l-avviż se jintlaqgħu sal-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintbagħtu *online* BISS fuq: (http://www.etenders.gov.mt).

Sad-9.30 a.m. (CET) tal-Ħamis, 9 ta' Novembru, 2023, għal:

Avviż. Nru. SPD07/2023/059. Framework contract ta' servizzi videografiċi biex ikopri attivitajiet tal-Gvern f'Għawdex għad-Dipartiment tal-Informazzjoni (DOI).

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit

of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

These adverts are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website.

27th October, 2023

DEPARTMENT OF INFORMATION

The Department of Information notifies that an electronic quotation in respect of the following notice will be received on the day and time indicated below. Tenders are to be submitted online ONLY on (http://www.etenders.gov.mt).

Up to 10.00 a.m. (Central European Time) of Friday, 3rd November, 2023, for:

Quot. No. 01/2023 (DOI 18/2023). Photographic services for the Department of Information.

Quotation documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

27th October, 2023

DEPARTMENT OF INFORMATION

The Department of Information notifies that an electronic tender in respect of the following notice will be received on the day and time indicated below. Tenders are to be submitted online ONLY on (http://www.etenders.gov.mt).

Up to 9.30 a.m. (CET) of Thursday, 9th November, 2020, for:

Advt. No. SP SPD07/2023/059. Framework contract of videographic services to cover Government activities in Gozo for the Department of Information (DOI).

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website.

elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

WASTESERV MALTA LTD

Iċ-Chief Executive Officer, Wasteserv Malta Ltd, jgħarraf li:

Offerti għandhom jittellgħu fil-portal ta' WasteServ Malta Ltd (Tenders | Wasteserv Malta (www.wsm.com.mt)) sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, 6 ta' Novembru, 2023, għal:

Avviż Nru. WSM 144/19/2 għal Call-Off 7 li jaqa' taħt l-Establishment Contract bir-referenza CT 2321/2019. Tneħħija u esportazzjoni ta' filter cake u boiler dust iġġenerat mill-Wasteserv Malta Thermal Treatment Facility fil-Marsa.

Is-27 ta' Otubru, 2023

CENTRAL PROCUREMENT u SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 17 ta' Novembru, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 021-4335/23. Provvista ta' 'bupivacaine 0.25% with adrenaline injections'

CFT 021-4336/23. Provvista ta' 'Mefenamic Acid capsules'

CFT 021-4337/23. Provvista ta' 'Diltiazem Hydrochloride 60mg tablets'

CFT 009-4338/23. Provvista, installazzjoni, ittestjar u kkummissjonar ta' 'heat pumps' għal Ħal Qormi, il-Furjana, il-Mosta u ċ-Ċentri tas-Saħħa tar-Rabat għal perjodu ta' erbgħa u għoxrin xahar

CFT 009-4339/23. Provvista ta' analiżi batterjoloġika u kemikali ta' ilma, għal perjodu ta' sitta u tletin xahar

CFT 020-4340/23. Provvista ta' 'sterile transparent intravenous cannula dressings – adult'

CFT 009-4341/23. Provvista ta' 'adult intravenous training arm simulator' għall-Venous Access Team fl-Isptar Mater Dei

CFT 021-4342/23. Provvista ta' 'Benzylpenicillin 600mg injections'

CFT 021-4343/23. Provvista ta' 'Sodium Chloride 0.9% x 100mL-500mL solution for irrigation B.P./E.P.'

Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

27th October, 2023

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:

Offers must be uploaded on the WasteServ Malta Ltd portal (Tenders | Wasteserv Malta (www.wsm.com.mt)) up to noon on Monday, 6th November, 2023, for:

Advt No. WSM 144/19/2 for Call-Off 7 falling under the Establishment Contract with reference CT 2321/2019. Removal and export of filter cake and boiler dust generated from the Wasteserv Malta Thermal Treatment Facility in Marsa.

27th October, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Friday, 17th November, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 021-4335/23. Supply of Bupivacaine 0.25% with adrenaline injections

CFT 021-4336/23. Supply of Mefenamic Acid capsules

CFT 021-4337/23. Supply of Diltiazem Hydrochloride 60mg tablets

CFT 009-4338/23. Supply, installation, testing and commissioning of heat pumps for Ħal Qormi, Floriana, Mosta and Rabat Health Centres for a period of twenty-four months

CFT 009-4339/23. Provision of bacteriological and chemical analysis of rinse water, for a period of thirty-six months

CFT 020-4340/23. Supply of sterile transparent intravenous cannula dressings – adult

CFT 009-4341/23. Supply of adult intravenous training arm simulator for the Venous Access Team at Mater Dei Hospital

CFT 021-4342/23. Supply of Benzylpenicillin 600mg injections

CFT 021-4343/23. Supply of Sodium Chloride 0.9% x 100mL-500mL solution for irrigation B.P./E.P.

CFT 021-4344/23. Provvista ta' 'Octreotide 30mg injections'

CFT 009-4345/23. Provvista ta' 'Carbon Dioxide (to Ph Eur 0375 specs'

CFT 009-4346/23. Provvista ta' 'telephone wall ports'

CFT 021-4347/23. Provvista ta' 'Methylprednisolone 100mg tablets/capsules'

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing and Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tnejn, 30 ta' Ottubru, 2023.

ERU2310U23 – Medicinals
ERU2310U23 – Devices
ERU2310U23A
ERU2410U23 – Medicinals
ERU2410U23 – Devices
ERU2410U23A
ERU2410U23B
ERU2410U23C
ERU2410U23D
ERU2410U23E
ERU2510U23 – Medicinals
ERU2510U23 – Devices
ERU2510U23A
ERU2510U23B
ERU2510U23C
ERU2510U23E

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

CFT 021-4344/23. Supply of Octreotide 30mg injections

CFT 009-4345/23. Supply of Carbon Dioxide (to Ph Eur 0375 specs

CFT 009-4346/23. Supply of telephone wall ports

CFT 021-4347/23. Supply of Methylprednisolone 100mg tablets/capsules

These tender document is free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

27th October, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 30th October, 2023.

ERU2310U23 – Medicinals
ERU2310U23 – Devices
ERU2310U23A
ERU2410U23 – Medicinals
ERU2410U23 – Devices
ERU2410U23A
ERU2410U23B
ERU2410U23C
ERU2410U23D
ERU2410U23E
ERU2510U23 – Medicinals
ERU2510U23 – Devices
ERU2510U23A
ERU2510U23B
ERU2510U23C
ERU2510U23E

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

27th October, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

CFT 009-4319/23. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għal spezzjoni u analiżi ta' kundizzjonijiet u xogħlijiet ta' kostruzzjoni li qed isiru bħalissa, relatat ma' infiltrar ta' ilma ta' taħt l-art, ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-20 ta' Ottubru, 2023, ġie mħassar.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

CFT 021-4333/23. Provvista ta' 'Aciclovir 200mg tablets/capsules', ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-24 ta' Ottubru, 2023, ġie mħassar.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

KUNSILL LOKALI SAN ĠILJAN

Il-Kunsill Lokali San Ġiljan jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti mill-Kunsill Lokali San Ġiljan permezz tal-ePPS sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, 27 ta' Novembru, 2023, għal:

Avviż Nru. SGLC/T/4/2023. Provvista ta' vann second hand b'emissjonijiet baxxi tat-tip N1 għall-Kunsill Lokali San Ġiljan.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

KUNSILL LOKALI R-RABAT (MALTA)

Il-Kunsill Lokali r-Rabat (Malta) jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti mill-Kunsill Lokali r-Rabat (Malta) permezz tal-ePPS sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 4 ta' Diċembru, 2023, għal:

Avviż Nru. RLC/T/216/23. Provvista, installazzjoni u kummissjunar ta' tagħmir tal-logħob u materjal ta' sigurtà fi Ġnien il-Barnuża l-Ħamra, il-Baħrija, ir-Rabat, Malta.

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

CFT 009-4319/23. Provision of consultancy services for the inspection and analysis of geological site conditions and ongoing construction works in relation to underground water infiltration, published in the Government Gazette of 20th October, 2023, has been cancelled.

27th October, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

CFT 021-4333/23. Supply of Aciclovir 200mg tablets/capsules, published in the Government Gazette of 24th October, 2023, has been cancelled.

27th October, 2023

SAN ĠILJAN LOCAL COUNCIL

The San Ġiljan Local Council notifies that:

Tenders will be received at the San Ġiljan Local Council through ePPS, up to 11.00 a.m. on Monday, 27th November, 2023, for:

Advt No. SGLC/T/4/2023. Supply of a low emission second-hand type N1 van for the San Ġiljan Local Council.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

27th October, 2023

RABAT (MALTA) LOCAL COUNCIL

The Rabat (Malta) Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Rabat (Malta) Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m on Monday, 4th December, 2023, for:

Advt No. RLC/T/216/23. Supply, installation and commissioning of play equipment and safety material at Ġnien il-Barnuża l-Ħamra, Baħrija, Rabat, Malta.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

KUNSILL LOKALI R-RABAT (MALTA)

Il-Kunsill Lokali r-Rabat (Malta) jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti mill-Kunsill Lokali r-Rabat (Malta) permezz tal-ePPS sad-9.30 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, 4 ta' Diċembru, 2023, għal:

Avviż Nru. RLC/T/215/23. Żvilupp tas-sit tal-komunità tar-Rabat u web application.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Is-27 ta' Ottubru, 2023

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

27th October, 2023

RABAT (MALTA) LOCAL COUNCIL

The Rabat (Malta) Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Rabat (Malta) Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m. on Wednesday, 4th December, 2023, for:

Advt No. RLC/T/215/23. Development of Rabat community website and web application.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

27th October, 2023

Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta 2014-2020
LEADER
Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Fondi tal-UE; 25% Fondi Nazzjoanli
Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali
L-Ewropa tinvesti f'żoni rurali

The Rural Development Programme for Malta 2014-2020
LEADER
European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD)
Co-financing Rate: 75% EU Funds; 25% National Funds
The Agricultural Fund for Rural Development
Europe investing in rural areas

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

Lista ta' persuni kkwalifikati biex joqogħdu u li għandhom iservu bħala Primi Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Novembru, 2023, skont l-artikolu 606 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9, Ediz. Riv.).

PRIMI ĠURATI
Abdilla Raylene, University Graduate, Ħ'Attard

List of persons duly qualified and subject to serve as Foreman and Jurors in the Criminal Court during the month of November, 2023, in terms of section 606 of the Criminal Code (Cap. 9, Rev. Ed.).

Abela Juan (Juan Anthony), Bank Supervisor, Paola
Armeni Daniela née Schembri, Clerk, Marsaxlokk

Attard Etienne, Dentist, Ħ'Attard
Attard Luke, University Graduate, San Ġwann
Buhagiar Dean James, Labourer, Il-Fgura
Cachia Joseph, Clerk, Ħal Safi
Cassar Andrew, Laboratory Officer, Il-Fgura
Cassola Edward, Student, Il-Mosta
Cini Luke, University Graduate, L-Imsida
Cutajar Martin, Electrical Engineer, Il-Mosta
D'amato Vanessa(Vanessa-Simone), Medical Laboratory Technologist, San Pawl il-Baħar
Demanuele Maria, née Bonello, Clerk, Ir-Rabat
Farrugia George, Manager, San Ġwann
Galea Stephen, I.T. Technician, Il-Mosta
Gauci Mario, Technician, Il-Mosta
Grima Alexandra, née Tufigno, Executive Secretary, Marsaskala
Haidon Miriam née Attard Kingswell, Pharmacy Technician, San Ġwann
Mercieca Stefanie, Medical Laboratory Technologist, San Ġwann
Mifsud Edmund, Assistant Technical Officer, Ħaż-Żabbar
Muscat Stephen, Post Person, Santa Venera
Rayner Felicity Trudy, University Graduate, In-Naxxar
Saliba Joseph, Company Director, Iż-Żejtun
Sciberras Anthony, Public Officer, Ħal Qormi
Scicluna Daniela, née Pisani, Beauty Therapist, Il-Fgura
Spiteri Martin, Public Officer, Ħal Lija
Suda Antoine, Bank Employee, Ħal Tarxien
Sultana David, Architect, In-Naxxar
Xerri Raymond, Professional Officer, Il-Qala
Zammit Leslie, Techician, L-Iklin

ĠURATI ORDINARJI
Abdilla Rose-Anne née Farrugia, Communications, Iż-Żurrieq
Abdilla Shirley née Sant, Clerk, Ħal Għaxaq
Abela Alarice née Falzon, Manager, Il-Fgura
Abela Angela-Maria née Refalo, Manager, Ir-Rabat
Abela Peter, Director, Ħ'Attard
Abela Valerie née Caruana, Nurse, Ħad-Dingli
Al-Shinawi Connie (Maria-Concetta) née Bezzina, Pharmacist, San Ġwann
Amaira Stephen, Shipping Executive, Il-Mellieħa
Aquilina Jacqueline, First Secretary, Ħ'Attard
Aquilina Vanessa née Abela Fitzpatrick, University Graduate, Ħ'Attard
Attard Alan, Director, Marsaxlokk
Attard Aronne, Clerk, Birkirkara
Attard Jean Paul, Electrical Engineer, San Pawl il-Baħar
Attard Marco, Unemployed, Birżebbuġa
Attard Rita née Pace, Communications, Ħaż-Żebbuġ
Attard Sarah Michelle, Student, Tal-Pietà
Avallone Scarlett(Scarlett-Jeanette), Clerk, Tal-Pietà
Azzopardi Andrea, University Graduate, In-Naxxar
Azzopardi Mario, Director, Il-Mosta
Azzopardi Maryanne, Clerk, In-Nadur
Azzopardi Natalina, Public Officer, Ir-Rabat
Azzopardi Noel, Nurse, Ix-Xewkija
Bartolo Marouska, Electrical Engineer, Bormla
Bartolo Romaine (Romaine Georgeanne) née Mifsud, Public Officer, Ħaż-Żebbuġ
Bartolo Spiro, Self Employed, Il-Mellieħa
Berry Antonella née Brincat, Doctor, Il-Marsa
Bezzina Doreen née Spiteri, Housewife, Ħal Qormi
Bezzina Nicolette née Serracino Inglott, University Graduate, Iż-Żejtun
Bilocca Glenn, Student, Iż-Żejtun
Bonanno Michelle née Farrugia, Clerk, Il-Mosta
Bonello Dale née Azzopardi, Manager, Il-Mellieħa
Bonello Maria, Student, Iż-Żurrieq
Bonello Patrick, Public Officer, Ir-Rabat
Bonnici Eric Paul, Computer Technologist, Ħ'Attard
Bonnici Sandra née Bonnici, Professional Officer, Ħ'Attard
Borg Catania Etienne Maurice, Restaurant Manager, Il-Mellieħa
Borg Clint Paul, Assistant Operator, Birżebbuġa
Borg Daniel, Clerk, Birżebbuġa
Borg Fae née Camilleri, Physiotherapist, Ħal Balzan
Borg Grech Clare (Clare-Theresa) née Micallef Clerk, Il-Mellieħa
Borg Jacqueline née Bonello, Clerk, Il-Gżira
Borg Michael, Accounts Clerk, Il-Mosta
Borg Norman Charles, Child Carer, Il-Gżira
Borg Robert, Public Officer, Santa Venera
Brincat Bernard, Engineer, Marsaskala
Brincat Christopher, Communication Therapist, Paola
Bugeja Bernice, Kindergarden Assistant, In-Naxxar
Bugeja Sylvia, University Graduate, Iż-Żejtun
Buhagiar Daniel, University Student, Ħal Għargħur
Busuttil Ester, Clerk, Ir-Rabat
Busuttil Gabriella (Gabriella-Donatella), Bank Officer
Busuttil Maurizio, Mechanical Engineer, Iż-Żurrieq
Busuttil Nicholas, Student, Ħ'Attard
Busuttil Raffaella née Sciberras, Communications, Birkirkara
Busuttil Svetlana, Kindergarden Assistant, Iż-Żurrieq
Buttigieg Graziella née Pace, Nurse, Ħal Tarxien
Buttigieg Victoria née Vella, Bank Employee, Ix-Xagħra
Cachia Nicolette née Bonnici, Social Worker, Is-Swieqi
Calleja Amanda Claire née Falzon, Integrated Marketing Communicationpembroke Calleja Nicky, Nurse, Ir-Rabat
Calleja Paul, Professional Officer, Ħ'Attard
Callus Nadine, Clerk, In-Naxxar
Camilleri Carl Noel, Communications, Birkirkara
Camilleri Diana née Briffa, Midwife, Ta' Xbiex
Camilleri Gilbert, Principal, San Pawl il-Baħar
Camilleri Joanne (Giovanna) née Borg, Housewife, Il-Mellieħa
Camilleri Ray (Raymond), Public Officer, Il-Mosta
Carbonaro Janis née Gauci, Clerk, Il-Belt Valletta
Cardona Kimberley, University Graduate, Il-Gżira
Caruana Alex, Customer Care Officer, Il-Fgura
Caruana Christine, University Graduate, Is-Siġġiewi
Caruana Edward, Bank Employee, Ħ'Attard
Caruana Keith, Clerk, Ħaż-Żabbar
Caruana Odette Marie, University Graduate, Ir-Rabat
Cassar Alfred, Bank Official, Ħ'Attard
Cassar Anna, Public Officer, Ħad-Dingli
Cassar Francesca, University Graduate, Il-Qrendi
Cassar Francis-Xavier, Engineer, Ix-Xagħra
Cassar Lillian, Nurse, Ħal Qormi

Cassar Melanie née Darmanin, Public Notary, Birkirkara
Cassar Nigel (Joseph Nigel), Environmental Officer, L-Iklin
Cassar Runza Vanessa, Administrative Officer, Ħ'Attard
Cassar Stephen, Public Officer, Il-Gudja
Castillo Daniela née Attard, I.t. Technician, Santa Luċija
Cefai George, Sales Manager, Żebbuġ
Chatlani Valerie (Valeriana) née Camilleri, Clerk, Birkirkara
Chetcuti Yanika, University Student, Il-Mosta
Chircop Graziella née Pace, Housewife, Paola
Chircop Jurgen, Quality Controller, L-Iklin
Chircop Luke, University Graduate, Marsaskala
Ciantar Lawrence, Draughtsman, Ħ'Attard
Ciappara Moira née Camilleri, Housewife, Birkirkara
Cilia Cathlyn née Camilleri, Technical Consultant, Iż-Żurrieq
Cini Joseph, University Graduate, Tas-Sliema
Cioffi Maria née Meli, Clerk, Ħal Tarxien
Clarke Alexandra née Clarke, Supervisor, Ħ'Attard
Cordina Anthony, Radiographer, Ir-Rabat
Cremona Colin, University Graduate, Iż-Żurrieq
D'amato Keith Gerald, Shipping Clerk, Iż-Żurrieq
Darmanin Jenise, University Graduate, Tas-Sliema
Debono Carl-James, Engineer, Ħal Għargħur
Debrincat George, Public Officer, Ir-Rabat
Debrincat Raymond, Director, Għajnsielem
Degabriele Robert, Public Officer, In-Naxxar
Desira Rosaria, Accounts Clerk, Iż-Żejtun
Despott Ramona, Bank Employee, Ħal Balzan
Diacono Vincent, Chargeman, Marsaskala
Dingli Erika, University Graduate, Il-Gżira
Ellul Antonella née Borg, Student, Ħal Qormi
Ellul Michelle née Fardell, Officer, Ħaż-Żebbuġ
Ellul Sarah, Student, Paola
Engerer Thomas, Computer Technologist, San Ġwann
Farrugia Clayton, University Graduate, Ħaż-Żebbuġ
Farrugia Cyinthia née Polidano, Unemployed, Ħal Għargħur
Farrugia Francesca, Student, Tas-Sliema
Farrugia Mario, Public Officer, Il-Birgu
Farrugia Melanie, University Student, San Pawl il-Baħar
Farrugia Monica, Clerk, San Ġwann
Farrugia Wismayer David, Pharmacist, In-Nadur
Faure' Ivan Francis Martin, Director, Is-Swieqi
Fenech Claudio, Clerk, Il-Mellieħa
Ferriggi Jesmond, Self Employed, Iż-Żejtun
Formosa Fiona-Noeline née Bartolo, Interpreter/Translator, Tas-Sliema
Formosa Paulette née Palmier, Marketing Administrator, San Ġiljan
Forte John Stephen, Pharmacist, Tas-Sliema
Foster Katrina, Secretary, San Ġiljan
Francalanza Karen née Grech, Bank Employee, Ħal Qormi
Frendo Christine, Student, Santa Venera
Frendo Malcolm, Public Officer, Bormla
Gafà Maria, Clerk, Ħ'Attard
Galea Claire, Clerk, Is-Swieqi
Galea Cynthia née Galea, Bank Employee, Ħaż-Żabbar
Galea Stephen, Supervisor, Ħal Tarxien
Gatt Diane, Student, Ħal Qormi
Gatt Mary Ann née Ferrando, Executive Officer, Is-Swieqi
Gatt Stanley (Stanley John), Environmental Officer, Birkirkara
Gatt Svetlana, University Graduate, Santa Venera
Gauci Mathea, Sociologist, San Ġwann
Gauci Ramon, Architect, Paola
Gauci Sarah, University Graduate, Marsaxlokk
Gerada Elaine née Gatt, University Graduate, Ħal Tarxien
Giordmaina Adrian, University Student, Ir-Rabat
Giordmaina Medici Alexia, Communications, San Ġiljan
Giudice Cornelia née Camilleri, Bank Employee, Il-Mosta
Grech Anna, Public Officer, Tas-Sliema
Grech Claire, University Graduate, Ta' Kerċem
Grech Etienne, Director, Ħal Lija
Grech Maria Dolores née Borg, Clerk, Marsaxlokk
Grech Marius-John, Self Employed, Ħal Qormi
Grech Robert, Physiotherapist, Birkirkara
Grima George, Technical Officer, Iż-Żejtun
Grima Guido, Signatory, L-Imsida
Grima Joan née Debono, Clerk, Il-Mosta
Grima Lorenza née Piscopo, Nurse, San Lawrenz
Grima Robert, University Graduate, Għajnsielem
Gusman Sandra (Alexandra-Maria) née Farrugia Housewife, In-Naxxar
Hunter Christina Anne née Camilleri, Communications, San Ġwann
Lowell Alistair, Public Officer, Ħal Lija
Magri Kimberly, University Graduate, Ħal Għargħur
Magro Alison née Bugeja, Clerk, Żebbuġ
Magro Lorna, Secretary, Il-Fgura
Mallia Mark, Public Officer, Ħal Balzan
Mangion Raymond, Sales Officer, Il-Fgura
Manicolo Stefano, Clerk, Iż-Żurrieq
Meilak Paul, Communications, Ħal Balzan
Meli Brian (Brian-Mario), Journalist, Marsaskala
Mercieca Audrey née Spiteri, Executive Secretary, L-Għasri
Mercieca Claudine née Galea, Public Notary, Is-Siġġiewi
Mercieca Gilmore, Communications, Ħaż-Żabbar
Mercieca Maria née Sciberras, Housewife, Birkirkara
Mercieca Susan, Radiographer, Ir-Rabat
Micallef Josianne, University Student, L-Isla
Micallef Rosaria, Public Officer, Is-Siġġiewi
Micallef Susan, Insurance Agent, Il-Mellieħa
Micallef Vanessa née Farrugia, Clerk, Marsaskala
Mifsud Ian, Administrator, In-Naxxar
Mifsud Josette née Chetcuti, Housewife, Il-Gżira
Mifsud Rita née D'anastas, Housewife, Is-Siġġiewi
Mizzi Graziella, Public Officer, L-Imsida
Muscat Lorna née Buttigieg, Public Notary, Ħal Balzan
Pace Deborah née Spiteri, Clerk, In-Naxxar
Pace Luciano, Psychotherapist, Il-Mellieħa
Pace Susanne née Tonna, Clerk, Ir-Rabat
Pavia Rosabelle née Buttigieg, Housewife, Ir-Rabat
Pisani Elizabeth-Jane née Bezzina, Communications, Ħaż-Żabbar
Pisani Nataline née Borg, Public Officer, Ħaż-Żebbuġ
Portelli Christopher, University Graduate, Ir-Rabat
Portelli Marita née Portelli, Communications, L-Għarb
Portelli Ranald, University Graduate, Il-Gudja
Refalo Dorianne née Stoner, Nurse, Birkirkara

Refalo Joseph, Student, Ix-Xagħra
Rizzo Romaine née Borg Ginger, Physiotherapist, Ħ'Attard
Said Brian, Communications, Tas-Sliema
Said Valerie née Said, Public Notary, Ix-Xagħra
Saliba Josephine née Grech, Deputy Nursing Officer, Ta' Kerċem
Sammut Adrian, Clerk, L-Imtarfa
Sammut Adriana, University Student, Il-Mosta
Sammut Samuel (Samuel Mark), Mechanical Engineer, Marsaskala
Scerri George, Bank Employee, Ir-Rabat
Scerri Kevin, Supervisor, Ħ'Attard
Schembri Josette (Josephine), Clerk, San Pawl il-Baħar
Schembri Loreta-Teresa née Camilleri, Public Officer, San Ġwann
Schembri Omar Joseph, Communications, In-Nadur
Sciberras Margaret, Clerk, Il-Mosta
Scicluna Julian, Signatory, Iż-Żurrieq
Scicluna Maria-Elisa née Baldacchino, Accounts Clerk, Il-Mosta
Scicluna Simon, Engineer, Is-Siġġiewi
Sciriha Michael, Medical Laboratory Technologist, Żebbuġ
Silvio Ivan, Health Officer, Iż-Żejtun
Spiteri Alessandra née Grima, Private Sector
Spiteri Carmel, Hawker, L-Imqabba
Spiteri Georgette Rita née Thewma, Midwife, Ir-Rabat
Spiteri Joseph, University Student
Spiteri Mark, Clerk, L-Imsida
Spiteri Rebecca Marie, Secretary, Il-Fgura
Stellini David, Clerk, Ta' Sannat
Sultana Joanne née Micallef, Medical Laboratory Technician, Ix-Xagħra
Tabone Adriano, Student, In-Naxxar
Tabone Marisa, Housewife, Ħal Tarxien
Travers-Tauss Martha, Lawyer, San Ġiljan
Tua Katya née Azzopardi, Director, Is-Swieqi
Valastro Claudine née Baldacchino, Clerk, Ħaż-Żebbuġ
Valentino John, Architect & Civil Engineer, Ħal Balzan
Vassallo Alexander, Director, Marsaskala
Vassallo Elaine (Mary-Elaine) née Saliba, Clerk, Il-Mosta
Vella Daniel, Pharmacist, Birkirkara
Vella Francesca, Advisor, Tas-Sliema
Vella Lucienne née Frendo, Clerk, L-Imsida
Vella Marie-Clair née Vella, Travel Agent, L-Imġarr
Vella Marlon, University Graduate, Ix-Xewkija
Vella Massimiliano, Public Notary, Ħal Balzan
Vella Norbert Paul, Manager, Is-Swieqi
White Brigid née Olivieri, Bank Employee, Ir-Rabat
Xerri Marnette, Executive Officer, Il-Qala
Xerri Sven Goran, University Graduate, In-Naxxar
Xiberras Mary Rita née Attard, Sales Assistant, Ta' Kerċem
Xuereb Natalina Annunziata née Farrugia, Housewife, Ħaż-Żabbar
Zahra Antonella née Camilleri, Medical Laboratory Technician, Żebbuġ
Zahra Claudine née Sciberras, Clerk, Is-Siġġiewi
Zahra Filippa née Zammit, Public Notary, Tas-Sliema
Zahra Mary Louise née Bonello, Clerk, Ħad-Dingli
Zammit Charlene née Bondin, Manager, Iż-Żurrieq
Zammit Doris née Azzopardi, Clerk, Ir-Rabat
Zammit Josef, Assistant, Ħaż-Żebbuġ
Zammit Mario, Clerk, Ħ'Attard
Zammit Robert, Counsellor, Ħal Qormi
Zammit Vincenzo, Bank Employee, Iż-Żejtun
Zarb Piscopo Karen née Formosa, I.T. Technician, Ħal Lija
Zerafa Connie Frances née Attard, Scientific Officer, Ir-Rabat

Reġistru tal-Qrati Superjuri, Il-Belt Valletta, illum l-Erbgħa, 25 ta' Ottubru, 2023.

(Iff.) FRANKLIN CALLEJA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali

Registry of the Superior Courts, Valletta, today, Wednesday, 25th October, 2023.

(Sgd) FRANKLIN CALLEJA
f/Registrar, Courts and Criminal Tribunals

2142

B'digriet tat-12 ta' Ottubru 2023, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'rikors preżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fid-19 ta' Mejju, 2023, minn Bank of Valletta Malta plc, Subbasta bin-numru 22/23 fl-ismijiet Bank of Valletta Malta plc bin-numru tar-reġistrazzjoni C2833 vs Christian Callus qed jintalab il-bejgħ bl-irkant ta':

Garaxx internament immarkat bin-numru sitta (6), liema garaxx huwa mingħajr arja tiegħu u in parti sottostanti maisonette, u liema garaxx jinsab fi drive in komuni li tiżbokka fi Triq in-Nigret, iż-Żurrieq. Dan il-garaxx igawdi

By a decree given on the 12th October, 2023, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By the application filed in the Civil Court First Hall on the 19th May, 2023, by Bank of Valletta Malta plc, Judicial Sale file numbered 22/23 in the names Bank of Valletta Malta plc with the registration number C2833 vs Christian Callus is being asked that the Court orders the sale by auction of the:

A garage internally marked number six (6), which garage is without its own airspace and partly underlying maisonette, and which garage is situated in a common drive in that abuts in Triq in-Nigret, Żurrieq. This garage has the

mid-dritt tal-użu perpetwu u mhux interrott flimkien massidien tal-garaxxijiet l-oħra fl-istess drive in tar-rampa u drive in komuni minn fejn il-garaxx huma aċċessibbli, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu u liema garaxx jikkonfina mix-Xlokk mal-imsemmija drive in, mill-Grigal mal-garaxx ta' Edward Camilleri jew is-suċċessuri tiegħu fit-titlu u mill-Majjistral ma' Triq in-Nigret u dan ġie akkwistat permezz ta' kuntratt datat is-sittax ta' Lulju tas-sena elfejn u tmienja (16/7/2008) in atti n-Nutar Dott. Mary Camilleri Cutajar.

L-imsemmija proprjetà tappartjeni lil Christian Callus KI 499783M.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 20 ta' Ottubru, 2023

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

right of perpetual use and uninterrupted use together with the owners of the other garages in the same ramp drive in and common drive in from where the garage is accessible, with all its rights and appurtenances and which garage is bounded on the southeast by the said drive in, northeast by the garage of Edward Camilleri or his successors in title and north by Triq in-Nigret and this was acquired by a contract dated the sixteenth of July of the year two thousand and eight (16/7/2008) in acts of Notary Mary Camilleri Cutajar.

The said property belongs to Christian Callus ID 499783M.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 20th October, 2023

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2143

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-23 ta' Ottubru, 2023, mill-Onor. Imħallef Robert G. Mangion wara rikors numru 525/2023, ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 22 ta' Frar, 2024, fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-fabbrika, il-warehouse, u x-showroom mibnija fuq tliet biċċiet ta' art bin-numru uffiċjali tnejn u tletin (32) tlieta u tletin (33) u erbgħa u tletin (34) kollha adjaċenti ma' xulxin, flimkien bl-arja tagħhom u s-sottoswol, li jinsabu f'żona industrijali fil-Mosta, aċċessibbli minn Triq il-Kappar u Triq il-Parsott, il-Mosta, u b'faċċata fuq Triq il-Farkizzan u Triq il-Parsott, konfinanti mill-Majjistral ma' triq ġdida li tagħti għal fuq Triq il-Kappar, mix-Xlokk ma' Triq il-Parsott u mil-Lvant ma' proprjetà tas-suċċessuri fit-titlu tas-soċjetà Ficus Limited, mhux inkluż il-makkinarju, vetturi u materjal mhux maħdum li hemm fuq il-post, liberu u frank u stmat għal ħames miljuni, disa' mija u erbgħin elf ewro (€5,940,000)

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Alu Care Mosta Limited (C32359).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 22/2020.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 24 ta' Ottubru, 2023

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 23rd October, 2023, by Hon. Judge Robert G. Mangion after application number 525/2023, Thursday, 22nd February, 2024, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The factory, the warehouse, the showroom built on three (3) portions of land, officially numbered thirty-two (32), thirty three (33) and thirty four (34), all adjacent to each other, and with airspace and subterranean levels, situated in an industrial zone in Mosta, accessible from Triq il-Kappar and Triq il-Parsott, Mosta, and with a façade on Triq il-Farkizzan and Triq il-Parsott, bounded on the northwest by a new street abutting onto Triq il-Kappar, on the southeast with Triq il-Parsott and on the east with property of the successors in title of the company Ficus Limited, not including the machinery, vehicles and raw material that is found on site, free and unencumbered and valued at five million and nine hundred and forty thousand euro (€5,940,000)

The said tenement is the property of Alu Care Mosta Limited (C32359).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 22/2020.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 24th October, 2023

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2144

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-12 ta' Settembru, 2023, Rikors numru 1611/2023, minn Nera Monir Divan li hija rappreżentata minn Pauline Borg fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħha s-suċċessjoni ta' Amira Naecic, divorzjata minn Halid Nazecic, bint Ferid Kadric u Kadira Nazecic née Hamzic, imwieled Sarajevo, Bożnija-Ħerzegovina, kienet residenti l-Gżira u mietet Sarajevo, Bożnija-Ħerzegovina, fis-6 ta' Ottubru, 2022, ta' 70 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 576712L.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 25 ta' Ottubru, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 12th September, 2023, Application number 1611/2023, by Nera Monir Divan who is represented by Pauline Borg whereby she requested that it be declared open in her favour the succession of Amira Nazecic, divorced from Halid Nazecic, daughter of Ferid Kadric and Kadira Nazecic ne Hamzic, born in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, resided in Gżira and died in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, on the 6th October, 2022, aged 70, and who held identity card number 576712L.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 25th October, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

2145

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-2 ta' Marzu, 2022, Rikors numru 368/2022, minn Dolores Deguara, Carmela Sansone, John Gulia, Isabelle Vassallo, Alessandra Agius, Emanuela Privitelli u Romina Vsassallo, fejn insegwitu tar-rikors Maria sive Mary Gulia armla ta' Carmelo Gulia, bint Emanuel Hammet u Giuseppa Grech, imwielda Bormla, Malta, fit-13 ta' Awwissu, 1933, ta' 89, rikoverata ġewwa St Thomas Community Living, Marsaskala, Malta, u li għandha karta tal-identità bin-numru 562633M, ġiet inabilitata b'digriet tat-12 ta' Jannar, 2023, bil-kundizzjonijiet hemm imsemmija.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja)

Illum 25 ta' Ottubru, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 2nd March, 2022, Application number 368/2022 by Dolores Deguara, Carmela Sansone, John Gulia, Isabelle Vassallo, Alessandra Agius, Emanuela Privitelli and Romina Vsassallo, whereby following the application Maria sive Mary Gulia, widow of Carmelo Gulia, daughter of Emanuel Hammet and Giuseppa Grech, born in Cospicua, Malta, on the 13th August, 1933, aged 89, and who is undercare at St Thomas Community Living, Marsaskala, Malta, and holding identity card number 562633M, was incapacitated by means of a decree given on the 12th January, 2023, under the conditions therein mentioned.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Today 25th October, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

2146

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-25 ta' Mejju, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 431/2022TA, li ġie ppreżentat fil-25 ta' Mejju, 2022, fl-ismijiet: Scicluna Adriano vs Berta Sergio et, ġiet ordnata

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on the 25th May, 2023, in the acts of Sworn Application number 431/2022TA, which was presented on the 25th May, 2022, in the names: Scicluna Adriano vs Berta Sergio et, the

s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna u tordna lill-konvenuti in solidum bejniethom sabiex iħallsu lill-attur dawn id-danni hekk kif likwidati. Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax legali kontra l-konvenuti li huma minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-13 ta' Novembru, 2023, fid-9.30 a.m.

Notifika Intimat: Formosa Duncan Perit, 44, Apt 2, Bellagio, Triq l-Isqof Gargallo, Ħal Għargħur

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 23 ta' Ottubru, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12, to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: It condemns and orders the defendants to pay the plaintiff these liquidated damages. With all the costs and legal interest against the defendants who are summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 13th November, 2023, at 9.30 a.m.

Notification Respondent: Formosa Duncan Architect, 44, Apt 2, Bellagio, Triq l-Isqof Gargallo, Ħal Għargħur

Registry of the Superior Courts, today 23rd October, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2147

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-10 ta' Ottubru 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 618/2023AJD, li ġie ppreżentat fl-20 ta' Ġunju, 2023, fl-ismijiet: Camilleri Joseph Avukat noe vs MTACC Ltd, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tordna u tikkundanna lis-soċjetà konvenuta sabiex tirrifondi l-ammont ta' ħamsa u disgħin elf, tliet mija u ħamsa u għoxrin ewro u disgħa u tmenin ċenteżmu (€95,325.89ċ). Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax legali kontra l-konvenuti li huma minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għall-21 ta' Novembru, 2023, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: MTACC Ltd, 39, Centre Point, Triq Francis Zammit, San Ġiljan

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 23 ta' Ottubru, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on the 10th October 2023, in the acts of Sworn Application number 618/2023AJD, which was presented on the 20th June, 2023, in the names: Camilleri Joseph Avukat noe vs MTACC Ltd, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12, to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: Order and condemn the defendant society to refund the amount of ninety-five thousand, three hundred and twenty-five euro and eighty-nine cents (€95,325.89c). With all the costs and legal interest against the defendants who are now summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 21st November, 2023, at 9.00 a.m.

Notification Respondent: MTACC Ltd, 39, Centre Point, Triq Francis Zammit, St Julian's

Registry of the Superior Courts, today 23rd October, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2148

Avviż mir-Reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Billi David Pulis et (KI 413182M) ippreżenta Rikors Ġuramentat (numru 1159/2023 JVC) fejn giet mitluba

Notice, Registry of the Civil Court, First Hall

Whereas David Pulis et (ID 413182M) filed an application under oath (number 1159/2023 JVC) demanding

l-korrezzjoni tal-Att tat-Twelid tal-minuri numru 5793/2015 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppeżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum 25 ta' Ottubru, 2023

CORA CATANIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

the correction of the Act of minor's birth certificate number 5793/2015 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court

Today 25th of October, 2023

CORA CATANIA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

2149

B'digriet tal-5 ta' Ottubru, 2021, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-13 ta' Settembru, 2023, fuq rikors ta' Chester Holdings Limited (C74645) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 14 ta' Diċembru, 2023, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

a) Il-mezzanin bin-numru uffiċjali erbgħa u għoxrin (24) u denominat bħala 'Mary House' u ġja qabel bl-isem 'Rita', fi Triq Sant'Elija, Birkirkara, eżenti mill-ħlas ta' ċens annwu u perpetwu, illum imwaqqa' u minfloku hemm permess (PA 6128/19) tal-bini attiv biex jinbnew tliet (3) appartamenti, wieħed kull sular u appartament irtirat (setback floor) fir-raba' sular (4th floor), u li se jkollhom aċċess minn komun u lift li jibda mill-ewwel sular u ċjoè mhux mill-pjan terran, konfinanti mit-Tramuntana mal-imsemmija triq, mill-Punent ma' proprjetà ta' Joseph Fenech u mil-Lvant ma' proprjetà ta' Spiridiona Bezzina jew l-aventi kawża tagħhom jew irjieħ oħrajn verjuri, kif sovrapost għal beni ta' terzi u stmat li jiswa tliet mija u għoxrin elf ewro (€320,000).

b) Il-mezzanin bin-numru uffiċjali tnejn u sebgħin (72), ġja numru għoxrin ittra A (20A), fi Triq Clarence, Tal-Pietà, u ċjoè l-arja mill-ewwel sular 'il fuq u l-entratura mit-triq,

By a decree given on the 5th October, 2021, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12):

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 13th September, 2023, on the application of Chester Holdings Limited (C74645), Thursday, 14th December, 2023, at half past ten in the morning (10.30 a.m.), has been fixed for the sale by auction to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

a) The maisonette with official number twenty four (24) and named 'Mary House' and previously named 'Rita', in Triq Sant'Elija, Birkirkara, exempt from the annual and perpetual ground rent payment, today demolished and instead there is an active building permit (PA 6128/19) to construct three (3) apartments, one on each level and a setback apartment on the fourth (4th) floor, and which will have access from the common area and lift from the first floor and therefore not from the ground floor, bounded north with the said street, west with property of Joseph Fenech and east with property of Spiridiona Bezzina or their successors in title or other correct boundaries, overlying third party property, and is valued at three hundred and twenty thousand euro (€320,000).

b) The maisonette with official number seventy two (72), previously numbered twenty letter A (20A), in Triq Clarence, Tal-Pietà, and therefore the airspace from the first floor

li iżda dan huwa suġġett għat-twaqqigħ tal-mezzanin li hemm fl-ewwel sular bħalissa u li l-istess fond huwa suġġett li jerġa' jinbena sa stat ta' shell, bi tqassim differenti bħala appartament numru wieħed fil-kumpless li għad irid jinbena u dan skont il-permess tal-bini attiv (non executable) PA 8150/20, fejn il-mezzanin li hu eżistenti jrid jitwaqqa' u minfloku jinbnew erba' appartamenti, wieħed kull sular u appartament irtirat (setback floor) fil-ħames sular (5th floor), eskluż l-arja formanti parti mill-istess fond, bejn nofs is-saqaf tal-ground floor level sa nofs is-saqaf tal-first floor level, ossija dik l-arja tal-kejl ta' ċirka mija u ħamsa u għoxrin metru kwadru (125m.k) li ladarba l-blokka tiġi kostruwita sejra tifforma l-appartamenti internament immarkat bin-numru wieħed (1) formanti parti mill-istess blokk ta' appartamenti. L-appartamenti se jkollhom aċċess minn komun u lift li jibda mill-ewwel sular u ċjoè mhux mill-pjan terran, suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' sitt ewro u tmienja u disgħin ċenteżmu (€6.98) u liema fond jikkonfina min-Nofsinhar mal-imsemmija Triq Clarence, mill-Punent mal-mezzanin ġja innumerat tnejn u għoxrin ittra A (22A) u mit-Tramuntana mal-art żdingata proprjetà tal-aventi kawża ta' Bernarda Aquilina jew irjieħ iktar korretti u stmat li jiswa mitejn elf ewro (€200,000).

upwards, with a street entrance, which however, this is subject to the demolition of the present maisonette on the first floor and the same tenement is subject to be re built into a shell form state divided differently as an apartment number one in the complex which is yet to be built, and this according to the active building permit (non executable) PA 8150/20, where the existing maisonette will be demolished and rebuilt into four apartments, one on each floor, and a setback apartment on the fifth (5th) floor, excluding the airspace forming part of the same tenement, between half of the ceiling of the ground floor level till the middle of the ceiling of the first floor level, ossia the airspace measuring circa one hundred and twenty five square metre (125sqm) which once the block is built will be forming apartments internally numbered one (1) forming part of the same block of apartments. The apartments will be having access from a common area and lift from the first floor and therefore not from the ground floor level, is subject to the annual and perpetual ground rent of six euro and ninety eight cents (€6.98) and which tenement is bounded South with the said Triq Clarence, west with the maisonette previously numbered twenty two letter A (22A), and north with the derelict land property of the successors in title of Bernarda Aquilina or more correct boundaries and is valued at two hundred thousand euro (€200,000).

c) Terz indiviż (1/3) mill-mezzanin bin-numru erbgħa (4), bl-isem Anil, fi Triq il-Ħawt, Is-Swieqi, sitwat fl-ewwel sular, b'aċċess minn Triq il-Ħawt, is-Swieqi, bil-bejt u l-arja tiegħu, u li tikkonfina mill-Majjistral ma' Triq il-Ħawt, filwaqt li mill-Grigal, mix-Xlokk u mil-Lbiċ tikkonfina ma' proprjetà terzi u stmat li jiswa mija u għaxart elef ewro (€110,000).

c) One third undivided share of the maisonette number four (4), named Anil, in Triq il-Ħawt, Swieqi, situated on the first floor, with access from Triq il-Ħawt, Swieqi, with its roof and airspace, and which is bounded northwest with Triq il-Ħawt, whilst from the northeast, southeast and southwest is bounded with property of third parties, and is valued at one hundred and ten thousand euro (€110,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Mercieca Alexander (KI 85363M).

The said tenement is the property of Mercieca Alexander (ID 85363M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 43/2021.

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 43/2021.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 25 ta' Ottubru, 2023

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 25th October, 2023

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2150

Bandu għall-Kuraturi

Banns for Curators

Repubblika ta' Malta

Republic of Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fl-10 ta' Ottubru, 2023, ġie ordnat biex jintagħżlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lit-tliet minuri fl-atti tar-Rikors numru

By means of a decree given by this Court, on the 10th October 2023, it was ordered that deputy curators be chosen to represent the three minors, in the records of the Application

226/2023DC, fl-ismijiet Dalia Shikh Al Souk pro et noe vs l-Avukat tal-Istat et u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali), fl-ismijiet Dalia Shikh Al Souk (KI 185734A) f'isimha personali kif ukoll f'isem l-ulied minuri … omissis … vs l-Avukat tal-Istat, ir-Reġistratur tal-Qrati u Tribunali, Kummissarju tal-Pulizija u Mohamed Edghem (KI 165806L), ippreżentat fit-28 ta' April, 2023, ir-rikorrenti Dalia Shikh al Souk (KI 185734A) fejn talbet bir-rispett sabiex din l-Onorabbli Qorti:

1. Tagħti miżura ad interim (interim measure) billi tordna immedjatament is-sospensjoni tal-effett tad-digriet tal-Onorabbli Qorti (Sezzjoni Familja) datat 13 ta' Marzu, 2023, inkwantu jirrelata l-aċċess tat-tliet ulied minuri u sussegwentement tirrevoka, tannulla u tħassar id-digriet mogħti mill-Qorti (Sezzjoni Famlja) mogħtija nhar it-13 ta' Marzu, 2023, limitatament fir-rigward il-kura u kustodja, decizjonijiet straordinarji u aċċess għall-minuri;

2. Tiddikjara li d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti u tal-minuri kif protetti fl-Artikolu 32, 36 u 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Artikoli 3, 6, 8, 13 u 14 tal-Konvenzjoni Ewropea tal-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem ġew miksura hekk kif deskritt iktar 'il fuq;

3. Tagħti dawk ir-rimedji u direttivi opportuni sabiex id-drittijiet tal-esponenti u tal-minuri jiġu salvagwardjati fis-sens premess u tikkundanna lill-intimati sabiex iwettqu tali rimedji fi żmien qasir u perentrju;

4. Tillikwida kumpens in linea ta' danni nonpekunjarji sofferti mill-esponenti b'konsegwenza tal-leżjoni tad-drittijiet fundamental tagħha kif premess u tikkundanna lill-intimati sabiex iħallsu l-istess fi żmien qasir u perentorju.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati li huma minn issa inġunti in subizzjoni.

Ir-Rikors Kostituzzjonali fl-ismijiet Dalia Shikh Al Souk vs l-Avukat tal-Istat et, Rikors Kostituzzjonali numru 226/2023DCP, jinsab differit għat-30 ta' Ottubru, 2023, fl-10.30 a.m.

Atturi: c/o Sciberras Associates, 203/1, Vincenti Buildings, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta

Notifika: Kuraturi deputati, il-Qorti

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

226/2023DC, in the names Dalia Shikh Al Souk pro et noe vs deputy curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed in the First Hall Civil Court (Constitutional Jurisdiction), in the names Dalia Shikh Al Souk (ID 185734A) in her own name and on behalf of her minor children … omissis … vs State Advocate, Registrar of Civil Courts and Tribunals, Commissioner of Police and Mohamed Edghem (ID 165805L), on the 28th April, 2023, the applicant Dalia Shikh Al Souk (ID 185734A) requested with respect this Honourable Court to:

1. Grant an interim measure by immediately ordering the suspension of the effect of the decree of the Honourable Civil Court (Family Section) dated 13th March, 2023, insofar as it relates to the access of the three minor children and subsequently revoke, annul and cancel the decree given by the Civil Court (Family Section) of the 13th March, 2023, limitedly as regards care and custody, extraordinary decisions and access to the minors;

2. Declare that the fundamental rights of the applicant and of the minors as protected in Articles 32, 36 and 39 of the Constitution of Malta and Articles 3, 6, 8, 13 and 14 of the European Convention for the Protection of Human Rights were violated as described above;

3. Give those opportune remedies and directives so that the rights of the interpellant and the minors be safeguarded in the sense premised and condemn the respondents to carry out such remedies within a short and peremptory period;

4. Liquidate the compensation by way of non-pecuniary damages suffered by the applicant as a consequence of the violation of her fundamental rights as premised and condemn the respondents to pay the same within a short and peremptory period.

With costs against the respondents who are from now summoned so that a reference to their oath be made.

The Constitutional application in the names Dalia Shikh Al Souk vs State Advocate et, Application number 226/2023DC, has been postponed for hearing to the 30th October, 2023, at 10.30 a.m.

Applicants: c/o Sciberras Associates 203/1 Vincenti Buildings, Triq l-Ifran, Valletta

Notification: Deputy curators, Law Courts

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Doreen Clarke, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 10 ta' Ottubru, 2023

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 26 ta' Ottubru, 2023

ALEXANDRADEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati u Tribunali

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Madam Doreen Clarke, LLD, Doctor of Laws.

Today 10th October, 2023

Registry of the Superior Courts, today 26th October, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2151

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-ħdax (11) ta' Ottubru, 2023 (Digriet numru 118/2023BS, wara Rikors numru 103/2023BS) ġie kkonfermat interdett mill-atti kollha tal-ħajja ċivili Pierre Paul Curmi, ġuvni, iben il-mejtin Joseph Curmi u Salvina Curmi née Azzopardi, imwieled ir-Rabat, Għawdex, u residenti n-Nadur, Għawdex, (karta tal-identità numru 9580G).

Maria sive Miriam Camilleri, mara tad-dar, mart Joseph Camilleri, bint il-mejtin Joseph Curmi u Salvina Curmi née Azzopardi, imwielda n-Nadur, Għawdex, u residenti n-Nadur, Għawdex, detentriċi tal-karta tal-identità numru 26764G, ġiet bl-istess digriet nominata kuratriċi tiegħu.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 26 ta' Ottubru, 2023

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that in virtue of a decree given by the Court of Magistrates (Gozo) in its Voluntary Jurisdiction on the eleven (11th) of October of the year 2023 (Decree number 118/2023BS following Application number 103/2023BS) Pierre Paul Curmi, bachelor, son of the late Joseph Curmi and Salvina Curmi née Azzopardi, born in Victoria, Gozo and resides in Nadur, Gozo, holder of identity card number 9580G, has been confirmed interdicted from all acts of civil life.

Maria sive Miriam Camilleri, housewife, wife of Joseph Camilleri, daughter of the late Joseph Curmi and Salvina Curmi née Azzopardi, born in Nadur, Gozo, and resides in Nadur, Gozo, holder of identity card number 26764G, has been nominated as his curator, by virtue of the said decree.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction

This 26th of October, 2023

DANIEL SACCO
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

2152

B'diġriet tal-29 ta' Awwissu, 2023, mogħti mill-Prim Awla tal-Qorti, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodici tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Falcon Tours Limited (C4425) fil-10 ta' Marzu, 2023, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' sitt elef, mitejn u ħamsa u erbgħin ewro u tnax- il ċenteżmu (€6,245.12) li ġew depożitati permezz ta' ċedola numru 1055/2022 fl-ismijiet:

By a decree of the 29th August, 2023, given by the First Hall of the Civil Courts ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

That by the application filed by Falcon Tours Limited (C4425) on the 10th March, 2023, is asking for the withdrawal of the amount of six thousand, two hundred and forty five euros and twelve cents (€6,245.12) deposited by the Schedule of Deposit number 1055/2022 in the names of:

Falcon Tours Limited (C4425) vs Stephen Busuttil (KI 38169M)

Il-Qorti ordnat in-notifika b'ġimagħtejn żmien għar-risposta.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-Ħamis, 7 ta' Settembru, 2023

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Falcon Tours Limited (C4425) vs Stephen Busuttil (ID 38169M)

The court ordered the notification with two weeks to reply.

Registry of the Superior Courts, today Thursday, 7th September, 2023

GAETANA AQUILINA
For Registrar of Courts and Civil Tribunals

2153

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-11 ta' Ottubru, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 338/2023AF, li ġie ppreżentat fit-28 ta' Marzu, 2023, fl-ismijiet: Platinum Developments Ltd vs Stivala Adrian, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-konvenut biex iħallas lill-kumpanija attriċi dawk id-danni hekk likwidati. Bl-ispejjeż kollha kontra l-konvenut li minn issa huwa inġunt għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-27 ta' Novembru, 2023, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Stivala Adrian, 70, Our Nest, Triq id-Delu, Il-Mosta

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 23 ta' Ottubru, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on the 11th October, 2023, in the acts of Sworn Application number 338/2023AF, which was presented on the 28th March, 2023, in the names: Platinum Developments Ltd vs Stivala Adrian, the following publication was ordered pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12, to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: Condemn the defendant to pay the plaintiff company those damages thus liquidated. With all the costs against the defendant who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 27th November, 2023, at 9.00 a.m.

Notification Respondent: Stivala Adrian, 70, Our Nest, Triq id-Delu, Mosta

Registry of the Superior Courts, today 23rd October, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2154

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-20 ta' Ottubru, 2023, u dan wara Rikors b'numru 1070/2023, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet neċessarji fl-Att taż-Żwieġ numru 936/2020 sabiex ikun jidher illi kunjom Chantelle Tabone wara ż-żwieġ huwa 'Agius' minflok 'Tabone'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum l-Erbgħa, 25 ta' Ottubru, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 20th October, 2023, and upon an Application numbered 1070/2023, ordered:

To the Director of the Public Registry to make the necessary annotations or corrections in the Act of Marriage bearing number 936/2020 so that it appears that Chantelle Tabone's surname after marriage is 'Agius' instead of 'Tabone'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Wednesday, 25th October, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*